

Lumangbayan river

Lake Naujan ヨリ流出セル Naujan river ノ本流ニシテ Naujan town ノ南東約四哩ニ於テ海ニ注ク ○ Mindoro island ノ北部ニアル大河ノ一ニシテ既ニ記述シタル低地ト Polak bay 周圍ノ山地トノ間ノ分界線ヲナス ○ Lumangbayan village ハ河口北方ノ濱上ニ位ス

海岸

Lumangbayan river ノ河口ヲ距ル南東方約二哩ノ處ヨリ Tagusan point マテノ海岸ハ約四哩間東方ニ向ヒ夫レヨリ Polak bay ノ北西口角ナル Anahauan point マテ約二哩間南方ニ向フ ○ 海岸ノ此ノ部ハ甚タ不規則ニシテ出入多シ ○ 險崖ヲ以テ輪廓ヲナセル諸角ハ高約五十呎ヨリ一五〇呎ノ間ヲ上下シテ樹木密生シ何レモ認識シ得ヘキ特殊ノ形狀ヲ呈セス ○ 此ノ近傍ニアリテ濱ニ接近セル諸山ハ最高一、四〇〇呎ニ達ス

Tajud point ハ其ノ附近ニ一嶼ヲ有シ低潮ニ干出スル礁ニ依リテ濱ト連接ス ○ 嶼ハ距濱四分一哩ニアリ甚タ小ニシテ樹木ヲ生シ高一五〇呎 ○ 嶼ノ南西約半鍊ニ分立岩アリ高十五呎其ノ周圍ニ數洗岩存ス

號三七六第號九六六第乙號五二五第號二八三第圖海

Tajud point 及ヒ Tagusan point ノ附近ニハ海岸ヲ距ル短距離ニ若干ノ尖山アリ ○ 此ノ尖山脈ノ外方ニ樹木ヲ生セル圓山アリ Estrella village 附近ニ錨地ヲ求ムル船舶ニ對シテ好陸標トナル ○ 前文ヲ看ヨ

Polak bay

北東ニ露開シ險處ナシ其ノ灣口ハ水深三十五尋ニシテ灣首ノ濱ヲ距ル三鍊ノ處ハ九尋ニ減ス ○ 北角ナル Anahauan point ハ距離三鍊マテ礁脈沿布シ其ノ縁端ハ水深二尋半乃至五尋 ○ Anahauan point ノ南方二哩ニ Tiguihan cove アリ其ノ南口角ノ南東約四分三鍊ニ顯著ナル一岩アリ高十八呎ニシテ其ノ直東方ニ高三呎ノ小岩ヲ有ス ○ 灣首ハ多沙濱ニシテ二河ノ間長二哩其ノ西方ニアル河ハ低潮ニ門洲上ノ水深二呎此ノ時東方ニアル河ノ門洲ハ干出ス ○ Polak town ハ一九〇三年人口八百五十九ヲ有シ西方河ノ左岸ニ位置ス ○ 大倉庫アリ亞鉛引鐵ノ屋根ヲ有シ最顯著ノ建築物トス其ノ東側ハ黒塗ニシテ中央ニ木地ノ扉アリ南西數哩ノ沖ヨリ看ルコトヲ得

錨地

大倉庫ヲ南西ニ西ニ十八呎岩ヲ西ニ北ニ見水深十五尋泥底ノ處ニ錨地在リ又小

號三七六第號九六六第乙號五二五第號二八三第圖海



船ニ對シテハ此ヨリ海岸ニ近ク倉庫ヲ西南西ニ、十八呎岩ヲ北西ノ西ニ見ル處ニ錨地ヲ得ヘシ  
灣ノ北西部ニアル Tiguihan cove ニハ小舟ニ對シテ遮蔽セル錨地アレトモ濱ニ船尾繫索ヲ取ルヲ要ス

### 海岸

Polak Bay ノ東角ハ其ノ前面ニ險崖ヲ有シ附近ニ巨大ノ磊石散在シ無碍陡界ナリ○此ヨリ海岸ハ Dumali point マテ三哩以上南東ニ彎曲シ概シテ甚々狹キ礁脈沿布シ處々低潮ニ干出シ無碍ニシテ半哩ノ距離マテ近寄ルコトヲ得

Dumali point (北緯一三度七分東經一二一度三四分)

Mindoro island ノ東端ニシテ Mount Dumali ノ山肩ノ終端ナリ樹木叢生シ前面ハ不毛ノ險崖ヲ成シ崖端ヨリ漸次山巔ノ方ニ隆起ス○ Dumali point 附近ニ接シテハ水深四十九尋、南方ニアル圓形ノ海岸ヲ距ル一哩以内ニアリテハ水深三十七尋

### Mount Dumali

Dumali point ヨリ南六〇度西約二哩半ニアリ高二、四九八呎海岸ニ接シテ屹立シ其ノ近隣ニ於テ高之ニ及フ山ナキヲ以テ Mindoro island ノ北東部ニ於ケル最高且最モ

顯著ノ山トス

### Verde island passage ノ針路法

Cape Santiago ヲ一哩距テ、廻航シタル後ハ Marikaban island 南角ノ正横ニ來ルマテ南東ノ東ノ針路ヲ取ルヲ可トス此ヨリ Verde island ト呂宋島ノ Matokot point トノ間ヲ通過スヘシ○ Verde island ハ又其ノ南側ヲ通過スルコトヲ得レトモ島ノ南東角ヨリ擴延セル石坡ヲ避ケサルヘカラス○ North channel 即チ Verde island ノ北方ナル航路ヲ採ルヲ可トス特ニ夜間ヲ然リトス其ノ時 Malabrigo point 燈臺ヲ東ノ北ニ保テハ中央水道ヲ導クヘシ  
Verde island ノ北東角ヲ全ク通過シタルトキ南東ノ東ノ針路ヲ取レハ北方 Bakos islet ノ東方一哩ニ導ク而シテ此ノ針路ニテ四十哩間續航スレハ Dumali point ノ北東三哩ノ處ヲ通過スヘシ○此ヨリ南ノ東ノ針路ヲ取り Panay island ノ西岸ヲ航過スル如ク直航シテ可ナリ

### Mindoro island 東岸

Dumali point ヨリ南方 Pinamalyan river ニ至ルマテノ海岸ハ陡界ナリ○ Balate point ヨリ Sukol river ヲテハ沙濱ヨリ成リ一哩以内ニ其ノ多クノ場所ハ尙ホ此以内ニ接近



スルコトヲ得○Sukol river 口ト南東方約六哩ニアル Abongabon river 口トノ間ハ長距離マテ淺水擴延シ其ノ一處ニ於テハ距濱約一哩ニ五尋界線アリ  
 Abongabon town ハ Abongabon point ノ北西方約四哩ニアル River Gobongon ノ河口ニ近ク位シ町ノ南方一哩ニ River Masi アリ○Masi river 口ヨリ外方半哩ニ岩ヨリ成レル礁アリ低潮ニ洗フ○海圖ニハ此ノ海岸ニ就イテ水深ヲ示スコト稀ナリ  
 Abongabon river ト南方三哩半ニアル Duyagan point トノ間ノ海岸ハ險惡ニシテ長距離マテ淺水擴延シ處ニ依リテハ距濱約半哩ニ五尋界線アリ○Duyagan point ノ東方一哩ヲ通過スル南北ノ一線以外ニハ毫モ淺水地ナシ

諸錨地

Pinamayanan town (北緯一三度二分東經一二一度三〇分)ノ南方河口ノ附近ニ錨地アリ水深七尋底質沙泥此ヨリ Dumali point ハ北四七度東町ノ最大家屋ハ北三五度西ニ當ル  
 此ノ錨地ヲ去リテ南方ニ行クトキハ Balate point 附近若干距離ニアル淺水ヲ避クル爲メ充分濱ヲ離レテ航進スルヲ可トス  
 船舶ハ Balate, Abongabon 兩角間ニ於テハ到ル處海岸ニ沿ヒ偏西ノ諸風ヲ充分ニ遮

蔽シ二哩ヲ距レハ水深四尋一哩ヲ距レハ三尋ノ處ニ投錨スルコトヲ得○River Masi 附近ニ於テ Abongabon point ノ北西方海岸ノ急折部ニ南西強風時ニ優良ナル錨地アリ水深四尋乃至七尋沙底ナリ○Abongabon river 口附近ハ水深過大ニシテ投錨ニ適セス

Duyagan point (北緯一二度三八分東經一二一度三二分)

平坦ニシテ樹木ヲ生シ廣大ノ礁脈之ヲ圍繞ス

Tiklin point

Duyagan point ノ南西六哩ニアリテ平坦多沙ナリ○角ノ東南東半哩以内ニ Vela bank アリ多岩ノ淺灘ニシテ廣袤一鏈低潮ニ洗ヒ其ノ緣端ノ水深三尋○夫レヨリ尙ホ南々東一哩ニ Lagaoin Grande bank ト稱スル淺灘アリ廣袤三鏈低潮ニ洗ヒ其ノ緣端ノ水深四尋乃至八尋○後記淺灘ノ東方約半哩ハ水深四尋半

Mansalai bay

Tiklin point ノ南西方約二哩ニ位シ小ナレトモ善ク遮蔽セラレ錨搔キ良好ニシテ大小各種ノ船舶ハ此ニ投錨スルコトヲ得南東以外ノ諸風ヲ保障ス○北口角ニハ二箇ノ圓頂丘アリテ南方ヨリ來ルトキハ同角ヲ指示スルノ用ヲナス其ノ外方ニア



ル丘ハ海上ヨリ望メハ赭色ヲ呈ス○此等ノ丘ヨリ南方ニ向ヒテ低沙嘴斗出シ其ノ先端附近ニ一箇ノ小水上岩アリ此ノ岩ヨリ南方若干距離ニ險惡地擴延ス○南口角ハ又二箇ノ圓頂丘之ヲ指示シ水際マテ樹木ヲ生ス此ノ角ハ無碍陡界ナリ○港ノ中央ニ五尋ノ水深アリ南部ハ距濱三鏈ノ處水深一尋乃至三尋ニシテ沙底ナリ○Mansalaiハ小村ナリ○灣ノ西部ニ於テ小河ヨリ水ヲ得ヘシト雖モ水ヲ汲ミ入レタル舟艇ハ高潮ニ際シテノミ出河シ得ルヲ以テ採收困難ナリ

錨地

Mansalai bay 内北口角ヲ東ニ前面ニ大樹アルニ階建大家屋ヲ北西ノ北ニ見ル水深五尋底質泥及ヒ沙ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ○此ノ位置ヨリ村落ノ方ニ向ヒテ規則正シク水深ヲ減ス

針路法

北方ヨリ此ノ錨地ニ近寄ルトキハLangaoin bankヲ避クル爲メ灣口ノ充分ニ開視セラル、マテDuyagan pointヲ北以東ニ見ルヘカラス○南口角ノ二丘ヲ西ニ見テ之ニ向進スヘシ而シテ此ニ近寄リタルトキハ針路ヲ北三五度西ニ變シテ直チニ村落ニ向進シ前記錨地ニ到ルヘシ○入航ノ際ハ礁脈沿布セル北濱ニ近寄ラサル様注

意スルヲ要ス

Kagolong bay

Mansalai bayノ直ク南方ニアリ偏西諸風ニ際シ大小各種ノ船舶ニ對シテ優良ノ錨地ヲ有ス錨地ノ水深五尋乃至十尋底質沙及ヒ泥○北口角ヨリ石坡斗出シ一部低潮ニ露出ス又灣ノ南部ニ淺水ノ點灘アリ○此ノ地ニ避泊セントスル船舶ハ灣ノ中央ニ向ヒテ航進シ吃水ニ應シ適宜投錨スヘシ○灣口ノ南側附近ニ二岩アリ半潮ニ露出ス此ノ二岩ヲ一線ニ見ルトキハ水深五尋ニシテ此ヨリ内方ニ接近セサルヲ良シトス

Mansiol point

高適度ニシテ樹木ヲ生ス○角ノ南ニ小灣アリ沿岸航船ハ灣内水深五尋半ノ處ニ投錨スルコトヲ得

Buyallao island

北々西南々東ノ長一ノ渚狹隘ニシテ高齊一ナリ樹木密生シ距離一鏈半マテ險惡地沿布ス○島ノ北西端附近ニ二尖岩アリ

Buyallao point (北緯一二度二一分東經一二一度二六分)



Duyagan pointノ南々西方十八哩半ニ位シ樹木ニ覆ハレタル尖岩ヨリ成リ内部ニ數小丘アルヲ以テ容易ニ之ヲ識別スルコトヲ得○角ヨリ南東方四分一哩間ハ險惡地擴延ス

Sogunikay bay

灣ノ北濱ハ陡界ニシテ距濱一鏈ノ處ハ水深七尋乃至十五尋ナレトモ北西部ニ於テ Sogunikay islandト本陸トノ間ナル水道ノ中央ニ水深六呎ノ淺灘アリ西岸ハ約三鏈ノ距離マテ岩石多シ○必要ノ際小船ハ Sogunikay islandノ内側ニ投錨スルコトヲ得此ノ時 Sogunikay island南端ヨリ南方約一哩ニ四尋半點灘アルコトニ留意スルヲ要ス○灣首ニ於テ淡水ヲ得ヘシ

Sogunikay islandハ卑低ニシテ礁脈之ヲ圍繞シ其ノ南北兩角ヨリ約三分一哩擴延ス○島ノ西側附近ニ若干ノ分立岩アリ○此ノ島ト海岸トノ間ニアル航門ハ水深十五尋

Pandan point

Buyallao pointノ南西方四哩半ニアリ圓形ニシテ稍々高シ○角ノ南方約半哩ニ礁アリ礁上水深一尋之ト角トノ間ノ水深九尋

Tambaran isle

陡界ニシテ幅約一鏈ノ水道ニ依リテ Pandan peninsulaヨリ分離シ水道ハ無碍ナルモノ、如ク其ノ水深九尋乃至十五尋

Masin isletハ Tambaran isleノ南方ニ接在シ礁脈ノ沿布セル南側以外ハ亦陡界ナリ○西側ニ小灣アリ沿岸航船ハ此ノ處ニ投錨スルコトヲ得

Bulalakao bay

幅約二哩北方ニ同距離彎入シ偏南諸風以外總テノ風ヲ遮蔽ス○灣口ノ水深二十三尋中央ノ水深十二尋ニシテ灣首ニアル沙濱ニ近ツクニ從ヒ四尋ニ減シ沙底トナル灣首ニ三箇ノ小流アリ Bulalakao village 附近ヨリ灣ニ注入ス○灣ノ東岸ハ樹木之ヲ覆ヒ Port Lagaraト稱スル小灣アリ四方ノ風ヲ遮蔽シ水深十一尋泥底ナリ○ Bulalakao villageニハ供給品ナシ

灣ノ外方ニ於テ Masin islandノ南端ヨリ北八六度西三三哩ノ處(概位)ニ Bula shoalアリ水深四尋

Alibatan, Silat 及 ヲ Aslonノ諸島ハ岩石ニ圍繞セラレ Alibatan islandハ其ノ南端ヨリ礁脈約一鏈擴延シ又同島ノ南方約四分一哩ニ水深六呎ヨリ淺キ一岩アリ此ノ岩ノ南



方至近ニハ水深四尋ヲ得タリ○此ノ諸島間ノ航路及ヒ諸島ト Mindoro island ノ海岸トノ間ニ在ル航路ハ無礙深水ナリ○ Aslom island ト Mindoro island ノ海岸トノ間ニ狹隘ナル錨地アリ岸航船ニ適ス

Burunkan point

Mindoro island ノ南端ニシテ險處ナク接航スルコトヲ得○此ノ角ハ海水ノ爲メ甚タシク侵蝕セラレタル卑低ノ石灰石崖ヨリ成ル○角ノ後方ノ陸地ハ急ニ隆起シテ三分一哩ノ距離ニ於テ二五三呎ノ高ニ達ス○ Pandarochan bay ハ東叢島水路誌第一卷第八九頁ニ記述セリ

Semirara islands

八島ヨリ成レル群島ニシテ Mindoro island ノ南端附近ニアリテ Burunkan point ヨリ約二十五哩間ニ延互シ八島皆礁脈ニ圍繞セララル  
Semirara (北緯一二度三分東經一二一度二三分)  
南北ノ長八哩半群島中ノ最大島ニシテ山丘多ク其ノ最高部ハ約五一二呎ニ達ス○西岸ニ數箇ノ小灣アリ殆ト全ク礁脈ニ阻碍セラレ礁端ノ水深五尋乃至十三尋○ Semirara town ハ最大灣ニ面セル丘頂ニ位置シ其ノ沖ノ錨地ハ甚タ惡シクシテ沿

岸航船ト雖モ避泊スルヲ得ス○此ノ附近ニ於テハ濱礁距濱一哩半マテ擴延ス○島ノ西岸沖ニ於テ Tabonan point ヨリ南六七度西三哩(概位)ニ淺灘アリ灘上水深五尋○島ノ東岸ハ礁脈沿布シ其ノ北東部ニ於テハ約一哩延出ス○北ヨリ來ルトキ島ノ東側ハ Semirara town ヲ西ニ視ルマテ三哩以内ニ接近スヘカラス○島ノ南端附近水深五尋乃至八尋沙底ノ處ニ北東信風季間ノ錨地アリ○島内ニ於テ汽釀用ノ良炭ヲ發見シタリ

Libagao island

Semirara island ノ北東方約六哩ニ位シ廣袤一哩弱其ノ北部ハ高四一〇呎○礁脈島ヲ圍繞シ礁端ノ境界分明ナラサルヲ以テ甚タシク島ニ近寄ルヘカラス

Nagubat

Semirara, Libagao 兩島間ノ殆ト中央ニアリ甚タ小ニシテ平坦ナリ○其ノ東方一哩ニ四尋半ノ淺灘アリ島ト連接スルモノ、如シ又此ノ淺灘ノ北方約四鍊ニ六呎ヨリ淺キ淺灘アリ○ Nagubat, Libagao 兩島間ノ水道ハ Nagubat, Semirara 兩島間ノ航門ノ如ク亦深水ナリ

Sibolon



Semirara island ノ北東角ノ東方約十哩半ニ位シ高一四八呎、礁脈沿布シ近寄ルコト危険ナリ

Kaluya

Semirara island ノ南東方約六哩ニアリ其ノ南部ハ高六二三呎○島ノ西側ニ一灣アリ低濱ト沙汀トヲ有シ其ノ北東部ニ於テ灣ノ北角ヲ北々西之西ニ、南角ヲ南之西ニ見ル水深五尋半ノ處ニ錨地アリ

Sibaton

高一一一呎ニシテ水深三尋ノ水道ニ依リテ Kaluya island ヨリ分離ス此ノ水道ハ小船ニテ通過シ得ルモノ、如シ○ Sibaton ヲ圍繞セル礁脈ハ其ノ北角ヨリ南東方ニ二哩擴延ス○此ノ嶼ニ接近スルハ安全ナラス

Sibay

高二一三呎ニシテ其ノ北西角ハ隆起シテ一峯ヲナシ無碍ナリ○其ノ北岸ハ半哩ヲ距テ航過シ得ヘシト雖モ西側ハ近寄ルヘカラス

Panagatan reef

既ニ東叢島水路誌第一卷第九三頁ニ記述セリ

Tablas strait

Mindoro island ヲ西側トシ Tablas, Simara, Banton 及ヒ Marinduque ノ諸島ヲ東側トシ其ノ間ニ在ル水道ヲ Tablas strait ト稱ス

Mindoro island 東方諸島

Maestre de Campo island

Mindoro island ノ Mount Dumali ニ依リテ形成セラレタル高角ノ南東濱ヨリ南東十二哩ニ位シ直徑三哩半ノ圓形ヲナシ高クシテ山嶽多ク概シテ樹木稀ナリ其ノ海濱ハ甚タ陡界ニシテ唯小船ノ錨泊ニ適スルノミ○ Maestre de Campo island ノ山巔ハ東方ヨリ見ルトキハ三箇ノ離レタル小丘ヲ有セル一山脊ノ如ク見エ其ノ中最高ノモノハ島ノ北部ニ近ク位シ高一、一三〇呎○海岸線ハ出入多ク多岩ニシテ處々ニ高五十呎及ヒ一〇〇呎ノ險崖存ス○少量ノ煙草及ヒ椰子ノ乾種子ヲ産シ又多量ノ淡水アリ

Port Concepcion (北緯一二度五四分東經一二一度四四分) 海圖第六六一號分圖

Maestre de campo island ノ南東側ニアル主要ノ錨地ナリ其ノ港口ハ San Martin, Fernandez 兩角間ニ於テ幅六鍊半ニシテ北々西ニ約同距離彎入シ近接スルコト容易ナリ○



港首ヨリ南々東ニ陸舌四鏈斗出シ港ヲ二灣ニ分チ其ノ西方ノモノハ偏東風及ヒ偏南東風以外ノ風ヲ遮蔽シ灣内 La Concepcion townノ前面ニ當リ水深八尋乃至十尋底質沙及ヒ泥ノ處ニ小船ノ錨地アリ大船ハ港ノ中央村落ノ南方ニ當リ水深十六尋乃至二十尋底質岩及ヒ沙ノ處ニ投錨スルコトヲ得○北東信風季間ニアリテハ烈シキ急風諸山ヨリ吹キ卸ス○港ノ内部ハ陡界ノ岩礁沿布ス○港ハ商業上重要ナラサルヲ以テ汽船ノ來港稀ナリ○東方ノ灣ハ南方ニ露開シ唯小舟ニ適スルノミ

Dos Hermanas

Carlota, Isabelト稱スル二嶼ヨリ成リ高約一五〇呎ニ達シ幅一ノ三哩ノ深水水道ニ依リテ相分離ス○ Carlota islet (北緯一三度一分東經一一一度五四分)ハ Maestre de Campo islandノ東角ヨリ北東ニ東十哩ニ Isabel isletハ Carlota isletノ東方ニアリ遠方ヨリ望見スルトキ二島ハ共ニ一樣ニ眞直平坦ニシテ各端階段ヲナシテ海中ニ垂下シ同様ノ形狀ヲ呈ス

岸線ハ高二十呎乃至八十呎ノ諸崖ヨリ成リ處々海方へ四十呎マテ侵蝕セラル○各嶼ノ北側ニハ狭キ石花礁沿布シ低潮ニ干出ス而シテ Carlota isletヨリ北東ニ石花

ノ狹嘴緩斜シテ延出シ半哩ヲ距リテ水深二十五尋トナル○兩嶼共ニ小密林之ヲ覆ヒ其ノ樹頂 Carlota isletニアリテハ一九五呎 Isabel isletニアリテハ二一五呎ニ達ス○ Carlota isletノ北濱ニハ若干ノ漁夫ノ家族住居シ此ノ處ニハ小溪及ヒ石花ノ小濱アリ○ Isabel isletニハ住民ナシ○最モ好天氣ニアラサレハ何レノ部分ニ於テモ上陸困難ナリ○兩嶼ノ周圍ハ深水ナリ

錨地

Carlota isletノ北東方石花嘴上ニ錨地ヲ得ヘシ

Banton island

Maestre de Campo islandノ東方十七哩ニ位シ廣袤約三哩半略々三角形ヲナシ一面ハ北ニ一面ハ東ニ向ヒ他ノ一面ハ最モ長クシテ南西ニ面ス○島ノ大部分ハ中央山脊之ヲ占メ其ノ北端ハ高二〇一六呎ニ達ス○東若クハ西ヨリ望ムトキ山脊ハ山峯ニ沿ヒテ規則正シク連互シ少シク南方ニ傾斜スレトモ南若クハ北ヨリ望ムトキハ山頂ハ東ニ急起シテ島幅ヲ過半以上覆ヒ數箇ノ尖峰一簇ヲナスカ如キ觀ヲ呈ス○島ノ北側及ヒ東側ハ殆ト眞直ニシテ特殊ノ形狀ヲ有セス南西側ニハ二角アリテ其ノ間ニ Mainit bay位シ灣ノ各側ニ小開灣アレトモ何レモ陡界ニ過キ且暴



露セルヲ以テ錨地ナシ○此ノ島ノ海濱ハ高四十呎乃至八十呎ナル暗色石灰石ノ數崖及ヒ粗沙濱ヨリ成リ形狀不定ナル多數ノ大磊石ヲ有ス而シテ島ノ周圍ニハ狹隘ナリ陡界ノ石花礁沿布スレトモ北東南西兩角ノミハ險崖深水中ヨリ立テリ○内地ハ草木雜生シ海方ヨリ見ルトキハ點在セル小樹木疎生ノ「コゴン」多瓣科ニ屬セル植物ニシテ熱帶地方ノ土人ハ其ノ皮ヨリ頭痛ニ特效アル<sup>カキ</sup>鯨藥ヲ製シ其ノ種子ヨリ燈油ヲ搾出ス草及ヒ少數ノ耕地アレトモ山側ノ多クハ禿裸ニシテ多岩ナリ

Banton town ハ東濱ニ於テ前面ニ開闢セル礫濱ヲ控ヘタル山脈ノ小曲處ニ位シ此ノ處ニ石造ノ大教會堂及ヒ砲臺アリ○此ノ邑ハ孤立ニシテ貧小ナレトモ清潔ニシテ整頓セリ

通信ハ不定ニシテ特約スルニアラサレハ汽船ノ來航スルコトナシコレ商業ノ見ルヘキモノナク產物モ亦取ルニ足ラサレハナリ

**錨地**

Banton island 附近ニ於テハ邑ノ南方ニアル角附近若クハ南東角附近ニアル石花礁上ニ不安ノ錨地ヲ得ルノミ共ニ水深十五尋○極メテ平穩ナル天氣ニアラスンハ

號三七六第號九六六第號二八三第圖海

何レノ地點ニモ上陸困難ニシテ磯浪アルトキハ危險ナリ

Bantonillo islet ハ高<sup>三</sup>一〇呎ニシテ Banton island ノ南西方三哩ニアリ南北ノ長四分三哩幅狹ク其ノ南端附近ニ高九十呎ノ尖岩アリ○此ノ嶼ハ一部ハ樹木ニ一部ハ草ニ覆ハレ陡界ノ石花礁沿布ス○南端附近約半哩ニ九尋ノ水深ヲ圖示ス

**Simara island (北緯一二度四八分東經一二二度四分)**

Banton island ノ南方約四哩ニ位シ形不正ニシテ北東南西ノ長四哩半南西端ニ於テ幅二哩強中央ニ近ク高七五六呎ニ達ス○諸濱ハ南西端ノ外陡界ニシテ一ツモ深入セル彎岸ナシ南西端ニハ「マンダロー」樹ヲ生セル沼地アリテ西方ニアル低沙嘴ノ中央ヲ占有シ礁脈全然之ヲ閉鎖スルヲ以テ濱ニ接近シタルトキノミ認識スルコトヲ得○北西濱ハ全ク卑低ニシテ海岸ヨリ五十碼乃至一〇〇碼ノ間狹キ濱礁擴延シ其ノ緣端ニ大磊石沿布ス○處々ニ通常ノ低キ粗崖及ヒ石花濱アレトモ北東角ニ於テハ崖面ノ高八十呎ニシテ崖麓ニ礁脈ナシ○南角ノ周圍ニ粗礫及ヒ沙ノ濱アリ○町ノ附近及ヒ其ノ西方ニ於テハ礁脈ノ幅最モ廣ク其ノ緣端ニ沿ヒテ廣大ナル石花頭アリ其ノ内側ハ僅カニ水深ヲ増加ス○好天氣ノトキ若クハ風向ニ從ヒ遮蔽セラレタル島側ニ於テノミ上陸シ得レトモ少シク磯浪ノアルトキ

號三七六第號九六六第號二八三第圖海



ハ企圖スヘカラス

町ハ南角ノ直ク西ニ當リ露開セル沙濱上ニ位置シ全島住民ノ過半ハ此ノ處ニ住居ス○教會堂ハ「ニバ」樹ニテ建造シタル大建築ニシテ其ノ背後ノ丘上ニ舊砲臺アリ○輸出スヘキ產物ナク從ツテ一定ノ交通ヲ缺キ商業モ行ハレス

### 錨地

礁縁ニ接スルマテ水深大ナルヲ以テ振廻リノ場所アル錨地ナシト雖モ島ノ南東側ニ於テ下記一ヲ尋淺灘ノ内側距濱短距離ノ處ニ水深十一尋乃至十四尋ノ錨地アリ此ヨリ *Simara island* ノ山峯ハ北四五度西ト北六〇度西トノ間ニ當ル

### 諸淺灘

*Simara island* ノ北東端ヨリ南六〇度東二哩ニ一石花淺灘アリ灘上最少水深七尋  
*Simara island* ノ南端ヨリ北八四度東二哩半ニ最少水深一ヲ尋ノ一礁アリ小ニシテ石花ノ磊石ヨリ成リ周圍深水ナリ○此ト *Simara island* トノ間ニ良深水水道アリ島ノ北東角ヲ北一一度東ニ保視スレハ此ノ水道ヲ通過スルコトヲ得

### *Tablas island*

*Mindoro island* 南部ノ東方約二十七哩ニアリ南北ノ長三十五哩闊約十哩○島内山嶽

多ク其ノ北東端ニ *Cabezo de Tablas* アリ高二二八四呎○海岸ハ概シテ無碍陡界ナリ○北端附近ニ於テ距濱一鏈ニ二岩嶼アリテ其ノ大ナル嶼 *Origon* ハ高一〇呎ト四十呎トノ二尖岩ヲ有シ無碍陡界ナリ又小ナル嶼 *Guindanayan* ハ高四八〇呎ニシテ其ノ周圍ニ接シテ數岩ヲ有シ陡界ナリ○西岸ニ北東信風季間ニ於ケル小舟ニ對スル錨地アリ又此ノ西岸ニ遮蔽セラレタル *Lug port* アリ○ *Bagulayan point* 北方ノ西岸ニアル廣闊ナル一灣ノ南西角ヨリ礁脈北方ニ一哩斗出シテ *Bagulayan point* 南方ノ海岸ニ面ス此ノ礁端附近ニ水深十一尋ヲ圖示シアリ○ *Odiungan town* ハ此ノ灣ノ南東隅ニ位置ス

### 礁

*Tablas island* ノ北西端附近ニアル *Origon islet* ヲ南八九度東二ノ哩ニ見ル處ニ闊約四分三哩ノ一礁アリ礁上ノ最少水深四ヲ尋

### 避險標

*Cobrador island* 燈臺ヲ *Origon islet* ノ北岸ノ正切線ト一線ニ視レハ水深十六尋ニシテ礁ノ北方ニ導キ *Banton*, *Simara* 兩島ノ各東端ヲ一線ニ視レハ礁ノ東方ニ導ク  
*Port Lug* (北緯一二度一五分東經一二一度五分) 海圖第六五六號分圖



南西信風季間 Tablas island ノ西岸ニ於ケル唯一ノ遮蔽セラレタル錨地ニシテ港ハ南  
北ノ廣表約四哩東西一哩乃至三哩○諸濱ハ陡界ニシテ港内ノ水深九尋乃至二十  
尋泥底ナリ○港口ノ兩角間ハ一哩以上ナレトモ北角ヨリ礁脈六鏈延出セルカ故  
ニ水道ノ幅ヲ半哩ニ狹窄ス○港口ノ内方錨地附近ニ多岩ノ一淺灘アリ北東南西  
ノ長四鏈幅二鏈ニシテ其ノ小部ハ低潮ニ干出ス此ノ淺灘ハ陡界ニシテ其ノ北方  
ニ五尋半乃至九尋ノ水深アリ○Lug town ハ北濱ニアリ

錨地

北東信風季間大小各種ノ船舶ハ港ノ北側町ノ前面ニ於テ水深九尋ノ處ニ投錨ス  
ルコトヲ得○南西信風季間ハ港ノ南端ニ於テ距濱三四鏈水深十五尋泥底ニシテ  
四方ノ風浪ヲ遮蔽セル處ニ投錨スルコトヲ得尤モ南方深入灣ノ南西部ヨリ斗出  
セル礁ノ狹長ナル突出部ヨリ適宜ノ間隔ヲ取ラサルヘカラス

Port Lug ニ入航スル際ハ入口ノ南角ニ向進スヘシ又間切り入ル帆船ハ視力ニテ此  
ノ角ヲ發見スヘシ

水

Lug town ノ西側ニ近ク良水ノ一河アリ吃水淺キ短舟ハ此ニ入ルコトヲ得

South point 一名 Kabalian point (北緯一二度六分東經一二二度一分)

Tablas island ノ南角ニシテ其ノ外端ハ沙濱ニ盡ク○此ノ角ノ南方約一哩ヨリ約南  
東ノ東ノ方向ニ約四哩間石花及ヒ沙ヨリ成レル一堆擴延ス幅約一哩半堆上既知  
最少水深五尋○Karabao island ノ北端ヲ西端北ニ視テ進メハ Kabalian point ヲ通過シ得  
ヘシ

Tamboloton bay

Cabezo 即チ Tablas island ノ北東角ノ南方ニアル廣灣ニシテ船舶ハ南西信風季間此ノ  
灣内ニ避泊スルコトヲ得レトモ水極メテ深シ○濱ニ頗ル接近シテ八尋ノ水深アリ  
リ底質細沙ニシテ此ヨリ Port Romblon ノ西口ハ東ノ南ニ當ル○濱ハ陡界ニシテ其  
ノ至近ニ岩石多シ○Tablas island ノ北東角ヨリ南方四哩ニ當リ灣ノ南部ヨリ岩質ノ  
石陂四分三哩突出ス

Tablas island ノ北東角ト Romblon, Cobrador 兩島トノ間ニアル水道ハ幅三哩半ニシテ險  
處ナク Verde island passage ヲリ Jintotolo channel ニ到ル通常ノ航路トス

諸淺灘

Kalaton point ノ北五哩距濱一哩半 Lanan town ニ近ク沙及ヒ岩ヨリ成レル堆アリ直徑



一哩半最淺部ノ水深五尋半其ノ東端ニ近ク百尋以上ノ水深アリ○此ノ淺灘ノ北東方約一哩 *Cervera point* 附近ニモ亦水深二尋ノ淺灘アリ

*Kalaton point*

*Tablas island* ノ南東岸ニアリ海岸ヨリ一哩半延出セル高圓崖ニシテ此ニ沿ヒテ五尋乃至十二尋ノ水深アリ海圖ニハ此ノ角ヨリ東南東約四分三哩ニ一淺灘ヲ示セリ○角ト其ノ南方ニアル小嶼 *Kabahan* トニ依リテ成レル灣内ニ水深五尋半乃至十一尋ノ錨地アリ此ヨリ *Kalaton point* ハ北東ニ當ル

*Romblon island* 及ヒ其ノ東方ノ諸島ハ次篇ニ記述スヘシ

*Karabao island* (北緯一二度四分東經一一一度五五分)

*Tablas island* ノ南端ヨリ南西三哩半ニアリ山丘多ク隆起シテ高七一八呎ノ一峯トナル○海岸ハ無碍陡界ニシテ濱ノ至近ニ數岩アリ○東側ニ沙濱アリ船舶ハ其ノ附近水深五尋ノ處ニ投錨スルコトヲ得

*Karabao, Borokay* 兩島間ノ水道ハ無碍ナレトモ潮流甚タ強シ○漲潮ハ東方ニ落潮ハ西方ニ流ル

諸淺灘

*Karabao island* ノ南東角ヨリ北六四度東三哩半ニ灘上水深八尋ノ淺灘存在スト云フ  
*Karabao island* ノ東方ニ當リ島ノ南東端ヲ南八七度西五<sup>三</sup>哩ニ見ル處ニ既知ノ最少水深五尋ノ淺灘アリト云フ

*Borokay island*

*Panay island* ノ *Potol point* ノ北西方半哩弱ニ位シ北々西ニ四哩連互シ島頂ハ高四三六呎○西側ニ堆アリテ距濱半哩乃至一哩擴延シ水深四尋乃至九尋必要ニ際スレハ此ノ處ニ錨地ヲ求ムルコトヲ得○*Borokay island* ト *Potol point* トノ間ノ水道ハ其ノ南西方附近 *Borokay island* ノ南端ヨリ南西方約一哩ノ處ニ水深三<sup>三</sup>尋ノ淺灘アル外ハ無碍ナレトモ兩側ニ諸岩存在シ潮流大速度ヲ以テ航門ヲ貫流ス

*Panay island*

*Mindoro island* ノ南東二十七哩ニ位シ四六一一平方哩ノ面積ヲ有シ面積ニ於テ菲律賓諸島中第五位ニアリ○島ハ三突出角ヲ有セル不正ノ四角形ヲナシ其ノ南東ノ角ハ圓形ヲナセトモ此ノ處ニ於テ特ニ狭キ海峽ニ依リテ分離セル *Guimaras island* ハ昔時他ノ突出角ヲ構成シタルモノ、如シ○一山脈島ノ北西方ヨリ南方ノ高角マテ曲線ヲナシテ走り此ノ中央ヨリ他ノ山脈分歧シテ亦北東方ノ高角ニ達シス



クノ如クシテ自然ニ島ヲ三地方ニ區分シ Antiki, Kapiz 及 ヲ Iloilo ノ三州ヲ成ス  
Panay island ハ數多ノ溪流ニ依リ灌溉充分ナルヲ以テ土地甚タ膏腴ニシテ此ノ地ノ  
住民ナル多數ノ「ピサヤ」人及ヒ山地ニ住メル少數ノ「ネグリト」人ノ食料ヲ供給ス○  
米ノ產出多ク又砂糖、棉花、珈琲、煙草、胡椒及ヒ「チヨコレート」ヲ產ス○山林ヨリ黒檀  
及ヒ蘇木<sup>スハツ</sup>ヲ出シ海ヨリハ眞珠貝、鼈甲及ヒ海參<sup>ナヤコ</sup>ヲ產ス○人口約七十四萬三千アリ  
テ諸島中呂宋島ニ次イテ人口最モ稠密ニ耕作亦完備セリ○Kalibo, Kapiz 及ヒ Iloilo  
ノ三大町アリ Iloilo port ハ輸入港ニシテ商業殷盛ナリ○島内火山ナシ

Potol point

Panay island ノ最北端ニシテ平坦多沙ナリ少數ノ樹木ヲ生ス○角ノ東一湮弱ノ處ニ  
分立セル數尖岩アリ小舟ハ高潮ニ乗シテ此ノ數尖岩ト海岸トノ間ヲ通過スルコ  
トヲ得○此ノ數尖岩ノ外方ニ他ノ數暗岩存在ス

Panay island 西岸

海面上高三〇〇〇呎ニ達シ Panay island ノ北西端ヲ形成セル高角モ其ノ盡端ニ至  
レハ無碍陡界ノ海岸トナリ其ノ中最モ凸出セル角ヲ Nasog 及ヒ Pucio トス  
Nasog point

號三七六第號九六六第乙號五二五第號二八三第圖海

島ノ北西端ナル此ノ角ハ高七一八呎ノ樹木アル圓崖ニシテ陡界ナリ○其ノ北側  
ニ於テ Malay river 及ヒ Malay village ノ前面水深五尋沙底ノ處ニ好錨地アリ

Pucio point (北緯一一度四六分東經一二一度四九分)

Nasog point ノ南ヲ西ニ西入湮ニアリ其ノ形狀略々相同シク高六二〇呎ニシテ此ニ  
沿布セル諸岩ハ若干距離マテ延出ス  
Burunga anchorage ハ前記兩角間ノ小灣内一小河口ニ近ク濱ノ前面水深三尋半乃至  
五尋ノ處ニアリ○Burunga ト Pucio point トノ間ノ海岸ハ諸分立岩沿布シ其ノ中最  
大ノモノハ無碍ナレトモ小ナルモノハ礁脈半湮擴延ス○此等ノ諸分立岩ノ後方  
ノ海岸ハ多岩ノ高崖ニシテ數流ノ瀑布懸ル

海岸

Pucio point ヨリ Jinalinan ニ至ル間ノ海岸附近ハ深水無碍ニシテ概沙濱ニ接ス○海  
岸ニ沿ヒテ二列ノ山脈アリ其ノ斜面ハ開墾セラレ教會堂點在ス

Pandan bay

險處ナク深水ニシテ町ノ附近水深七尋乃至十尋ノ處ニ北東信風季間ノ好錨地ア  
リ○Jinalinan town ハ海岸ノ屈曲部ニアリ○其ノ南東方ニ湮ニ Santa Fe town アリ

號三七六第號九六六第乙號五二五第號二八三第圖海



淺灘

Sebaste village ノ西方約五哩ニ當リ Maniguin island 燈臺ヲ南八八度西十八哩ニ見ル處ニ直徑約一五〇碼水深四尋ノ石花礁アリ

Maniguin island

Pucio point ノ南西十二哩半ニ位シ北西南東ノ長約一哩半南端ニ於ケル幅約四鏈其ノ北端ハ平坦ニシテ樹木ヲ生シ南端ハ高一一二呎ニ隆起ス〇島ハ狹隘陡界ノ礁脈沿布セルヲ以テ好錨地ナシ

Maniguin island 燈臺

Maniguin island 上高九十七呎ノ灰色塗コンクリート造塔内紅塗燈籠ヨリ顯ス〇群閃白光ニシテ毎十秒ニ二閃光閃光間ノ暗二秒半ヲ發ス〇燈高々潮面上一九一呎〇晴天光達二十哩

Babatan isle

Pucio point ヨリ南イ東ノ東十九哩 Lipata point ノ西方七哩ニ位シ東西ノ長約二哩半高五五〇呎ニシテ中央ニ一山アリ周圍陡界ナルカ如シ〇此ト海岸トノ間ノ水道ハ無碍ナリ

Carmen bank

概位北緯一一度二三分東經一二一度三八分即チ Maniguin island ノ南イ西ノ西十二哩 Babatan isle ノ島頂ヲ東イ北ノ北ニ見ル處ニ位シ廣袤約二哩其ノ中央附近ノ最少水深四尋半其ノ他ハ堆上水深七尋乃至二十三尋

Seco islet

Babatan isle ヨリ南西イ西ノ西十五哩 Carmen bank ヨリ南々東ノ東約三哩ニ位ス〇嶼ハ廣袤一哩弱高約二十六呎「マングローヴ」樹ト見ユル樹木之ヲ覆ヒ低潮ニハ距濱約三鏈ニ諸岩干出ス〇嶼ノ周圍ニハ淺灘約半哩擴延シ破浪アリテ圖示ノ位置ヨリ更ニ北方ニ約一哩擴延スト云フ〇嶼ヲ距ル四分三哩ノ處ハ水深二十五尋乃至六十九尋〇 Seco islet ノ東イ北ノ北ニ二哩半ニ淺灘ヲ圖示ス

Sultan bank 及 Bennington bank

東叢島水路誌第一卷第一三三頁ヲ看ヨ

Lipata point (北緯一一度二八分東經一二二度三分)

卑低ニシテ樹木アル陸舌ヨリ成リ西方ニ一哩斗出シ北西方ニ四分三哩擴延セル礁脈之ヲ圍繞ス〇角ノ北ニ當リ海底不整ニシテ水深五尋半乃至二十三尋ノ處ニ



錨地アリ南西信風季間 Panay island ノ西岸ニ於ケル唯一ノ錨地トス  
Maralison islet

Jipata point ノ南々西之西三ノ哩距岸一哩半ニ位シ東北東西南西ノ長約一哩高二八  
五呎○嶼ノ西端附近ニ礁アリ○嶼ニ面セル海岸ニ Kolsz town アリ小汽船 Hoilo ヨリ  
來航ス

岩

Maralison islet 及ヒ Panay island ノ海岸間ニ二岩アリ水深各六呎ヨリ淺シ  
Nalupa town (米版菲律賓諸島水路誌ニハ Barbazza トアリ)ノ前面ニ數岩アリ  
海岸

Nalupa town ヨリ Dalipé point マテハ無碍ニシテ其ノ附近深水ナリ○此ノ海岸ハ輕微  
ノ彎入ヲナセル沙濱ヨリ成リ處々ニ數小河流出シ又數箇ノ小邑アリ○ Dalipé point  
ノ北五哩ニアル River Sibalon ハ二河口ヲナシ共ニ門洲アリテ洲上ノ水深一尋ヨリ  
淺シ○河ノ南一哩ニ San Pedro town アリ

Dalipé point (北緯一〇度四六分東經一一一度五五分)  
卑低ニシテ細長ノ諸岩之ニ沿布ス○角ノ南部ニ屋根ヲ有セル舊砲臺アルヲ以テ

認識スルコトヲ得

Antiki 州ノ首府 San José de Buenavista 〱 Dalipé point ヨリ其ノ南方約九哩ニアル Map-  
atag point マテ擴延セル灣ノ北端ニ位置シ小ニシテ商業上重要ナラス巨樹殆ト全部  
ヲ隱蔽シ海方ヨリ僅カニ二三ノ鐵造屋根ヲ見ルノミ○石造ノ小棧橋アリ長約五  
十碼唯小舟ノ繫泊ニ適ス○小汽船ハ Hoilo ヨリ來港ス

電信

Cuyo island ヨリノ水底電線此ノ處ニ揚陸シ Hoilo ト電信ノ交通アリ

諸險

San José town ノ位置セル角ノ南端ヨリ南方四分三哩ニ直徑二十碼低潮水深十七呎  
ノ石花礁アリ○礁ノ内側ハ水深七尋外側ハ九尋

前記棧橋ノ南方ト東方トニ危險ナル三暗岩アリ岩上水深六呎其ノ第一岩ハ棧橋  
端ヨリ南五六度東二七〇碼第二岩ハ同南一五度東二鏈半第三岩ハ同南四九度東  
五<sup>3</sup>/<sub>4</sub>鏈ニ當ル

錨地

San José town ノ南方及ヒ其ノ附近ニ於テ水深六尋乃至七尋底質不正多岩ニシテ北



東風以外ノ諸風ニ暴露セル錨地ヲ求ムルコトヲ得○然レトモ海底險惡ニシテ且數岩アルヲ以テ此ノ地不案内ノ者ハ餘リ接近セサランコトヲ要ス  
町ノ南東方約二哩ニアル灣内ニ Malandok river 注入ス其ノ門洲上ノ水深低潮ニ六呎其ノ内側ハ十八呎

Malandok river 〽リ Naso point ニ至ル間ノ海岸ハ甚タ陡界ニシテ數箇ノ岬角以外ハ沙濱ナリ○海濱ニ數條ノ小流アリ其ノ門洲上ノ水深僅カニ數呎又濱ニ沿ヒテ數箇ノ町アリ其ノ主ナル町 Dao ニハ鐵屋根ノ方形塔ヲ有セル顯著ノ教會堂アルヲ以テ認識スルコトヲ得○Anini townノ北方約四哩半ニアル Jaldan pointハ尖銳陡界ノ多岩角ニシテ高九十呎著シク海中ニ突出ス

Naso point

Panay islandノ廣キ南西端ニシテ海岸山脈ノ終點ヲナシ無碍陡界ニシテ其ノ南西角附近ノ前面ニ Nogas island アリ Nogas islandノ東方二ノ哩ニ Hurao hurao islet アリ○南西角上ノ Anini town ニ顯著ナル鐵屋根白色ノ教會堂アリ

Nogas island

Anini town 附近ニアリ礁脈之ヲ圍繞ス之ト海岸トノ間ニ小舟ニ適セル水道ヲ存シ

其ノ西方入口ノ中央ニ直徑四分一鏈ノ礁アリ礁上水深二尋半○北東信風季間小船ハ Anini townノ東水深一尋半乃至二尋半沙底ノ處ニ投錨スルコトヲ得○Nogas island, Hurao hurao islet 間ハ海底多岩ナルヲ以テ投錨セサルヲ可トス○Hurao hurao isletハ卑低ニシテ樹木アリ礁脈之ヲ圍繞シ此ト本陸トノ間ニハ水道ナシ  
Nogas island 燈臺 (北緯一〇度二五分東經一二一度五五分)  
Nogas island 上高五十三呎ノ白塗框式木造塔ヨリ顯ス○每十秒ノ明暗白光 暗三秒 明七秒  
燈高高潮面上五十六呎○晴天光達十二哩○明弧ハ南一度東ヨリ東北ヲ經テ西ニ至ル間ニシテ北八七度西ヨリ北八一度西ニ至ル間ハ Hurao hurao islet ニ遮蔽セラル

Panay island 南岸

Panay islandノ南岸ハ San Joaquin townニ近キ Talisaya pointマテ十五哩間ハ北東ニ向ヒ高ク且無碍陡界ニシテ夫レヨリ Oton townマテ二十一哩間ハ東北東方ニ向ヒテ卑低ナレトモ Oton bankニ近キ處マテ險處ナシ○Anini, San Joaquin 兩町間ノ約中央ニアル鋸齒狀ノ山脊 Cresta de Galloハ顯著ナリ○Oton townヨリ Iloiloニ至ル五哩半間ハ卑低ノ濱續キニシテ椰子樹列ヲナス○海岸ニ沿ヘル數箇ノ開灣ハ何レモ深水ニシテ



船舶ハ濱ニ接シ或ハ各角間ヲ安全ニ航スルコトヲ得○風ハ陸ニ向ヒテ連吹スル  
コト稀ナレトモ海岸ハ陡界ニシテ錨搔キ不良ナルヲ以テ好錨地ナシ

Oton bank

軟泥ヲ交ヘタル沙堆ニシテ Iololo ノ砲臺ノ西南西約三鏈ノ處ヨリ西南西ニ六哩間  
擴延シ其ノ全長ノ三分ノ二ハ水深一呎乃至六呎○此ノ堆ハ夫レヨリ尙ホ南西ニ  
二哩半間連續シ其ノ最少水深三呎次イテ又急ニ屈曲シテ Kabalik point ノ方ニ向ヒ  
東方ニ約二哩半間擴延シ更ニ二哩間北東ニ向走ス○此ノ堆ハ尙ホ西方ニ擴延  
シツ、アリトノ報告アリ○堆脈ノ南部ノ水深ハ一尋半乃至三尋○Oton bank ハ移  
動性ノ沙ヨリ成レルヲ以テ船舶ハ此ノ上ノ航過ヲ企ツヘカラス○海圖ニ據レハ  
五尋界線ノ西端ハ Oton town ノ圓屋根ヨリ南二四度西ニ其ノ南端ハ Kabalik point ノ  
南々西方一哩ニアル出入多キ Mahuy point ノ南七四度西ニアリ

浮標

Oton bank ノ北東部ハ魚柵ニ覆ハル  
二箇ノ墨塗圓臺形浮標ヲ以テ Oton bank ヲ示明ス第一號浮標ハ其ノ南端ニ第三號  
浮標ハ其ノ南東端即チ Kabalik point ノ北々西方約半哩 Bondulan point ヲ Iololo 砲臺ノ東

側ト一線ニ見ル處ニ碇置ス

第二號紅塗圓錐形浮標(北緯一〇度三九分東經一二二度三二分)ハ Bondulan point ノ南  
西方ニアル淺灘ノ南端ニ碇置ス船舶ハ此ヲ東方ニ見テ通過スヘシ

針路法

Naso point ヲ廻航スレハ Guimaras island 海岸ノ Santa Ana bay ニ向ヒ東北東ニ向進ス  
ヘシ而シテ海岸ハ陡界ナルヲ以テ Bondulan point カ殆ト Kabalik point ト北東ノ北ノ一  
線ニ來ルマテ近寄り夫レヨリ Bondulan point ノ方ニ向進シテ Kabalik point ヲ距ル約二  
鏈ノ處ヲ通過シ Guimaras island ノ海濱ニモ同間隔ヲ保チテ Kabalik point ヲ超エテ約一  
哩ノ處マテ至リ次ニ Bondulan point ヲ南西方ニ擴延セル淺水地ヲ指示セル紅塗浮  
標ノ西方ヲ接航スル如ク操針スヘシ○若シ紅塗浮標流失シ或ハ其ノ位置ヲ變セル  
トキハ Molo town ニアル教會堂ノ二尖塔及ヒ白色ノ圓屋根ニ向ヒテ北五度東ニ向  
進スレハ諸淺灘間ノ良水道ヲ導クヘシ○Iololo ノ砲臺ヲ Bondulan point ヲ充分ニ開  
視スルトキハ此ニ向進シテ可ナリ而シテ其ノ角ノ正横ニ來リタルトキハ Iololo river  
附近ノ錨地ニ向進スヘシ○第一九七頁ヲ看ヨ

Oton church ハ海岸ニ於ケル白色圓屋根ノ大建築ニシテ南方ヨリ Iololo ニ近寄ルトキ



最モ顯著ナリ○水先人ハ Guimaras island ニ住シ船舶ノ Kabalik point ニ近寄ルトキ來訪ス

Guimaras island

Iloilo ノ前面ニアリ北々東南々西ノ長二十三哩最大幅十一哩半○島ハ Panay island ニ依リテ Iloilo strait ヲ Negros island ニ依リテ Guimaras strait ヲ成シ高適度ニシテ山丘多ク特ニ東側ヲ然リトシ Hallat, Pandan 及ヒ Akdan ノ諸山峙立シ晴天ニハ Negros island 西岸ノ Soloton point ヲリ之ヲ望見スルコトヲ得○西岸ハ無碍ニシテ危険ナク南東岸ニハ數嶼アリテ其ノ間ニ可航水道ヲ存ス○東岸ハ無碍ニシテ距濱一哩半ニ四尋乃至六尋ノ水深アリ○島ハ豐饒ナリ○水底電線アリテ Panay island ニ通ス

Kabugao point

島ノ北端ヲ成セル角ニシテ其ノ附近ニ若干ノ分立岩アリ○海岸ハ此ノ角ヨリ約南西ニ七哩半間向走シ Bondulan point ニ至ルマテニ諸岬及ヒ諸灣ヲ形成ス○ Estampa, Pontingbalas 兩角間ノ開灣ヨリ距濱三鍊半ノ處マテ水深一尋乃至二尋半ノ堆延出ス此ノ開灣内ニ Buenavista town アリ

棧橋

Buenavista town ヲリ軍用棧橋ヲ築出シ吃水十二呎ノ船舶ハ横著スルコトヲ得

Bondulan point (北緯一〇度四〇分東經一二二度三四分)

Iloilo ノ對岸ニアリ高四二五呎殆ト垂直陡界ニシテ南方ヨリ Iloilo ニ近寄ルトキ甚タ顯著ナル陸標ヲナス

淺灘

Bondulan point ヲリ南西方ニ最少水深一尋ノ淺灘一尋哩擴延ス○ Bondulan point ヲ Iloilo 砲臺ト一線ニ見レハ此ノ淺灘ノ北西方ニ導ク此ノ淺灘ノ南西端水深四尋ノ處ニ紅塗圓錐形浮標ヲ碇置シテ之ヲ指示ス

Kabalik point

高二三〇呎無碍陡界ニシテ Bondulan point ノ南西才南三哩半ニアリ○ Oton bank ノ南ニアル水道ヲ通航スルトキハ此ノ角ニ接近シテ通過スヘシ此ノ處ハ水道ノ幅半哩以下ニシテ西方ヨリ見ルトキハ Kabalik point ハ海岸ノ他部ヨリ高カラスシテ其ノ南西才南一哩ニ位置シ無碍ニシテ陡界ナル Muhuy point ノ如ク顯著ナラス然レトモ南方即チ Santa Ana bay 沖ヨリ見ルトキハ Kabalik point ハ容易ニ認識スルコトヲ得○此ノ角ヨリ海岸ハ Santa Ana bay イテ四尋哩間南方ニ彎曲シ陡界ニシテ數箇ノ



小嶼之ニ接在ス

Nabur'ul islet

高一五二呎、Kabalik pointノ南方三哩ニ於テ濱ニ接在シ西方ヨリハ高キ黑色圓崖ノ如ク見エ陡界ニシテ Iloilo strait 南方ノ入口ニ近寄ル船舶ニハ必要ノ目標ナリ○嶼ハ礁ニ依リテ濱ニ連接ス

Santa Ana bay

小港ニシテ西ニ露開シ無碍深水ニシテ近寄ルコト容易ナリ灣口ノ幅三分一哩○灣口ノ北側ニ Lany point アリ其ノ西方ニ一嶼ヲ有ス○北口角ハ南方ニ約四分三、南口角ハ半、鏈弱孰レモ淺水擴延ス○錨地ハ港ノ中央ニアリ水深六尋○灣首及ヒ灣側ハ淺水ナリ

潮

Santa Ana bay ニ於テハ朔望高潮十二時○大潮升五呎半

Igan bay

Santa Ana bayノ直ク南ニアリ無碍ニシテ中央ノ水深十一尋乃至十五尋濱ニ近キ堆縁ノ水深二尋半乃至五尋半

Lusaran point

Guimaras island ノ西端ヲナセル陡界顯著ノ角ニシテ崖上ニ白色ノ燈臺及ヒ住屋アルヲ以テ容易ニ認識スルコトヲ得○角ハ無碍陡界ニシテ十尋界線ハ距濱四分一哩以内ニアリ

Guimaras 燈臺(北緯一〇度二八分東經一二二度二八分)

Guimaras island 西端ナル Lusaran point 上高三十八呎ノ灰白塗圓筒形塔ヨリ顯シ白塗住屋アリ○每十五秒ノ群閃紅白互光ニシテ三白閃ニ續キテ一紅閃ヲ發ス(白閃、暗二秒半、白閃、暗二秒半、白閃、暗五秒、紅閃、暗五秒)○燈高高潮面上一一呎○晴天光達十六哩○明弧南九度西ヨリ東ヲ經テ北二六度西ニ至ル間

South point

Lusaran pointノ南東方約五哩、Guimaras islandノ南端ニ接在セル小嶼上ニ位置ス○South pointノ直ク北方ニアル Tandog islandハ濱ニ接在シ此ト Guimaras islandトノ間ノ水道ハ礁脈之ヲ封鎖シ其ノ北方ニアル灣内ニ數箇ノ小嶼アリ○海圖ニハ South pointノ南西方約一哩ニ擴延セル淺灘ヲ示セリ

淺灘



Tandog island 南角ノ西方約四分三哩ニ最少水深十四呎ノ小分立淺灘アリ○South pointヲ廻航スルトキ Insaran pointヲ北以西ニ視スンハ之ヲ避クルコトヲ得 Panbulon及ヒ Guitanonハ平頂ノ二嶼ニシテ高約五十呎 Guimaras islandノ南方一哩乃至二哩ニアリ○前者ハ礁脈ニ圍繞セラレ礁上ニ數小嶼存在スレトモ後者ハ無碍ナリ

錨地

此ノ附近ニ於ケル最良錨地ハ Panbulon isletノ北方ナル Kabalaganan point 西方ノ灣内ニアリ水深四尋乃至八尋泥底ナリ

淺灘

Panbulon isletノ中央ヨリ南方約二哩半ニ廣袤約半哩ノ淺灘アリ一部低潮ニ露出ス ○Panbulon isletト此ノ淺灘トノ間ハ海底甚タ不齊ニシテ水深三尋半ヨリ十尋ニ變ス

Unisan islets

礁脈圍繞セル一群ノ多岩嶼ニシテ Guitanon islet 西端ノ南方三哩半ニアリ其ノ中央ニアル最大嶼ハ高九十三呎椰子樹其ノ一部ヲ覆フ○他嶼ハ巨岩ニ過キスシテ東

方ニアルモノハ高一〇五呎○Unisan isletsト上記淺灘トノ間ノ水道ニハ九尋ノ水深アリ

Guimaras strait

Guimaras islandトNegros island 西岸トノ間ニアリテ幅六哩アレトモ南方入口ニアル諸嶼諸堆ノ爲メ可航水道ヲ狹隘ナラシム○海峽内ヲ通シテ六尋半ノ水深アリ

Inampulugan island

海峽中最モ顯著ノ島トス其ノ廣袤約二哩ニシテ山丘多ク最高峯ハ島ノ東部ニアリテ高六三四呎○Inampulugan islandノ諸濱ハ濱礁ノ約三鏈擴延セル北角ヲ除ケハ無碍陡界ナリ

Susan islet

此ノ嶼及ヒ他ノ五小嶼ハ一部樹木ヲ生シ Inampulugan islandノ西方及ヒ南西方ニアリ○Susan isletノ兩側ニ良水道アレトモ其ノ北方入口ニ數箇ノ險處存在セルヲ以テ航行ニ注意ヲ要ス

Piedra Rosario

廣袤約四十碼其ノ上ノ水深三ノ呎周圍水深五尋乃至七尋ノ一岩ニシテ Inampulugan



island 中央ヨリ南方半哩餘ニ當リ同島ノ南角ヲ北八五度西三分二哩ニ見ル處ニア  
リ○此ノ岩ノ南西方ニ堆上水深三ノ尋乃至五尋ノ堆三哩間擴延ス

Nalunga island (北緯一〇度三〇分東經一二二度四三分)

高四二七呎 Inampulugan island ノ北方ニアル小島ニシテ草ニテ蔽ハル○島ノ北側附  
近ニ小嶼アリ礁ニ依リテ相連接ス又島ノ北東側附近ニモ更ニ小ナル一嶼アリ○  
Nalunga island ノ南方約一哩半ニ淺水擴延シ此ト Inampulugan island トノ間ノ水道ヲ半  
哩ニ狹ハム而シテ又此ノ水道ニハ Inampulugan island ノ北東側ヨリ約半哩ニ於テ低  
潮ニ干出スル小淺灘アリテ一層錯雜ス

Nadulao island

Nalunga island ノ北東約一哩ニアル小島ニシテ生草アリ其ノ北東側ニアル一灣ニ依  
リテ殆ト二部ニ分カル灣内ニ一小嶼アリ○Nadulao island ノ北方約三鏈ニ他ノ小嶼  
アリ○Nadulao island ノ北西部ハ高二一三呎南東部ハ一九〇呎ニシテ其ノ間ハ狹キ  
地峽ニヨリテ連結ス○Nadulao island ヨリ西方及ヒ南方ニ淺水部約半哩擴延シ此ト  
Nalunga island トノ間ノ水道ハ幅約四鏈水深六ノ尋

Iogiog bank

Guimaras strait 中ニアル主水道ノ東側ヲ形成シ硬沙ヨリ成リ五尋界線内ニ於ケル  
北東南西ノ長五哩以上最大幅四分三哩○堆上ノ最少水深ハ Pandan point ノ西南西  
方ニアリテ水深三呎此ニ沿ヒテ四五呎ノ點灘廣袤ニ尋間ニ散在ス○堆ノ北端  
ハ Nadulao island ノ南東端(北緯一〇度三〇分東經一二二度四分)ヨリ北東ニ堆ノ南  
端ハ同點ヨリ南々東ニ當ル○堆ヨリ Nadulao island ニ向ヒテ北西方ニ水深二ノ  
尋乃至四尋ノ支堆擴延シ島ト堆トノ間ニ幅一哩以下ノ深水水道ヲ存ス

### 諸水道

Guimaras strait 中ノ主水道ハ五尋界線間ノ幅約一哩水深九尋ニシテ西側 Inampulugan  
及ヒ Nadulao 諸島ト東側 Iogiog bank トノ間ニアリ○東水道ハ Iogiog bank ト Pandan point  
トノ間ニアリ幅約半哩最少水深ハ北端ニアリテ二十呎南方ハ漸次廣闊トナリ水  
深五ノ尋乃至十尋○Inampulugan island ノ西方ニ數條ノ良水道アリ定期商船ハ之ヲ  
使用スト雖モ北方附近ニ險處アルヲ以テ土地不案内ノ者ハ大イニ注意ヲ要ス○  
Susan islet ノ北八鏈ニ低潮ニ洗ヘル一岩アリ

### 主水道ノ針路法

北方若クハ南方ヨリ Guimaras strait ニ近寄ル船舶ハ Nadulao island ノ東角ト Inampulugan



Islandノ東角トヲ南一六度西或ハ北一六度東ノ一線ニ見テ兩角ニ向進シ通過ノ際ハ兩角ヨリ四分一哩乃至二分一哩ノ間隔ヲ取ルヘシ此ノ兩角ハ陡界ナリ○北ニ向フ船舶ハ Nadulao Islandヲ通過スレハ直チニ隨意ノ針路ヲ取リテ可ナリ南ニ向フ船舶ハ Inampulugan Islandヲ通過シタル後 Guitanon Islandヲ西ニ見ルマテ上記兩角ノ一線上ニ其ノ針路ヲ持續シ夫レヨリ Negros Islandノ西岸附近ニアル淺水地ニ適宜ノ間隔ヲ置ク爲メ少シク西方ニ偏スヘシ

### 東水道ノ針路法

北ヨリ近寄ル船舶ハ Pandan Pointヲ南一二度東ニ見ル如ク操針シテ此ニ向進スヘシ○此ノ針路ニ近キ水道ノ最淺部(二十呎)ハ Pandan Pointノ北方約一哩ノ處ニアリ○夫レヨリ水深増加セハ直チニ角ヲ距ル約四分一哩ノ處ヲ通過スル様南方ニ航シ角ヲ北一八度東ニ見ルトキ南一八度西ニ向進シ Inampulugan Island東角上ノ一丘ヲ西ニ見ルニ及ンテ Negros Island海岸附近ノ淺水地ニ適宜ノ間隔ヲ置ク爲メ西方ニ偏スヘシ

南方ヨリ來リテ東水道ヲ通航セントスル船舶ハ Inampulugan Islandノ中央ヲ北ニ見ル如ク操針シテ此ニ向フヘシ既ニ同島ニ近ツクトキハ東方ニ偏シ Pandan Pointヲ

號〇六六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海

北一八度東ニ見ルニ及ンテ前述ノ如ク此ニ向進シテ之ヲ通過シ夫レヨリ同角ヲ船尾ニ見テ北一二度西ニ向ヒ角ノ北方一哩半ノ所ニ出テタル後ハ必要ニ應ジテ針路ヲ取ル可シ

### 潮流

Guimaras Straitニ於テハ概シテ水道ノ方向ニ隨ヒテ漲潮ハ北方ニ、落潮ハ南方ニ流ル○ Pandan Pointノ附近ニ於テ從來觀測シタル最大速度ハ漲落兩流共ニ殆ト同一ナルモノ、如ク約二節ナリキ○憩潮ハ大概高低兩潮時ニ起ル

Iloilo (北緯一〇度四二分東經一二二度三四分) 海圖第六六〇號分圖

Iloilo 州ノ首府 Iloilo townハ Iloilo riverノ右岸ニ於ケル卑低多沙ノ平灘上ニ位置ス○此ノ平灘ノ南端ニ沙嘴アリ嘴上ニ砲臺ヲ築造シアリテ其ノ至近マテ深水ナリ○長二五〇呎吃水十六呎以下ノ船舶ハ少シク河ヲ溯航シ町ニ面セル城壁ニ横著スルコトヲ得レトモ大船ハ外方ニ投錨セサルヘカラス○商業上頗ル重要ニシテ且輸入港タリ

Iloiloノ人口ハ一九一二年ニ三萬九千八百十二ナリキ

### 諸燈臺

號〇六六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海



高一〇九呎ノ鋼鐵框式塔(Loilo)ノ水先人見張塔ヨリ不動白光電燈ヲ顯ス〇燈高高潮面上二一三呎〇晴天光達十五哩

Loilo river 河口ノ北側ニアル築堤ノ外端ニ高四呎ノ「コンクリート」製圓柱ヲ建テ不動綠光ヲ顯ス〇燈高高潮面上十呎〇晴天光達三哩

Loilo river 河口ノ南側ニアル築堤上ニ高二十一呎ノ紅塗鐵柱ヲ建テ不動紅光ヲ顯ス〇燈高高潮面上二十六呎〇晴天光達七哩〇北三七度東ヨリ北四六度東ニ至ル間ハ砲臺ニ遮蔽セラレテ見エス

### 商業

主ナル輸入品ヲ石炭、米、石油、麵粉、綿布類及ヒ普通ノ商品トス

輸出品ハ砂糖、葉煙草、葉卷煙草、椰子ノ乾種子、蘇木、獸皮及ヒ大麻ナリ〇此ノ地ハ菲律賓人間ニ盛ニ需用サル、織物 Pita, jusi 及ヒ Sinamay 等ノ主ナル製造地タリ〇時々蝗蟲ノ害ニ苦シム

一九〇九年ニ於ケル砂糖ノ輸出額ハ十萬二千七百四十八噸ナリキ

Loilo ニ英國副領事駐在ス

### 入港船舶

一九一二年ノ入港船舶ハ百七十四隻其ノ噸數三十萬九千五百一噸ニシテ其ノ内英船ハ九十七隻十七萬九百七十四噸ナリキ

### 供給品

各種ノ食糧饒多ナレトモ近來價格大イニ騰貴シタリ

井水ヲ得レトモ鹹味アリ〇住民ハ雨水ヲ貯藏シテ其ノ用ニ供ス〇政府ノ建設ニ係ル蒸溜ノ小設備アリ地方ノ官吏用ニ供ス〇 Guimaras island ノ Buenavista town ヨリ若干ノ泉水ヲ得ヘシト雖モ慣用セサル者ニハ結腸ヲ起サシムルコトアリ

四箇ノ水槽アリ各槽唧筒ヲ備ヘ每一時間ニ約五噸ヲ汲ミ出シ每噸六志ニテ船舶ニ供給ス

氷及ヒ少量ノ船舶用食糧需品ヲ得ヘシ

### 石炭

一九〇九年ニ輸入シタル石炭額ハ二萬二百五十噸ニシテ三千八百噸ノ貯藏アリタリ〇全額ノ約三分二ハ濠洲産ニシテ其ノ他ハ日本及ヒ Borneo 産トス〇二十五噸乃至二七五噸積ノ「ライター」船三十隻アリ〇勞働者ハ夥多ニシテ三〇〇噸ヲ二十四時間ニ積載スルコトヲ得〇河中ノ石壁ニ沿ヒ十八呎ノ水深アリ〇 Loilo ハ石



炭港ニアラス○石炭ハ商店各自ニ貯藏シテ自家ノ用ニ供スルノミ  
修繕—船架(北緯一〇度四二分東經一二二度三四分)

船用機關工場及ヒ土木工場アリテ總テ船舶普通ノ修繕ヲナスコトヲ得船架アリ  
○附錄船架表參照

水先案内人

Loiloニ九人ノ水先案内人アリ○Kabalik pointノ南ニ外方ノ水先案内人屯所アリ○  
外國商船ニ對シテハ強制水先案内ヲナス

曳船

曳船ハ概シテ辨シ得ヘク帆船ハ通常 Oton bank 外マテ曳航ス

電信

Loiloト馬尼刺トノ間ニ水底電線ノ連絡アリ○Loilo port 及ヒ Sebu port 其ノ他ノ間ニ  
モ亦水底電線アリ○東叢島水路誌第一卷第七頁—八頁參照

交通

馬尼刺ニ往復スルニ航路アリ各航路共每週一汽車ヲ出ス○香港ニ往復スル China  
Steam Navigation Company (英國)ハ毎月二汽車ヲ出ス○新嘉坡ニ往復スル North German

號〇六六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海

Lloydハ毎月一汽車ヲ出ス○Indo-China Steam Navigation Company (英國)及ヒ Peninsula and  
Oriental Company (英國)ノ汽船ハ時々寄航ス

Loilo, Kapiz 兩町間(全長一〇四哩二)ノ鐵道ハ完成セリ

諸風及天氣

卷末氣象表ヲ參照スヘシ

港則

東叢島水路誌第一卷第八頁ヲ參照スヘシ

River Loilo

河ハ町ヨリ海ニ至ル間ニ二回ノ急屈折ヲナシテ大速度ヲ以テ東方ニ流レ約四分  
三鐘分離セル二箇ノ石造築堤間ヲ經テ海ニ注ク○土留壁ヲ築造シ稅關ヨリ河口  
ニ至ル長二二〇〇碼幅三〇〇呎乃至四〇〇呎間ヲ浚濬シ水道ノ水深ヲ十五呎(一  
九一〇年)ニナシタリ○現今尙ホ浚濬ヲ續行シ土留壁ニ沿ヒテ二十四呎ノ水深ヲ  
得ル計劃ナリ○一九一〇年河口外方ノ水深ハ十三呎アリタリ○河ニ入ルニハ水  
先案内ヲ要ス  
港ノ改修ニ關シ尙ホ工事ノ計劃アリ

號〇六六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海



錨地(北緯一〇度四二分東經一二二度三五分)

船體大ナルカ爲メ或ハ潮ノ都合ニテ入河スル能ハサル船舶ノ最良錨地ハ河口ノ北方水深約十五尋沙底ノ處ニアリ○南西諸風強吹ノ際ハ巨濤襲來シテ上陸ヲ妨ク

小船ハ北東信風季間砲臺ノ南西方水深三尋半ノ處ニ避泊地ヲ得ヘシ

### 暴風信號

馬尼刺觀測所ヨリ得タル警報ニ據リ水先人ノ見張塔ヨリ暴風信號ヲナス(東叢島水路誌第一卷第一頁參照)○大風ハ屢次襲來セスト雖モ數年間ニ一兩回其ノ影響ヲ感スルコトアリ

### 潮流

Iloilo straitニ於テハ漲潮流ノ速度平均約二節ニシテ落潮流ハ之ヨリ速度大ナリ○Iloilo river附近ニ於ケル大潮時ノ潮流ハ最大速度三節乃至四節○海岸ノ一般方向ニ從ヒテ漲潮流ハ北東方ニ落潮流ハ南西方ニ向フ○憩潮時ハ著シク變動シ北方入口ニ於テハ潮流高潮前一時間ニ交迭シテ西方ニ走ルコトアリ  
砲臺ノ正横ニ於テハ漲潮ニ際シ渦流強烈ニシテ且不規則ナリ

### 潮

Iloiloニ於テハ朔望高潮十一時四十四分○大潮升四<sup>三</sup>呎小潮升三呎  
Guimaras islandノBondulan pointニ於テハ朔望高潮十一時二十分○大潮升五呎半  
Guimaras islandノKabugao point(北緯一〇度四五分東經一二二度三九分)ニ於テハ朔望高潮十一時三十七分○大潮升七呎半

### 針路法

南西方ヨリ近寄ルトキノ針路法ハ第一八三頁ヲ參照セヨ  
北方及ヒ東方ヨリIloiloニ近寄ル針路法ハ次篇ノ末章ニ記述スヘシ○第二六七頁ヲ參照セヨ



第三篇

Verde island passage 至 Iloilo 東航路

Romblon island, Sibuyan island, Masbate island, Panay island 北岸及東岸

南西信風季間ハ船舶ノ Iloilo ニ到ルモノ概シテ東航路ヲ取ル即チ Verde island passage  
ヲ經テ Dumali point ニ到リ夫レヨリ Maestre de Campo island ノ東 Simara island ノ南 Tablas  
island ト Romblon island トノ間ヲ過キ次イテ Jintotolo island ノ南二湮ヲ航シ Panay island ノ  
東岸ヲ下リテ Iloilo ニ到ル

Maestre de Campo, Hermannas, Simara 及ヒ Tablas ノ諸島ハ既ニ前篇ニ記述セリ○此ノ篇  
ニ於テハ專ラ Romblon island, Sibuyan island, Masbate island ノ西岸及ヒ南岸並ニ Masbate island  
南方ノ諸島ヲ述ヘ夫レヨリ Panay island ノ北岸及ヒ東岸並ニ其ノ附近諸島ヲ記シ次  
イテ Iloilo strait 東部ニ及ハントス

諸水道

Tablas, Simara 兩島間ハ水道ノ幅六湮半 Tablas island ノ北東角ト Cobrador, Romblon 兩島  
トノ間(Romblon pass ト稱ス)ハ幅三湮ニシテ孰レモ危險ナシ○漲潮流ハ Tablas, Simara  
兩島間ハ東ニ Tablas, Romblon 兩島間ハ南ニ流ル○ Tablas island ノ北岸ハ無碍陡界ニシ



テ航路ハ前篇第一六八頁既記ノ北角附近ニアル諸嶼ノ外方約二哩ヲ通過ス  
Romblon island (北緯一二度三五分東經一二二度一六分)

Tablas island 北東角ノ東方六哩ニアリ山丘多ク主トシテ石英、大理石及ヒ石盤石ヨ  
リ成リ南北ノ長八哩半幅四哩半〇島ノ北西部附近ニCobrador, Alad及ヒLugbungノ  
諸島アリLugbung island、Port Romblonノ前面ニ位シPort Romblonハ小ナレトモ遮蔽セ  
ラル

Cobrador

Romblon island 北端ノ北西二<sub>三</sub>哩ニ位シ距岸二鍊マテ礁脈ノ沿布セル南西部以外ハ  
無碍陡界ナリ〇島ノ廣袤約一哩ニシテ高約八〇〇呎ニ達ス

Cobrador island 燈臺

Cobrador islandノ西端上高十九呎ノ「コンクリート」造家屋ノ頂上ヨリ顯ス〇每十六  
秒ノ明暗白光<sup>明十二秒</sup><sub>暗四秒</sub>〇燈高高潮面上一六六呎〇晴天光達十五哩〇明弧北五度  
西ヨリ北東及ヒ南ヲ經テ南四四度西ニ至ル間

Alad

Romblon islandノ北西岸ヨリ四分三哩ニアリ東西ノ長約一<sub>三</sub>哩幅四分三哩高七〇〇

呎ニシテ樹木之ヲ覆ヒ無碍陡界ナリ〇島ノ南角(Romblon)ノ南約二鍊半ニTiang islet  
アリ高三十呎ノ二岩ヨリ成リ其ノ上ニ若干ノ叢林アリ岩礁ニ依リテ角ニ連接ス  
Lugbung island 海圖第六五六號分圖

北々東、南々西ノ長一<sub>三</sub>哩ニシテ中央ハ狹ケレトモ兩端ハ廣クシテ各三〇〇呎ノ  
一丘ヲ有ス〇此ノ島ハ礁脈沿布シ北角ヨリハ一<sub>三</sub>鍊、南西角ヨリハ一<sub>三</sub>鍊擴延ス  
Alad, Lugbung 兩島ト Romblon islandトノ間ニアル諸航路ハ岩底ニシテ水深大ナリ其  
ノ中最廣ニシテ最良ナルモノハAlad, Romblon 兩島間ノ北方航路ニシテ幅八鍊  
高一七五呎ノBangud islet、Lugbung islandノ南方八鍊、Romblon islandノ Bombon pointヨリ  
南西方二鍊半ニアリ礁ニ依リテ Bombon pointニ連接ス

海流

此等諸水道中ノ海流ハ強烈ナルヲ以テ中央水道ヲ續航スルニハ警戒ヲ要ス〇漲  
潮ハ南ニ、落潮ハ北ニ流ル

Port Romblon (北緯一二度三五分東經一二二度一六分) 海圖第六五六號分圖  
Subang, Rosas 兩角間ノ海岸ハAgbatan pointニ依リテ二部ニ分レ此ノ三角ノ孰レヨリ  
モ礁脈延出スレトモ便宜ノ方向ヨリ日光ヲ受クルトキハ海水帶白色トナルヲ以



テ容易ニ辨別スルコトヲ得○礁脈ハSabang pointヨリハ南西イ南ニ四鏈Agbatan pointヨリハ西ニ二鏈Rosas point及ヒ尙ホ内方ニアルBinagon pointヨリハ北方ニ約一ノ鏈斗出ス

Port Romblon ノ上陸場ノ北東約二鏈海濱ヨリ稍々内方ノ山腹ニ於テ高約一五〇呎ノ處ニ顯著ナル石灰石ノ岩アリ

諸燈臺

Sabang point (北緯一二度三六分東經一二二度一七分)ノ角端ヨリ内方一鏈半ノ處ニアル高十八呎ノ「コンクリート」造白塗小塔ヨリ顯ス○不動白光○燈高高潮面上一一六呎○晴天光達十哩

Agbatan point 附近ノ礁端ニアル高八呎ノ立標ヨリ不動紅光ヲ顯ス○晴天光達五哩

Binagon point 附近ノ礁端ニアル高十五呎ノ立標ヨリ不動綠光ヲ顯ス○晴天光達五哩

諸立標

Sabang point 附近ノ礁端、近ク方形ノ白塗「コンクリート」造立標ヲ置キテ之ヲ示明ス立標頂ハ高潮面上約九呎其ノ徑二呎ニシテ Sabang point ヨリ南三七度西三ノ鏈

ニ位置ス

Agbatan point 附近ノ礁端ニハ方形白塗「コンクリート」造立標ヲ置キテ之ヲ示明ス立標頂ハ高潮面上約八呎其ノ徑二呎ニシテ Agbatan point ヨリ南八六度西一ノ鏈ニ位置ス

Binagon point 附近ノ礁端ニ近ク竿狀立標ヲ置キテ之ヲ示明ス此ノ立標ハ Binagon point ヨリ北一七度西一ノ鏈ノ處ニ位置シテ中央ヲ方二呎紅塗シタル六呎四方ノ白塗方形體ヲ冠シ「コンクリート」造基礎上ニ建ツ

導標

此ノ導標ハ白塗三角形目標附木造立標二箇ヨリ成リ其ノ前標ハ Port Romblon ノ棧橋頭ヨリ北一五度東一ノ鏈ノ水中ニ、後標ハ前標ヨリ南六八度東四分三鏈ノ濱上ニアリ○此ノ二標ヲ一線ニ見レハ礁脈間ヲ經テ港内ニ導ク

錨地

北方ノ港ハ Sabang, Agbatan 兩角間ニ於テ幅四ノ鏈アレトモ内部ニ沿布セル裾礁間ノ幅僅カニ一ノ鏈乃至三鏈半、此ノ裾礁ニ接シテ水深六尋乃至十六尋、灣ノ中央ハ水深二十尋乃至二十七尋ニシテ岩底トス○上記兩角ヨリ延出セル礁端間ノ入口



ハ幅二五鏈水深二十八尋○南方ノ港内ノ錨地ハ幅僅カニ一鏈半ナレトモ保障充  
分ニシテ内港ノ如シ○中央ニ於ケル一般ノ水深ハ十四尋乃至十八尋ニシテ泥底  
ナリ

### 針路法

Port Romblon ニ到ラントスル船舶ハ導標ヲ一線ニ見テ此ニ向航シ Agbatan, Binagon  
兩角附近ノ礁上ニアル立標ニハ約一五〇碼ノ間隔ヲ置クヘシ○Binagon 立標ノ正  
横ニ來リタルトキハ南方ニ針路ヲ變シテ波止場ニ進ムカ或ハ十四尋乃至十八尋  
ノ處ニ投錨スヘシ○導標ノ亡失セル際ハ上記顯著ノ石灰石岩ヲ東南東ニ保視セ  
ハ南方ノ港ノ入口ニ導ク

### Romblon town

港首ノ海濱ニ接在シ椰子油ノ取引ヲナス○一九〇三年ノ人口一萬九十五

### 電信

Romblon town ヨリ Boak town 及 ヲ Port Palanog ニ水底電線ヲ布設シアリ

### 供給品

家畜ハ饒多ナリ○波止場ノ給水管ヨリ良水ヲ得ヘシ

### 潮

Port Romblon ニ於テハ朔望高潮十時四十一分○大潮升四呎半

### 海岸

海岸ハ小嶼 Bangud ヨリ南方ニ二哩半走リテ三灣ヲ形成シ其ノ最初ノ二灣ハ險惡  
ナレトモ最後即チ最南灣ハ幅一哩彎入半哩ニシテ距濱一鏈水深六尋乃至十尋ノ  
處ニ錨地アリ

此ノ灣ノ南角 San Pedro point ヨリ島ノ南西角マテ二哩間ノ海岸ハ南々東ニ向ヒ其  
ノ間ニ二灣ヲ形成ス○北方ニアルモノハ淺水ニシテ險惡ナルカ如ク南方ノ灣ハ  
距濱一鏈ニ於テ五尋ノ水深アリ

島ノ南西角ヨリ其ノ南ヲ廻リテ東ニ向ヘル海濱ハ無碍ニシテ陡界甚タシク其ノ  
附近ニ八十七尋及ヒ七十三尋ノ水深アリ○東海岸ニアル Kabog point ノ北ニ一灣ア  
リ其ノ南角ニ近ク小嶼存在シ礁脈灣口ヲ横斷ス○東及ヒ北東ノ諸濱ハ無碍ニシ  
テ此ノ島ノ全岸ノ如ク半哩ノ距離マテ近寄ルコトヲ得

Sibuyan island (北緯一二度二五分東經一二二度三五分)

山嶽多ク島ノ中央ハ隆起シテ高六、四、二、四呎ノ峯トナリ晴天ニハ七十五哩ヲ距テ



、見ルコトヲ得此ノ峯ヲMount Sibuyanト稱ス○島ハ北西南東ノ長約十七哩闊九哩半ニシテ Romblon island ノ南東方ニ位置シ幅六哩ノ深水水道ニ依リテ此ト分離ス○諸山ハ硬木ノ森林之ヲ覆ヒ低地ハ土地極メテ豊腴ナリ○北岸ハ諸岩多ク北東部ハ約二哩ノ間沙石堆沿布ス然レトモ東角ヨリ南方ニ廻リ南濱ニ至ル沿岸ハ全ク險處ナク沙濱ニシテ附近ニ好錨地ヲ有ス

海岸

Kadoliangan point ハ島ノ西端ニシテ此ヨリ Polabok point マテ海岸ハ南々東ニ三哩向走シ夫レヨリ Kantingas point マテ八哩半南東ニ走リテ彎入二哩ノ曲路ヲ形成シ此ニ數條ノ河川及ヒ River España 注入ス○River España ノ内側ハ低潮ニ二尋ノ水深アリト雖モ門洲上ノ水深僅カニ一呎半ニシテ高潮ニ際シ僅カニ横斷シ得ルノミ○此ノ附近ノ海濱ハ粗沙ヨリ成リ距濱一、二鏈ニ於テ水深四尋乃至六尋半ニシテ夫レヨリ急ニ増加シ距岸二哩ニ至レハ五十尋若クハ五十尋以上トナル

Kantingas point

卑低角ニシテ其ノ北西及ヒ南東ニ當リ海岸ニ近ク多岩ノ數點灘アリ灘上ノ水深一尋半乃至三尋附近ノ水深六、七尋○海圖ニハ Kantingas point ノ北西一哩距岸四分三

號三七六第號九六六第號二八三第圖海

哩ニ一淺灘ヲ載ス○大吃水ノ船舶ハ此ノ附近ノ濱ニ接近スヘカラス

Pagalad (Pagalak)

小町ニシテ三丘間ニアル佳麗ノ溪野ニ位ス○町ノ前面ニ小礁町ノ西ニ多沙ノ角アリ濱ニ近ク五尋ノ水深ヲ有ス

Kaait point (北緯一十二度一六分東經一十二度三九分)

Sibuyan island ノ南端ニ位セル粗沙ノ陸舌ニシテ卑低平坦ナリ○角ノ西側ニ於テ濱ニ密接シテ岩質ノ小石陂アリ其ノ外方二鏈ノ處ハ水深二尋○Kaait town ハ沙ヨリ成レル陸舌上ニ位置ス○San Fernando town ハ Pagalad town ト Kaait point トノ間ニアリ

錨地

Kaait town ト其ノ北西ニアル Pagalad town トノ間ニ水深六尋沙底ノ錨地アリ北東ノ諸風ヲ遮蔽ス

Prueba bank

Kaait point ノ南一哩ニ横タハリ南ニ二哩半擴延シ其ノ北端ハ幅一哩水深三呎ニシテ南部ニ至ルニ從ヒ水深増加シテ六尋トナル○堆ノ周圍ハ水深十一尋乃至十六

號三七六第號九六六第號二八三第圖海



尋ニシテ此ト Kavit point トノ間ノ水道ハ水深二十尋乃至二十五尋  
最近ノ報告ニ依レハ Prueba bank ハ堆上ノ水深二尋半ナリト云フ

Sibuyan island 東岸

Kavit point ヨリ Kajidiokan point マテ約七哩ノ間海岸ハ北方及ヒ東方ニ向ヒ多沙無碍  
ニシテ距濱半哩ノ處水深概四十五尋

Kajidiokan point

卑低多沙ニシテ認識シ易シ○ Kajidiokan town ハ風光絶佳ノ溪野ニ位置シ住民ハ耕  
作及ヒ漁業ニ従事ス○家畜ハ廉價且饒多ニシテ河ヨリ淡水ヲ得ヘシ○町ノ前面  
ニ南西信風季間大小各種ノ船舶ニ對スル錨地アリ

Kambulayan point

島ノ東角ニシテ岩石多ク樹木ヲ生シ且峻峻ニシテ高適度ノ平頂ヲ有ス○附近ノ  
水深ハ距岸二鏈ノ處四尋ニシテ此ノ附近島ノ南東部海岸一帯ハ一哩以内ニ百尋  
界線アリ○角ノ南方ニアル Kambulayan river ハ門洲上ノ水深三呎ニシテ内側ハ此ヨ  
リ深ク善良ナル耕作地アリ

Sibuyan island ノ北東礁

沙及ヒ石ノ危険堆ニシテ Kambulayan point 附近ヨリ北西七哩ニアル Konloai point マ  
テ擴延シ幅半哩水深三尋乃至二十五尋ノ水道ニ依リテ海岸ヨリ分離ス○濱ハ  
「マングローヴ」樹ニ覆ハレ諸岩沿布ス  
堆ハ幅半哩ニシテ水深概シテ約四呎、低潮ニ露出スル數多ノ岩アリ堆端ニ向ヒ水  
深増加シテ二尋半乃至五尋トナル○堆ノ外端至近ニ深水アリ○礁ノ中央、Tubug  
town ニ對スル處ニ一罅隙アリ

Konloai point

卑低ニシテ「マングローヴ」樹之ヲ覆ヒ裾礁半哩マテ延出シ其ノ礁端ノ水深六尋  
角ノ西方五哩ニアル Konsumala point 附近ハ岸礁一哩マテ延出シ礁縁ノ水深四尋  
乃至九尋

諸淺灘

Konsumala point ノ西方一哩半ニ多岩ノ淺灘アリ廣袤二鏈水深三呎、其ノ北東方約一  
哩ニ他ノ多岩淺灘アリ廣袤四鏈ニシテ Konsumala point ノ北々西方一哩半ニ位シ從  
來唯一部ノ驗測ヲ經タルノミナレハ此ニ近ツカサルヲ要ス又其ノ北東方ニ六尋  
半ノ水深ヲ驗セリ○右最南方ノ淺灘ト Magallanes town トノ間ハ水深十二尋



Magallanes bay 及 Magallanes town (北緯一二度三〇分東經一二二度三一分)

此ノ灣ハ Konumala, Kanguak 兩角間ニアル小露灣ニシテ River Nailog 此ニ注流シ其ノ左岸ニ Magallanes town 位ス島内ニ於ケル唯一ノ沿岸開港場タリ○河ノ門洲上ノ水深概シテ二呎其ノ内方ハ八呎○南西信風季間ハ河水氾濫シテ門洲ノ位置ヲ變シ其ノ水深ヲ増加ス

錨地

Kanguak point ヨリ東方ニ延出セル多岩ノ石陂ヲ避クル様注意スレハ該角ニヨリテ構成セル角隅内水深三尋乃至九尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ

海岸

Kanguak point ヨリ Kadodiangun point ニ至ル間ノ海岸ハ陡界ニシテ濱ニ近ク十二尋ノ水深アリ○Ipil point ハ適度ノ高ニシテ赭土ノ小平頂ヲ戴ケルヲ以テ顯著ナリ Sibuyan island ノ全海岸ハ距濱一哩マテ近寄り得ヘシト雖モ北部及ヒ北東部ハ例外ニシテ少クモ三哩ノ間隔ヲ置クヲ要ス

Sibuyan, Masbate 兩島間ノ水道

此ノ水道ハ幅約三十哩ニシテ其ノ内ニ數險岩アリ二列ヲナシテ約北東及ヒ南西

ニ擴延ス○諸險岩ハ孰レモ周圍深水ニシテ其ノ附近ニ到ルモ鍾測ハ警戒ヲ與ハス然レトモ晝間ハ孰レモ二哩ノ距離ヨリ望見スルコトヲ得此等淺灘ノ西方列ハ Sibuyan island ノ海岸ヨリ約六哩ニ位シ左ノ諸堆及ヒ諸淺灘ヲ含有ス

Cervera bank

最北方ニ位シ廣袤二哩ニシテ其ノ一部ハ洗フ其ノ最淺部ヨリ Sibuyan island ノ南東峯ハ西<sup>3</sup>/<sub>4</sub>南ニ在リ

Cervera bank ノ東一哩ニ Seco bank アリ南北ノ長四鏈狹小ニシテ其ノ中心ニ水面上五呎ノ沙堆アリ○海圖ニハ Seco bank ノ直ク東方ニ二<sup>3</sup>/<sub>4</sub>尋ノ水深ヲ示セリ

Persens bank

廣袤半哩ニシテ堆上ニ最少水深三呎ノ一岩ヲ有ス此ヨリ Sibuyan island ノ南東峯ハ北七二度西ニ在リ

Roda shoal

廣袤三分一哩多岩ニシテ其ノ最淺部ノ水深二尋此ヨリ Kanit point ハ西<sup>3</sup>/<sub>4</sub>北八哩ニ在リ



Ambarede shoal

小ニシテ最少水深一尋沙及ヒ岩ヨリ成ル此ヨリ Cresta de Gallo islet ハ南西イ南二湮半ニ在リ

Cresta de Gallo (Cock's Comb) islet (北緯一二度一二分東經一二二度四二分) 及礁 Kanit point ヨリ南東ニ南六湮ニアリ卑低ニシテ其ノ一部ハ樹木ニ覆ハルレトモ其ノ長四分三湮ノ輪廓ニ沿ヒテ數箇ノ小峯隆起シ顯著ニシテ良好ノ目標トナル○嶼ノ北端ヨリ半湮ノ間沙及ヒ岩ヨリ成レル石陂延出シ時々水上ニ露出ス嶼ハ南々西ノ方向ニ四湮半擴延セル幅約一湮ノ礁ノ北端ヨリ内方一湮ニ位置ス○該礁ノ水深ハ北縁ニ於テ三尋南縁ニ於テ三尋沙及ヒ石ヨリ成リ水深急増シ短距離ニ於テ五十尋以上トナル

Cresta de Gallo islet ト Prueba bank トノ間ニアル水道ハ幅三湮ニシテ險處ナシ

Romero shoal

二尋半ノ分立點灘ニシテ沙及ヒ岩ヨリ成リ廣袤約一湮 Cresta de Gallo islet ノ南東方二湮ニアリテ其ノ間ニアル水道ハ水深三十九尋

Sibuyan, Masbate 兩島間ノ水道内ノ東方列ヲナセル淺灘ハ左ノ如シ

淺灘

一九〇八年ノ報告ニ據リ Bugui point ノ南方附近ニ於テ Gato island ヲ南四〇度東四湮ニ見ル處ニ小淺灘ヲ圖載セリ灘上ノ推定水深四尋○一九一二年更ニ其ノ北々東方ニ淺灘發見ノ報アリ淺灘概位北緯一二度三〇分半東經一二三度一分半灘上ノ水深一尋半

Bennet bank

廣袤一湮ニシテ其ノ中央部ニ海面上高十呎ノ狹沙堆アリ堆上若干ノ植物ヲ生ス○沙堆ノ中心ヨリ Gato island ハ東イ北ニ北七湮半ニ在リ

三尋淺灘

一九一二年北緯一二度二一分東經一二三度六分半(概位)及ヒ北緯一二度一分東經一二三度六分半(概位)ニ各淺灘ヲ發見セリ灘上ノ水深孰レモ三尋

Montero shoal

Bennet bank ノ南二四度西七湮ニ位シ廣袤三鏈堆上ニ水深一呎半ノ一岩ヲ存ス○此ヨリ Gato island ハ北東ニ東十三湮半ニ在リ

Las Jlagas—Pineda shoal (北緯一二度一三分東經一二二度五九分)



廣表半鏈灘上ノ最少水深一尋〇此ヨリ Gato island ハ北四六度東十九哩ニ在リ  
Arana

Pineda shoal ノ南西二哩半ニアリ廣表半哩ノ危険岩ニシテ岩上ノ最少水深三呎

Reynoso bank

Arana ヲリ南四一度西四哩ニアリテ此ノ近傍ニ於ケル諸險中最モ南方ニ位セル  
モノトス〇堆ノ廣表半哩最少水深三尋ニシテ Kautit point ト Masbate island ノ Jintotolo point トノ殆ト中央ニ位シ Masbate island ヲ距ルコト十八哩半

Roldan shoal

Pineda shoal ノ西北西四哩半ニアリ廣表半哩ニシテ灘上ノ水深四分三尋

Carrasco bank

Roldan shoal ノ南二哩ニアリ廣表半哩ニシテ最少水深二尋

上記五淺灘ハ Las Lagas ト總稱シ此等諸堆間及ヒ其ノ周圍ハ深水ナルモノ、如シ

### 針路法

此ノ水道ヲ航進セントスル船舶ハ Sibuyan island ト西方列諸淺灘トノ間若クハ Masbate

island ト其ノ東方列トノ間ヲ通過スヘシ夜間ト雖モ陸地ヲ見得ルトキハ兩航路共ニ直條ニシテ航行容易ナリ〇然レトモ高處ヨリ充分ナル見張ヲナスヲ要ス  
北方ヨリ來ルトキハ三哩ヲ距テ、 Sibuyan island ノ北東礁ヲ通過シ Kambulayan point ノ東二哩ノ位置ヨリ南ヲ西ノ針路ヲ取レハ Prueba bank ト Cresta de Gallo islet トノ間ニ導クヘシ〇既ニ該小嶼ヲ北東五哩ニ見ルトキハ Jintotolo island ト兩 Zapato islet トノ間ヲ通過スル如ク南東ヲ東ノ針路ヲ取ルヲ可トス  
Masbate island ノ海岸ニ近キ水道ヲ取ルトキハ Gato island ヲリ北四〇度西四哩ニアル四尋淺灘及ヒ其ノ北々東方ノ一尋半淺灘ヲ避ケ Gato island ヲ東三哩ニ見ルトキ Zapato islet ノ東四哩ニ見ルトキ Jintotolo island ヲ東四哩ニ見ルマテ進マハ總テノ險處ヲ避ケ得ヘシ(一九一二年發見ノ水道中央ニ點在セル二箇ノ三尋淺灘<sup>第一五</sup>ニ注意スヘシ)  
南方ヨリ來ルトキハ右ノ針路ヲ逆ニ執ルヘシ  
水道内ハ海流強カラス〇北ヨリ來ル漲潮流ハ南ヨリ來ルモノト中央水道ニ會合シ互ニ反抗ス

### Masbate island



呂宋島南東部ノ南方ニ位置シ面積ニ於テ菲律賓諸島中ノ第十一位ニアリ一、二三六平方哩ノ面積ヲ有ス○島形不正ニシテ山嶽甚々多ク中央ノ高山脈ハ半圓形ヲナシテ其ノ終點ハ島ノ南西角ト南東角トニアリ此ヨリ北西方ニ支脈分岐シテ Bugui point ヲ形成ス○島ノ最高點ハ Bugui point ノ南東方約十九哩ニアリテ高二、〇七三呎ニ達ス○島ハ樹木叢生シ且灌溉充分ニシテ南東部ニ廣大ノ牧場ヲ有ス○島内人口稀少ニシテ最近ノ調査ニ依レハ人口僅カニ二萬九千四百五十一○諸町ハ小ニシテ商業上重要ナラス

西岸

Bugui point (北緯一一度三六分東經一二三度一五分)

Mashate island ノ北端ナリ適度ノ高ニシテ起伏多ク陡界ナレハ水深七、八尋ノ處ヲ接航スルコトヲ得

Bugui point 燈臺ヨリ南三五度西約六哩ニ淺灘アリ灘上ノ水深一尋半

Bugui point 燈臺

Bugui point ノ角端ニ近ク位置シ高四十八呎ノ白塗圓筒形塔ヨリ顯シ守燈房ヲ附屬ス○每十秒ノ群閃紅白互光(紅閃、暗四<sup>1</sup>/<sub>2</sub>秒、白閃、暗一秒半、白閃、暗四<sup>1</sup>/<sub>2</sub>秒)○燈高高潮

面上二一九呎○晴天光達二十一哩○明弧北七度西ヨリ北、東、南、西ヲ經テ北七四度西ニ至ル間

海岸

Bugui point ヨリ南方九哩ニアル Bagupantao point マテ海岸ハ高クシテ其ノ附近ハ Bagupantao point ノ北方二哩半ノ處マテ距岸半哩ニシテ水深四尋乃至九尋アリ Bagupantao point 附近ハ距濱一哩ノ處水深二<sup>3</sup>/<sub>4</sub>尋夫レヨリ少シク外方ニ出ツレハ十尋乃至十五尋○ Bagupantao point ノ南東ニアル小灣内水深四尋半ノ處ニ沿岸航船ニ適セル錨地アリ

Gato island

Bagupantao point ノ西南西二哩半ニアリ各側共ニ水際ヨリ急ニ隆起シテ高約三五〇呎ニ達シ天然ノ好目標ナリ○此ノ島ト海岸ニアル Majaba island トノ間ハ水深十二尋ニシテ又 Gato island ト Bennet bank トノ間ニ無碍ノ深水水道アリ○島ノ北西方ニ一尋半及ヒ四尋ノ淺灘點在ス(第二一五頁參照)  
Gato island ヨリ北二二度東二哩半ニ淺灘アリ灘上ノ水深三尋半ニシテ Gato island ヨリ Mashate island 海岸マテ北々東ノ方向ニ擴延セル堆上ニ在リ



Gato island 及マ Bagupantao point 間ノ水道ハ安全ナラスト考ヘサルヘカラス  
海岸

Bagupantao point ヨリ南方十三哩ニアル Marivales point マテ海岸ハ稍、卑低ニシテ前面  
ニ Majaba, Nabugtut, Bagumbanua 及ヒ Napayanan ノ諸島嶼ヲ控ヘ水深少ニシテ重要ナラ  
サル諸灣ヲ形成ス○此等ノ諸島嶼ニ近キ外方ノ水深ハ二、三尋乃至七尋ニシテ海  
方ニ向ヒ増加ス

Tumalaytay islet

同名角ノ西一哩ニアル小嶼ニシテ樹木ヲ生シ一帶ノ沙濱ニ依リテ陸地ト連接ス  
其ノ外方半哩ノ處ハ水深十六尋○此ノ嶼ト其ノ北方三哩半ニ在ル Napayanan island  
トノ間ニ沙陂アリテ海岸ヨリ延出シ其ノ外端ハ Napayanan island 南端ノ西ノ南  
約一、二哩ノ處ニテ水深二、三尋 Tumalaytay islet 西端ノ北々西一哩三、四哩ノ處ニ  
テ四、五尋ヲ得タリ

Gay shoal

Pagbulungan point ヲ東ノ南三、四哩半ニ Kamasusu island ヲ南東ノ南ニ見ル處ニ小石花  
淺灘ヲ圖載セリ灘上ノ水深四、五尋周圍七尋乃至十尋ナレトモ位置疑ハシ○此ノ

淺灘ト海岸トノ間ニ十五尋ノ水深アリ

諸淺灘

概位 Napayanan island 南端ヨリ北八五度西七哩半ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深三尋

概位 Pagbulungan point ヨリ北七六度西六哩半ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深三尋

概位 Pagbulungan point ヨリ北八三度西四哩ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深四尋半

概位 Pagbulungan point ヨリ北八〇度西三、四哩ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深五尋

概位 Pagbulungan point ヨリ南五八度西四哩ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深四尋

Nin bay (北緯一二度一二分東經一二三度一五分)

Pagbulungan point ノ南方ニ位シ Kamasusu 及ヒ Karogo 一名 Puro ノ諸嶼其ノ南側ヲナ  
シ灣口ノ幅三哩ニシテ北東方ヘ約四哩彎入ス○灣ハ南々西至西以外ノ諸風ヲ善  
ク遮蔽シ錨搔キ良シ○灣ノ中央ハ水深六尋乃至七尋ニシテ灣首ニ向ヒ漸減ス○  
Mandaon ノ小内港ハ灣ノ東側ニアリ小形船ハ水深二尋ノ廣闊ナル平灘ヲ過キ狹水  
道ヲ通シテ此ノ處ニ入りテ水深二尋乃至四尋泥底ノ處ニ投錨スルコトヲ得  
Mandaon ノ小町ハ内港ト Nin bay トノ間ノ狹隘ナル半島上ニ位ス○住民少ク富源ナシ  
Nin bay 内北濱ノ小河ヨリ水ヲ得ヘシ



Nin banks

Nin bay 入口ノ中央ニ近ク位セル二淺灘ナリ兩淺灘ヲ合セテ東北東、西南西ニ擴延スルコト約半哩幅ニシテ兩者間ハ水深九尋ニテ分離セリ○其ノ東方堆 Romulus 々 Pagbulungan point ヨリ南イ東ニ東一ノ哩ニアリ水深概シテ一ノ尋乃至二尋岩底トス○其ノ西方堆 Argos 々此ヨリモ小ニシテ最少水深四ノ尋○Nin bayノ入口ハ此等諸堆ト無碍ニシテ稍、陡界ナル北濱トノ間ニアリ

諸淺灘

Nin bay 口外ニテ Kamasusu peak ヨリ北六六度西二哩三ノ鏈ニ水深三ノ尋、同北五七度西二哩零ノ鏈ニ六ノ尋、同北二三度西四哩一ノ鏈ニ五ノ尋ノ各淺灘アリ

Ochoa bank, Sostoa bank 及 Ponte bank

三箇ノ分立堆ニシテ Nin bayノ南側ニ於テ Nin banks ト Karogo island トノ間ニアリ其ノ面積第一、第三兩堆ハ約二鏈第二堆ハ約一鏈○最西方ニ位セル Ochoa bank 々 Kamasusu peak ヨリ北ニ東一ノ哩ニ位置シ最少水深一尋○Sostoa bank 々低潮水深一尋、Ponte bank 々同三呎

Ochoa bank ノ北東イ東ニ東四鏈ニ水深三ノ尋ノ小點灘アリ

磁針偏差

一八九五年西班牙國ノ觀測ハ Nin bayノ中央、Kamasusu, Karogo 諸島ノ濱岸及ヒ灣ノ南東ニアル半島ニ於ケル異常ノ磁針偏差ニ就イテ注意セリ○此ノ結果ハ北方及ヒ南方ニ行クニ從ヒテ減ス○北米合衆國ノ港圖ニ示セル上記地方ノ磁針偏差ハ三度四七分東

潮

Nin bay ニ於テハ朔望高潮十一時五十八分○大潮升九呎

Kamasusu island (北緯一二度一〇分東經一二三度一三分)

Nin bayノ南西角ニアリ長約半哩、其ノ中央隆起シテ高五二二呎ノ一峯ヲナシ好陸標ナリ○島周ハ無碍安全ナルヲ以テ接近シテ廻航スルコトヲ得○Kamasusu, Karogo 兩島間ノ水道ハ幅一ノ鏈水深七尋

Loog bay

北ニ Kamasusu 及ヒ Karogo 諸島、南ニ Masbate island 本陸トノ間ニアリ長約四哩幅一哩乃至一哩半アレトモ南濱ヨリ三分二哩延出セル礁脈及ヒ Talisai point ヨリ北方ニ約一哩擴延セル水深三呎乃至六呎ノ Tandao bank ノ爲メニ頗ル狹隘ナリ○Loog bayノ入



口ハ水深八尋ニシテ Kamasusu island ノ東方ニ至リテ五尋ニ Kabug point ノ内側ニ至リテ三尋以下ニ減ス

諸淺灘

Talisai point ヨリ北八九度西六哩ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深三尋半

Talisai point ヨリ南五八度西八哩半ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深四尋

海岸

Nin bay ヨリ南々西十三哩ニアル Jintotolo point マテハ陡界無碍ニシテ半哩ノ距離ニ於テ水深三尋乃至七尋

Jintotolo point

卑低ニシテ樹木ヲ生ス○此ノ角ノ南東ノ南二哩ニ Masbate island ノ最南西角ナル Pulanauta (Palanduta) point アリ○兩角共ニ無碍ニシテ短距離ノ處水深四尋半乃至七尋

錨地

Pulanauta point ノ東方水深五尋半ノ處ニ錨地アレトモ該角ノ東ノ北ニ北三哩半距離ニ位セル三尋半點灘ヲ避クルコトニ注意セサルヘカラス

Jintotolo island

Pulanauta point ノ南西方三哩ニ位シ南北ノ長二哩幅一哩高一二〇呎ニシテ樹木叢生シ沙濱アリテ礁脈之ヲ圍繞シ東西兩側ニ約四分三哩擴延ス○ Pulanauta point ト島トノ間ノ水道ハ無碍ニシテ中央ノ水深十三尋

Jintotolo island 燈臺(北緯一度五十一分東經一二三度七分)

Jintotolo island 南方ノ最高角上ニアル高五十一呎ノ方形灰白塗石造塔ヨリ顯シ守燈房ヲ附屬ス○每十秒ノ閃紅白互光白閃、暗十秒紅閃、暗十秒○燈高高潮面上一八七呎○晴天光達十七哩

燈臺ハ何レノ方面ヨリ見ルモ顯著ノ陸標ニシテ島影ヲ認ムル前既ニ燈臺ヲ見ルコトヲ得

Elcano shoal

東西ノ長四哩半狹長ニシテ水深五尋半乃至十尋菲律賓諸島中往來最モ頻繁ナル航路ニ接在セルヲ以テ重要ナルモノトス○其ノ東端ナル五尋半ノ地點ヨリ Zapato Mayor islet ハ南二四度東八哩半ニアリ○此ノ礁ニ就イテハ未タ精測ヲ經ス

Circe bank

Pulanauta point ノ東ノ南六哩半ニアリテ堆上ノ水深三尋及ヒ六尋半○海圖ニ記ス



ル處ニ據レハ南北ノ廣袤約二哩ニシテ其ノ南側ハ陡界ナリ○Circe bankノ最淺部ヨリ東北東方約四哩ニ淺灘アリ灘上ノ水深五尋

Masbate island 南岸

Asid gulf

Masbate islandノ南岸ヲ構成シ西 Pulananta pointト東三十三哩ヲ距テタル Buri pointトノ間ニ介在シ北方ニ深入スルコト十八哩○西方濱ハ無碍ナレトモ灣内ノ大部ハ小嶼淺灘充滿ス○海圖ヲ參照セヨ

Pulananta pointヨリ海岸ハ約二十六哩半間北東ニ向走シ夫レヨリ二十二哩間東方及ヒ南東方ニ彎曲シテ Buri pointニ達ス○Pulananta pointヨリ Kalunpan pointトテノ海岸ハ Pulananta point北東方約四哩距濱約二哩ニアル三尋半點礁ノ外無碍陡界ニシテ夫レヨリ Balabao pointトテハ處ニヨリ距濱二哩マテ擴延セル礁脈アリ○Pulananta pointノ北東方約十三哩距濱一尋半一岩アリ岩上ノ水深六呎ヨリ少シ

Port Milagros—水底電線

灣首ニ在リ此ノ沿岸ニ於ケル小開港場ニシテ電信局アリ○Panay islandノ Kapiz townヨリノ水底電線ハ市廳前面ノ濱上ニ揚陸ス

Naguran islet

灣ノ北部中心ニアル小嶼ニシテ狹礁ニ圍繞セラル○其ノ南一哩及ヒ南西二哩ト五哩トニ處々露出セル淺灘アリ淺灘間ノ水深七尋乃至八尋ニシテ海岸ト淺灘トノ間ノ水深モ亦之ニ同シ○Naguran isletヨリ北西二哩半距岸二哩ニ灘上水深二尋ノ淺灘アリ○Naguran isletヨリ南西方四哩至十二哩間ニ五箇ノ淺灘アリテ一綫ヲナシ其ノ北方ノモノハ水深二尋次ハ海面ニ洗ヒ南方ノモノハ水深一尋他ハ水深六呎以下

Naguran isletヨリ海岸ノ方向ニ隨ヒテ南東方ニ諸小嶼諸淺灘一綫ヲナシテ擴延シ Gigantes groupノ北東ニアル諸堆ニ向ヒ偏南西ノ方向ニ延互セル者アリ濱及ヒ Buri pointヲ距ル十三哩ニ達ス○實際ハ海圖ニ示セルモノ以外ニ尙ホ他ニ諸礁ノ存在セルモノ、如シ故ニ此ノ近海ヲ航スルモノハ特ニ周到ナル注意ヲナシ且高處ヨリ充分ノ見張ヲナスヘシ

Guinlabagan islet 及 Gilutugan islet

共ニ直徑一哩半ノ圓形礁上ニ位置シ兩嶼間ニ三小嶼周圍ニ數岩アリ○諸嶼間ノ水深ハ二尋乃至五尋半ニシテ諸嶼ト海岸トノ間ハ水深七尋



Guinlabagan islet ノ北々西二哩ニ群岩アリ又同嶼ヨリ北東イ北、Balabao point ヲ距ル一  
 哩半ニ小淺灘アリ○Guinlabagan islet ノ西方約四哩ニ暗岩アリ又 Gilutugan islet ノ南西  
 五哩ニ沙及ヒ岩ヨリ成レル淺灘アリ灘上ノ水深二 $\frac{3}{4}$ 尋廣袤一哩半○Naguran islet  
 ヨリ南六度西ニ低潮ニ洗ヘル一岩アリ Burnside shoal ト稱シ此ヨリ Guinlabagan islet  
 北六三度東五哩半ニアリ○Burnside shoal ノ北方約一哩ニ洗岩アリ又該淺灘ノ南方  
 約一哩三哩四哩及ヒ六哩ノ處ニ四淺灘アリ灘上ノ各水深一尋半、二 $\frac{3}{4}$ 尋、四尋及ヒ  
 六 $\frac{3}{4}$ 尋

Little Naro

廣袤一哩、礁脈之ヲ圍繞シテ距離一哩ニ達ス其ノ北東及ヒ北西ニ Polre, Guinlabagan  
 ノ二嶼アリ諸岩ニ圍繞セラル○Little Naro ノ南西ニ東西ノ廣袤二哩ノ淺灘アリ灘  
 上ノ最少水深四分三尋ニシテ其ノ少シク南方ハ六尋、又 Little Naro ヨリ西イ北三哩  
 ニ暗岩アリ

Naro island (北緯一一度五三分東經一二三度四一分)

廣袤二哩高低齊整ニシテ北ハ半哩、南ハ一哩ノ間礁脈圍繞シ礁脈ノ南西端ハ水深  
 二 $\frac{3}{4}$ 尋ノ淺灘トナリ其ノ外方ノ限界ハ島ヨリ三哩ニアリ

Naro island 南角ノ南東方三哩ニ沙堆ノ北西端アリ此ノ沙堆ハ南東ニ四哩半擴延シ  
 堆ノ幅二哩最少水深二 $\frac{3}{4}$ 尋○此ノ沙堆ノ北東側ヲ距ル約一哩及ヒ南西側ノ中央  
 ヲ距ル約同距離ニ水深四 $\frac{3}{4}$ 尋ノ處アリ又此ノ南西側ノ四 $\frac{3}{4}$ 尋淺處ヨリ北西方、南  
 西方各約一哩ノ處ニ水深四 $\frac{3}{4}$ 尋及ヒ五尋ノ淺灘アリ○此ノ堆ノ南端ヨリ Kaduruan  
 point ハ南八一度東ニ Mount Vigia ハ北ニ當ル○堆ノ南東端ノ東一哩ニ二 $\frac{3}{4}$ 尋ノ點  
 灘アリ其ノ周圍ハ水深九尋乃至十八尋  
 Gorriti ハ北々西南々東ニ一哩半擴延セル淺灘ニシテ灘上ノ水深四分三尋周圍水  
 深七尋ニシテ Naro island ノ南角ヨリ南西イ南五哩ニアリ  
 Asid gulf 口 Gorriti shoal ノ西方二 $\frac{1}{2}$ 哩 Naro island ノ南角ヨリ南六二度西八哩ニ廣約  
 一哩ノ淺灘アリ灘上ノ水深三尋半ニシテ此ノ淺灘ノ北方約一哩ニ三 $\frac{3}{4}$ 尋ノ淺灘  
 アリ又此ノ三尋半淺灘ト Gorriti shoal トノ約中間ニ四尋淺灘アリ○此ノ四尋淺灘ノ  
 北方約二哩ニ水深六 $\frac{3}{4}$ 尋淺灘、Gorriti shoal ノ南 $\frac{3}{4}$ 西四哩半ニ五尋淺灘アリ  
 Little Naro islet ノ西七哩ノ處ニ水深二 $\frac{3}{4}$ 尋ノ淺灘アリ  
 Nabugtut 及 Nagarao

他ノ諸嶼ト同シク礁脈ニ圍繞セラレ Nagarao ヨリ沙嘴南へ二哩延出ス嘴上ノ水深



一尋半乃至二尋ニシテ南端附近ハ水深五尋半  
 Nagarao isletヲ圍繞セル沿岸礁ハ嶼ヨリ北西方へ二哩擴延シ其ノ外側ハ水深四尋  
 Guinauayan islet  
 Kaduruan pointノ北西方十哩距濱ニ在ル嶼ニシテ其ノ東側ヨリ二哩ノ間幅半  
 哩ノ礁脈斗出シ尙ホ此ヨリ同方向四分三哩間ハ淺水ナリ  
 Guinauayan isletノ南三哩及ヒ同南東四哩ニ各三尋ノ淺灘アリ  
 海岸

Naro islandノ北東ニ當リ Masbate islandノ海岸ニアル Mount Vigiaハ顯著ノ高丘ニシテ  
 其ノ圓形ヲナセル丘麓ヲ Bari pointト稱ス○角ヲ圍繞セル諸岩ハ北西方ニ連互シ  
 テ水深二尋ノ礁脈ヲ成シ十一哩ヲ距リタル Palabao pointニ達ス此ノ礁脈ハ海岸  
 ヨリ三哩半マテ擴延シテ全ク Pina islandヲ包圍ス○Mount Vigiaヨリ Kaduruan pointマ  
 テ二十三哩間海岸ハ南東へ東ニ向フ○Bari pointノ南々東方一哩半ニ小淺灘アリ  
 ○Daraga townヨリ礁脈ニ圍繞セラレ、Nauka pointマテノ海岸ハ距岸一哩半ノ處マ  
 テ堆延布シ堆上ノ水深二尋堆外ハ水深四尋○Nauka, Kaduruan兩角間ニアル開  
 灣ノ中央ニ五哩間ニ互レル堆アリ堆上ノ水深三呎乃至二尋ニシテ陸ヨリ一哩

號三七六第號九六六第號二八三第圖海

乃至一哩半延伸シ殆ト Guinauayan islet東端附近ノ淺水ト連結ス  
 Mount Vigiaノ北ニアル Guion town 及ヒ Nauka pointノ北ニアル Daraga townハ孰レモ重  
 要ナル邑ニアラス○Placerハ Nauka pointノ南側ニ位セル小沿岸港ナリ  
 Kaduruan point(北緯一度四三分東經一二四度四分)  
 Masbate islandノ南東端ニシテ長ク且尖銳ナリ○角附近半哩ノ間ハ水深四尋及ヒ  
 五尋半

Masbate island 南方諸島

Manokmanok islesハ三嶼ノ一群ヨリ成リ Kaduruan pointヨリ南々西八哩ニアリ概南北  
 ノ方向ニ位置シ其ノ最南嶼ハ最高ニシテ高五十四呎○島ノ北方ハ距離一尋ニ  
 シテ十二尋ノ水深ヲ得レトモ漸次傾斜シテ四鍾ノ處ハ水深七尋トナル底質硬沙  
 及ヒ磊石ナリ○島ノ西方半哩ノ處ハ水深七尋南々東方半哩ノ處ハ九尋ニシテ東  
 方一尋哩ノ處ハ十二尋ナリ此ノ十二尋ノ處ヨリ南東方ニ激湍アリ

Karnasa island

Manokmanok islesノ南東へ南四哩ニアル扁平島ニシテ高一四〇呎長一尋半幅半哩三  
 尖岩ヲ有シ其ノ中 Maria isletト稱スルモノハ高五十八呎ニシテ島ノ南東部ヨリ一

號三七六第號九六六第號二八三第圖海



湮ニ位ス○Karrasa islandトManokmanok islesトノ間ノ水深ハ九尋及ヒ十尋

Gato islet

Sebu island北端ノ北九<sup>三</sup>湮ニアル小嶼ニシテ高三二一呎角錐形ヲナシテ陡界ナリ  
○東側ニ接シテ十尋ノ水深アリ而シテ嶼ト南東方七<sup>三</sup>湮ニアルMalapascua islandト  
ノ間ニ無碍ノ航門アリ中心ニ近ク七尋ノ點灘存ス

Tanguingui islet

North Gigante 燈臺ノ南六五度東二十二湮ニ位置シ平坦ニシテ嶼上少數ノ矮叢及ヒ  
二箇ノ低屋アリ其ノ屋根ハ海面上高三十二呎ニシテ島中ノ最高目標タリ○嶼周  
ハ沙濱ヨリ成リ其ノ附近ハ淺水ニシテ其ノ西方約一湮半ノ處ハ水深六尋半

Tanguingui islet 燈臺

Tanguingui isletニアリテ高一一三呎ノ黒塗鋼製塔ヨリ顯シ白塗守燈房ヲ附屬ス○  
群閃白光毎十秒ニ二閃光ヲ發ス○燈高高潮面上一二九呎○晴天光達十七湮  
諸淺灘

Tanguingui isletノ南五湮 Tanguingui isletトBantayan island北端トノ約中央ニ石花堆アリ  
堆上ノ最少水深一尋半廣袤約一湮半

Panay island 北岸及東岸

Potol point(第一七四頁參照)

平坦多沙ニシテ少數ノ樹木アリ○角ノ東方一湮以內ニ若干ノ岩嶼存ス○小舟ハ  
高潮ニ乗シテ此等ノ岩嶼ト海岸トノ間ヲ通過スルコトヲ得○諸嶼ノ外方ニ數箇  
ノ暗岩アリ

海岸

Potol point ヨリ Panay islandノ北東端ナル Bulakau point マテ七十三湮間海岸ハ概東  
イ南ニ南ニ向走シ其ノ濱ノ大部ハ多沙ニシテ近傍ノ海岸ハ卑低ナリ

Sabonkogon point (北緯一度五五分東經一二二度零分)

Potol pointノ東三湮半ニ位シ高ク且無碍ニシテ近距離マテ近寄ルコトヲ得 Potol  
pointト共ニ小灣ヲ形成ス○此ノ角ヨリ南東イ東ニ東十一湮ニアル Ibahay pointノ  
西方一湮半マテ海岸ハ無碍陡界ナリ

Ibahay point

多沙平坦ニシテ角上ニ同名ノ町アリ○町ノ北東ニ偏南諸風ヲ遮蔽セル好錨地ア  
リト雖モ南西信風季間風ハ屢々北西ニ急轉スルコトアリ又 Tontud bankハ風下ニア



ルヲ以テ大船ハ此ノ處ニ安全ニ滯留スル能ハス

Sigat point

Balay point ノ東方三哩半ニアリ此ヨリ尙ホ東方二哩半ニ Apga point アリ兩者共ニ高ク Sigat point ハ距角一鏈マテ礁脈沿布シ礁縁ノ水深八尋〇兩角間ニ小灣アリテ北ニ開キ其ノ前面ニ Pontud bank アリ灣内ノ水深ハ兩角線上ニ於テ七尋乃至十一尋底質粗沙濱ニ近キ處ハ二尋ニシテ沙ナリ

Sigat point ノ東端ヨリ北一四度東三 $\frac{1}{2}$ 哩ノ處ニ淺灘アリ灘上ノ水深一 $\frac{1}{2}$ 尋

Pontud banks

此ノ堆ノ南東端ハ Apga point ノ北々東約一哩半ニ位シ夫レヨリ一 $\frac{1}{2}$ 哩ノ幅ニテ北西ニ三哩擴延ス〇堆ハ三箇ヨリ成リ其ノ南西方ニアリテ最小ナルモノハ水深半尋底質沙及ヒ石南東堆ハ石花ヨリ成リ水深五尋半北西堆ハ沙及ヒ石ヨリ成リ水深三 $\frac{1}{2}$ 尋〇堆ノ北端ニ近ク八尋ノ水深アリテ其ノ外側ハ水深急ニ増加シテ百尋トナル〇堆ト海岸トノ間ニアル水道ハ無碍深水ナリ

Aklan point 及 Aklan river

Apga point ノ東南東八哩ニアリ平坦ニシテ其ノ西方ニ流出セル河ノ沈澱物ヨリ成

號三七六第號九六六第號二八三第圖海

ル〇門洲上ノ水深ハ通常五呎ニシテ北東ノ強風ニハ其ノ上ニ烈シキ破浪ヲ生ス Kalibo town 及 Aklan river ノ右岸海上ヨリ約一哩半ニアリ Kapiz 州ニ於ケル最重要ノ商業地ニシテ總テノ船舶ハ New Washington port 由リテ回漕ヲナス〇 New Washington port 及 Port Batan ニ連續セル海面ノ一部ニシテ Kalibo town ヨリ約六哩ニ位置ス

錨地

南西信風季間 New Washington town ノ位置セル半島ノ外側ニ於テ好錨地ヲ得ヘシ〇該半島ハ此ノ地點ニ於テ幅僅カニ約二鏈半〇第二三七頁 New Washington town ノ項ヲ參照セヨ

Port Batan (北緯一一度三七分東經一二二度三〇分) 海圖第六五五號分圖

Aklan river 門洲ノ南東十哩ニアル深入灣ニシテ低地ニ圍繞セラレ灣内ニ數浦アリ〇入口ハ Floripon, Batan (Arenosa) 兩角間ニアリテ北々東ニ開キ門洲ヨリ南八度西約六哩ニアル高八六七呎ノ著峯 Pilot mount アルヲ以テ容易ニ認識スルコトヲ得〇 Okbok hill ハ峻嶮ナル多岩丘ニシテ平頂ヲナシ港口ノ東二哩濱ニ近キ低陸上ニアリ顯著ニシテ他ノ好目標タリ〇 Port Batan ノ西口角ナル Floripon (Mantiki) point ハ樹木密生シ東側ハ陡界ナリ〇兩口角ヨリ北方ニ淺堆延出シ西角ヨリセルモノハ長一

號三七六第號九六六第號二八三第圖海



湮半ニシテ内方ハ水深一呎、堆端ハ水深二尋、東角ヨリノ堆ハ二湮延出シ内方ハ全長ノ殆ト半部干出シ外端ハ水深二尋〇兩堆間及ヒ兩口角間ニ幅約四分一湮水深五尋乃至八尋ノ水道アリテ港内ニ導キ港内ハ全ク風浪ヨリ遮蔽セラル〇此ノ水道ニ面セル門洲ハ一九一〇年ニ水深四尋アリシモ該門洲及ヒ兩口角ヨリ擴延セル諸堆ハ洪水ノ爲メニ變移スル傾向アリ〇上記諸堆以外ニハ險處ナク浮標流失シ若クハ其ノ位置變スルモ諸堆ノ限界ハ其ノ上ノ水ノ變色ニ依リテ示明セラル〇潮流ハ著シキ速度ヲ以テ此ノ附近ヲ流レ灣内ニアツテハ其ノ率一節

**Port Batan 燈臺** (北緯一度三七分東經一二二度三〇分)

Floripon (Mantik) point 上ニアリ高二十四呎ノ白塗、コンクリート造家屋ヨリ顯ス〇每十六秒ノ明暗白光明十二秒 暗四秒〇燈高高潮面上二十七呎〇晴天光達十湮〇明弧南五六度東ヨリ南、西ヲ經テ北六三度西ニ至ル間

**諸浮標**

Port Batan ニ到ル水道ハ第二號、第四號ノ紅塗圓錐形浮標二箇ト第一號ノ黑塗圓臺形浮標一箇トヲ以テ示明ス

Floripon point 上ノ燈臺ヨリ南八八度西一湮四ノ鏈即チ Lagatic river ノ入口ニ於テ河

口ノ南側ニアル六呎淺灘ノ北方ニ接シ黑塗圓臺形浮標ヲ碇置ス〇河ニ入航ノ船舶ハ此ノ浮標ニ近ク之ヲ左舷ニ見テ通過スヘシ

**錨地**

港内ノ最良錨地ハ Port Batan ノ北側ヲ構成セル半島ノ南方到ル處水深五尋乃至七尋ノ處ニアリ

**Batan**

Batan village ハ港ノ東濱ニ位置シ今ハ荒廢シテ海方ヨリ「ニバ」樹ニテ建造セル二三ノ家屋ヲ看ルノミ

**New Washington**

往昔 Lagatic ト稱シ Batan village ノ北西約六湮ニ位置シ數多ノ倉庫及ヒ二箇ノ波止場アリ〇 Batan village ヨリ右ノ波止場ニ至ル間ハ水深十二呎ナリト云フ〇 New Washington ト馬尼刺トノ間ニ定期汽船ノ往復アリ又 Iloilo ト沿岸貿易ヲナス

**針路法**

Port Batan ニ到ラントスル船舶ハ南一四度西ノ針路ヲ保チテ Floripon point 上ノ燈臺ニ向進シ諸堆ニ對スル見張ヲ嚴ニシ潮流ノ影響ヲ周密ニ注意シテ浮標間ヲ航進



スヘシ而シテ Floripon point ノ南方ハ一ノ鏈ヲ距テ、廻リ適宜ノ錨地ニ到ルヘシ

潮  
Port Batan ニ於テハ朔望高潮十一時二十一分〇大潮升五ノ呎  
諸淺灘

Batan point ヨリ北二八度東五哩半ニ廣袤約二鏈半ノ石花淺灘アリ灘上ノ水深四尋  
Sapian bay ノ西口角ナル Baquiao point ノ北方約二ノ哩ニ石花及ヒ岩ヨリ成レル淺灘  
アリ廣袤約三鏈灘上ノ水深一尋〇此ノ淺灘ト Baquiao point トノ約中央ニ灘上ノ水  
深二ノ尋ノ他ノ小石花淺灘アリテ此ト Baquiao point トノ間ハ險惡地トス

Sapian bay

長幅共ニ三哩無碍ニシテ灣口ノ水深五尋半灣内中央ノ水深三尋ニシテ灣首ノ方  
ニ漸減シ偏北方以外ノ諸風ヲ遮蔽ス

西口角ナル Baquiao point ハ Port Batan ヨリ東方約五哩ニアリテ其ノ附近ハ甚タ險惡  
ナリ〇灣ノ東側ニアル Sapian peninsula ハ其ノ終端二角トナリ兩角間ノ距離一ノ哩  
其ノ西方ニアルモノヲ Marankalan point, 東方ニアルモノヲ Nailon point ト稱ス  
Mobai islet

號三七六第號九六六第號二八三第圖海

Sapian bay 東口角ノ北方約一哩ニアル多岩嶼ニシテ一部樹木ヲ生シ廣袤約一鏈高  
七十五呎〇嶼ノ北西方約半哩ニ水深一尋半ノ淺灘アリテ此ト Mobai islet 附近ノ淺  
水トノ間ニ水深五尋ノ水道アリ  
Mobai islet ト東口角トノ間ニ若干ノ岩嶼アリ樹木ヲ生ス  
Tuad islet (北緯一一度三六分東經一二二度四〇分) ハ Mobai islet ノ東北東方約一ノ哩ニ  
アル小嶼ニシテ一部樹木ヲ生シ高四十四呎〇此ノ嶼ハ沙及ヒ石花ヨリ成ル淺灘  
ノ北部上ニアリ淺灘ハ此ヨリ南方約四鏈擴延ス

淺灘

Tuad islet ノ東方四分三哩ニ石花ノ小點灘アリ灘上ノ水深二尋

Kolasi point

高峻ニシテ樹木ヲ生シ急ニ高二二二呎ニ隆起ス

Kapiz bay

Nailon, Kolasi 兩角間ニアリテ幅約四哩灣入二哩〇灣首ハ淺水ニシテ數箇ノ河流濱  
ヲ横斷ス

島内最主要ノ Panay river ハ Kolasi point ノ南方約一哩半ニ於テ海ニ注ク〇河口ノ北

號三七六第號九六六第號二八三第圖海



口ヲ成セル角ハ高クシテ樹木叢生シ角頂ニ舊砲臺アリ高潮面上高一二五呎顯著ノ陸標ヲナス○河口ノ門洲ハ斷ハス變移シ一九〇六年吃水八呎ノ船舶ハ高潮ニ乗シテ入河シ Kapiz town ノ中央マテ溯航シ得タリト云フ

Kapiz roads 燈臺(北緯一一度三七分東經一二二度四二分)

Kapiz bay ノ北東側 Kolasi point 上ニアリ高十六呎ノ白塗「コンクリート」造建物ヨリ顯ス○不動白光○燈高高潮面上五一七呎○晴天光達十二哩○明弧ハ北一六度西ヨリ北東南ヲ經テ南七四度西ニ至ル間

錨地

門洲ヲ越エテ Libas village ノ波止場ニ行ク能ハサル船舶ハ Kolasi point ノ南西方約一哩水深三尋半泥底ノ處ニ碇泊シ吃水尙ホ許ストキハ更ニ内方ニ接近シテ投錨スヘシ○燈臺ノ南西方約四分一哩ニ石花ノ小點灘アリ既知ノ最少水深二尋

潮

Kapiz bay ニ於テハ朔望高潮十一時二十九分○大潮升六呎半

Kapiz

Kapiz town ハ同名州ノ首邑ニシテ Panay river ノ右岸河口ヨリ約三哩ニ位置ス○Kapiz

town ハ沿岸ノ開港場ニシテ時々馬尼刺及ヒ Iloilo ト汽船ノ交通アリ○商品ノ主要ナルモノハ米及ヒ大麻トス○一九〇三年ノ人口ハ一萬八千五百二十五人ナリキ○電信局アリ

Kolasi point 南方ニ於テ海岸ノ少シク凹入セル Libas cove ノ南側ニ Libas village アリ此ノ處ニ小波止場アリ附近水深八九呎ニシテ此ヨリ Kapiz town マテ二哩間良好ノ車道ヲ通ス○Libas cove ヨリ其ノ波止場ニ至ル水道ハ狹隘ニシテ曲折多シ

Nipa point

Kolasi point ノ東方約六鐘ニアリ峻峻多岩ニシテ高九十呎ニ達ス○二角間ノ灣ハ多沙ノ濱ヲ有シ各端ニ大椰子樹アリ○Nipa point ノ背後ニアル Kolasi hill ハ高三四〇呎ニ隆起シ丘麓ハ上記灣ノ中央ノ水際ニ達ス

諸岩

Nipa point ヨリ北六四度西半哩ニ一岩アリ低潮時ニ岩上ノ水深四呎又同角ヨリ北方半哩ニ直徑約五十碼ノ平坦ナル巨岩アリ高潮面上高約一呎ニシテ高潮ニ洗ヘル諸岩之ヲ圍繞ス○此ノ巨岩ト海岸トノ間ニ尙ホ高潮ニ洗フ他ノ諸岩アリ

海岸



Nipa point ヨリ其ノ東方七哩半ニアル Pirara point マテノ海岸ハ平坦ニシテ長沙濱ヲナシ椰子樹及ヒニバ樹ニテ造レル家屋沿布ス○ Masbate island ノ Milagros port ヨリノ水底電線ヲ揚陸セル處ニ海岸ニ近ク電線小舎アリ方形煉瓦造ノ低屋ニシテ Nipa point ノ東方二哩ニアリ

Mantalinga islet ハ樹木ヲ生セル圓形ノ小嶼ニシテ直徑約半鏈高七十五呎 Nipa point ノ東一哩ニアリ此ノ嶼ト海岸トノ間ノ水道ハ幅半哩水深二十呎アリト雖モ嶼ハ小ニ過キテ錨地ノ遮護トナラス

### Olutaya island

Pirara point ノ北方約一哩ニアリ北東南西ノ長一哩高三七二呎ニシテ甚タ狭小ナリ○島ノ北東部附近ニ二箇ノ水上岩アリ又島ノ南西端附近ニモ他ノ一岩アリ○島岸ハ數小灣ヲ形成シ沿岸航船ハ水深三尋乃至四尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘク其ノ周圍水深七尋乃至十七尋○島ト Nagtig islet トノ間ノ航門ハ幅約四分三哩ニシテ九尋ノ水深ヲ有シ無碍ナルカ如シ

Pirara point ノ北西方ニアル Nagtig islet 〳 Panay island ノ海岸ニ接在シ其ノ北側ハ陡界ナレトモ此ト Panay island 間ノ水道ハ險惡ナリ

號三七六第號九六六第號二八三第圖海

### 海岸

Pirara point ヨリ海岸ハ南東ニ向ヒ夫レヨリ Bulakau point マテ北東ニ折レテ幅十九哩彎入九哩ノ Pilar bay ヲ形成シ灣ノ南部ニハ淺堆アリテ距濱四哩以上ニ達ス灣内水深二尋乃至五尋

灣ノ西部ニアル Tinagondaget inlet ニハ小汽船入航シ二尋乃至八尋ノ水深アリ

### Tukat reef

Pilar bay ノ南東濱ニアル Casanayan town ノ北西三哩ニアリ東西ノ長四分三哩幅半哩沙及ヒ岩ヨリ成リ中央部ハ非常ノ低潮ニ露出シ中央部以外ハ水深六呎以下○礁ノ中心ヨリ高二七三六呎ノ Mount Agudo ハ南ニ西ニ Olutaya island ハ西北西ニアリ Bulakau point (北緯一一度三七分東經一二三度九分)

Panay island ノ北東端ニシテ高一八五八呎ノ Mount Sibala ノ山嘴タリ○此ノ角ハ卑低ニシテ其ノ終端ハ先端ニ諸岩ヲ有セル沙嘴トナリ沙嘴ハ三鏈間延出シ低潮ニ露出ス

### 潮流

Panay island ノ北方海面 (Kapiz Sea ヲモ云フ) ニアリテハ漲潮流ハ Panay, Karabao 及 ヲ Tablas

號三七六第號九六六第號二八三第圖海



諸島間ノ航門并ニ Tablas, Romblon 及ヒ Sibuyan 諸島間ノ航門ニ由リテ西方ヨリ流入ス  
後者間ノ潮流ハ大速度ヲ以テ Sibuyan island ノ南西岸ニ沿ヒ Kanit point ト Cresta de Gallo  
islet トノ間ヲ通過スト雖モ Sibuyan island ノ東岸ハ San Bernardino strait ヲ通シテ東方ヨ  
リ來ル漲潮流ニ會シテ全ク其ノ力ヲ失フ  
落潮流ハ反對ノ方向ニ諸航門ヲ通シテ流動シ Sibuyan island ノ南西岸ニ於テハ之ヲ  
感セス

朔望ニアリテハ潮流ハ一時間三節半ノ速度ニテ Panay, Tablas 兩島間ヲ、一時間二節  
ノ速度ニテ Tablas, Sibuyan 兩島間ヲ流走ス

Jintotolo channel 一名 Jintotolo pass

Masbate island ノ南西角ト Panay island ノ北東角トノ間ノ航門ニ附シタル名稱ニシテ既  
述第二二五頁參照)ノ Jintotolo island 及ヒ北東南西ノ長四哩半ノ堆上ニアリテ Jintotolo  
island ノ南西六哩半ニ位置セル三嶼 Zapatos ハ此ノ水道ヲ三航門ニ分ツ○船舶ハ概  
シテ Jintotolo island ト Zapato islets トノ間ニアル水道ヲ通航ス

Zapato Mayor (北緯一一度四六分東經一二三度一分)

高一八七呎ノ高嶼ニシテ樹木ヲ生シ且耕種シアリ嶼ヨリ南西方ニ四分三哩淺灘

延出シ其ノ外端ニ近ク暗岩アリ

Zapato Menor

高一七一呎ノ裸嶼ニシテ狹石陂ノ延出セル西側以外ハ各側無礙ナリ

上記ノ兩 Zapato islet 間ニアル小嶼 Chinela ハ高四十七呎ニシテ三鏈乃至四鏈間礁脈  
沿布ス○堆上各嶼間ノ水深五尋乃至八尋

Ucaracha shoal

東西ノ長約三哩ノ堆ニシテ其ノ西端ノ最少水深一尋半此ヨリ Zapato Mayor islet ハ  
北六三度西九哩半ニ當ル○堆ノ殘部ハ水深三尋

Panay island 東岸附近諸島

Manigonigo

Bulakau point ノ東ノ北ニ一哩半ニアル圓錐形ノ小沙嶼ニシテ高九十呎南側以外  
ノ各側ハ距嶼一鏈マテ諸岩ニ圍繞セラレ南側ハ二鏈マテ險惡地擴延ス○嶼ト角  
トノ間ノ水道ハ水深二尋半ニシテ唯小舟ニ適スルノミ○ Manigonigo islet ノ南々西  
ニ西一哩 Panay island ノ海岸ヲ距ル一哩半以内ニ水深一尋ノ險岩アリ

Manigonigo 燈臺(北緯一一度三七分東經一二三度一〇分)



Manigonigo islet ニアリ高二十九呎ノ白塗鐵造ノ圓筒形塔ヨリ顯ス○每五秒ノ閃白光○燈高高潮面上六十八呎○晴天光達十四哩  
守燈房ハ燈臺ニ附屬シ赤煉瓦造ニシテ灰色ノ上張及ヒ屋根ヲ有ス  
潮流

Panay island ノ北東角附近ハ潮流強ク漲潮流ハ東ニ落潮流ハ西ニ流ル

Nabunut

Bulakan point ノ東ノ南三哩ニアル廣表一哩高一〇〇呎ノ嶼ニシテ其ノ南西方ハ四鐘マテ諸岩擴延ス○嶼ノ北東一哩半ニ水深二尋ノ點灘アリ又此ノ二尋點灘ヨリ南東方短距離ニ水深三尋ノ他ノ點灘アリ

Tulunann

Nabunut islet ノ南東一哩ニアル長一哩ニシテ其ノ北部ニ高二〇〇呎ノ丘アリ距嶼二鐘マテ諸岩圍繞ス○此ノ嶼ト Nabunut islet トノ間ノ水道ハ水深三尋○ Tulunann islet ノ東端ヨリ南九度東約一哩半ニ小面積ノ尖岩アリ岩上ノ水深二尋

Balbagan

南北ノ長約一哩狹隘ニシテ高約一〇〇呎ノ樹木ニ覆ハレ南端ニ小沙丘ヲ有シ諸

岩及ヒ一淺灘ニ圍繞セラル淺灘ハ此ヨリ北東及ヒ南ニ四分三哩擴延ス○此ノ嶼ノ南端ノ南方約半哩ニ小草沙堆アリ又海圖ニハ嶼ノ南方四分三哩ニ一堆ヲ示シ此ニ近ク三尋ノ水深ヲ載ス○西岸ハ二鐘ヲ距レハ無碍ナリ○ Balbagan islet 南端ノ東ノ南ニ南一哩嶼ト South Gigante island トノ間ニ低潮ニ洗ヘル數岩アリ沙堆之ヲ圍繞ス又嶼ノ東四分三哩ニモ一嶼アリ○ Balbagan islet ト South Gigante island トノ間ニアル水道ハ水深十六尋乃至二十一尋ニシテ North Gigante island ノ西方ナル北方入口ノ中央ハ水深六尋

Balbagan islet ト Tulunann islet トノ間ノ水道ハ其ノ北端 Balbagan islet ト Nabunut islet ノ東

北東方ニアル諸淺灘トノ間ニ於テ幅約四分三哩水深十八尋ニシテ此ノ水道ノ西側ハ水深不規則ナリ○大吃水ノ船舶ハ Balbagan, Tulunann 兩嶼間ノ航門ヨリモ寧  
ロ Gigantes islands ノ北ニアル航門ヲ取ルヲ可トス

Gigantes Islands

高適度ノ二島ト數嶼及ヒ若干ノ尖銳ナル分立諸岩ヨリ成レル一群島ナリ○群島ノ北側ハ無碍ニシテ他各側ニアル淺灘モ四分三哩以上延出セス

North Gigante



南北ノ長二哩幅一哩ニシテ各端ニ樹木ヲ生セル丘アリ島ノ東西ハ半哩間淺灘擴延ス○島ノ北東端ノ東七鏈ニ無碍陡界ノ Uaidajon islet アリ此ト North Gigante トノ間ハ水深三尋半乃至九尋○淺灘ノ南東縁ニ三箇ノ分立岩アリ此等ト島トノ間ニハ水道ナシ

Sibuluak Babai 燈臺(北緯一一度三九分東經一二三度二一分)

North Gigante island 北東角上ニアリ高三十八呎ノ白塗圓筒形塔ヨリ顯シ灰色屋根ヲ有スル白塗守燈房ヲ附屬ス○每十五秒ノ群閃紅白互光三白閃光ニ次イテ一紅閃光ヲ發ス○燈高高潮面上七十八呎○晴天光達十四哩○明弧ハ北七五度東ヨリ東南西ヲ經テ北一八度西ニ至ル間但シ南八六度西ヨリ北八六度西ニ至ル間ハ Uaidajon islet ニ遮蔽セララル

South Gigante

North Gigante island ノ南半哩ニアリ形狀不齊ナル島ニシテ東西ノ長約二哩最高部ナル西部ノ幅一哩半○北側ニ多岩礁アリ North Gigante island ノ礁ト共ニ淺水水道ヲ構成ス其ノ水深一尋半○其ノ他ノ各側ハ西角ニ近ク一箇ノ暗岩存セル外皆無碍ナリ○ South Gigante ノ南東八鏈ニ三小嶼アリ其ノ北東嶼ナル Antonia islet ヨリ南方ヘ一

哩以上擴延セル淺水堆ノ北側及ヒ西側ニ位置ス○此等諸嶼ト South Gigante トノ間ニ水道アリテ其ノ水深五尋半乃至八尋

錨地

北東信風季間各種ノ船舶ハ South Gigante island ノ南西岸附近水深七尋底質泥沙ノ處ニ投錨スルコトヲ得○南西信風季間最モ小キ船ハ諸島間ノ水道内ニ投錨スルコトヲ得

堆

North Gigante island ノ北東角ヨリ北東ノ東約十哩ニ形不規則ナル堆ノ最淺部(二三尋)アリ堆ハ東南東西北西ニ約十一哩擴延シ其ノ平均幅三哩半堆上ノ水深ハ不規則ニシテ二三尋乃至十尋○堆ノ南西方ニ水深四尋ノ處アリ North Gigante island 島上ノ燈臺ヨリ北六七度東約五哩半ニ當ル○堆ハ North Gigante island ノ北東角ヨリ北ノ東約東ト東ノ方位間ニアリ○堆ノ淺水部ト North Gigante island トノ間ノ水道ハ Jintotolo channel ヲ往來スル船舶ニ障礙ナキ直條ノ水道ナレトモ圖上斷線ニテ示セル航路ニ接シテ水深四尋ノ淺灘アリ

孤立諸淺灘



North Gigante island 島上ノ燈臺ノ北西ヨリ北及ヒ東ヲ經テ南東ノ東ニ至ル半徑十六哩間内ニ若干ノ孤立點灘アリ灘上ノ水深四尋乃至七尋其ノ内ノ數灘ニ就イテ North Gigante island 島上ノ燈臺ヨリノ距離及ヒ方位ヲ擧クレハ次ノ如シ  
北二五度西四尋 北五度東五哩半ニ四尋點灘  
北二五度東十五哩ニ四尋點灘  
北四四度東十一哩半ニ三尋半點灘  
北五二度東十三哩半ニ三尋半點灘  
北六三度東十三哩半ニ四尋點灘  
南八二度東十五哩半ニ五尋點灘  
南六三度東六哩半ニ三尋半點灘  
其ノ他ハ海圖ニ就イテ看ルヘシ

海岸

海岸ハ Balakau point ヨリ圓崖角 Blanca point マテ二哩半間南々東方ニ向走シ夫レヨリ前面ニ Balin island ヲ控ユル廣濶ナル淺水灣ヲ形成ス此ノ灣ハ Blanca point ノ南四哩半ニアル Gogo point ニ至リテ終リ Bankul bay ト稱シ高潮ニ一尋半ノ水深ヲ有スルノミニシテ低潮ニハ數箇ノ沙堆露ハレ灣ニ注入セル三河ニ至ル航門ヲ閉塞ス

Balin (Binluangan) island

長三哩半卑低ニシテ不規則ナル形狀ヲナシ礁脈之ヲ圍繞シ礁上ニ數箇ノ多岩嶼アリ

Kalaguan island (北緯一度三〇分東經一二三度一二分)

此ノ島ト Balin island トハ水道ニヨリ分離サレ水道ハ北東端ニ於テ幅七鏈アレトモ南西ハ殆ト閉塞ス〇島ハ北東南西ノ長三哩半幅三哩ニシテ高一、一一二呎〇東岸ハ無碍陡界ナリ〇 Kalaguan island ノ南水深七尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ

Cañas

Kalaguan island ノ東岸附近ニアル稍々高キ小嶼ニシテ東西ノ長半哩〇 Cañas ノ東端ヨリ北東方ニ約一尋ノ間水深一尋ノ石花礁擴延シ又同端ヨリ北四〇度東三尋ニ一岩アリ岩上ノ水深一呎〇 Cañas ト Kalaguan island トノ間ノ水道ハ水深七尋乃至十一尋ニシテ此ト南方ニアル Sikogon island トノ間ハ水深十一尋ナレトモ Sikogon island ノ濱ヨリ一哩ニ一尋半ノ點灘アリ

Sikogon

Kalaguan island ノ南東六鏈ニアリ高一、一四二呎ニシテ南北ノ長二哩半〇島ノ北東部ニ幅二鏈ノ礁アリ礁上ニ一小嶼位シ礁ノ外側ハ陡界ナリ〇礁ハ島ノ北側及ヒ西側ニ沿布スレトモ南東岸ハ無碍陡界ナリ  
北東側ニアル小嶼ノ東二哩ニ水深四尋ノ點灘アリ更ニ外方約二哩半ニ水深四尋



尋ノ他點灘アリ其ノ周圍ハ深水ナリ

Sikogon channel

Sikogon island ト Kalaguan island トノ間ニアリ幅半哩水深八尋無碍安全ニシテ Iloilo strait  
ニ到ラントスル船舶ニ勸ムヘキ水道トス

海岸

Gogo point ノ南ニ Estancia anchorage ト稱スル遮蔽セラレタル錨地アリ小嶼 Jugint (Ka-  
laguan island ノ南西ニアリ)ト Bayas isles トノ間ハ水深四尋○ Estancia town ハ内地一哩ニ  
アリテ海岸ヨリ此ニ通スル良道路アリ○ Estancia anchorage ヨリ南方ノ海岸ハ險惡ニ  
シテ Magalumbi island 附近ニ至ルマテハ之ヲ避ケサルヘカラス該島ハ高クシテ其ノ  
東側ハ陡界ナリ○海岸ハ此ノ處ニ二灣ヲ形成シ灣内ハ善ク遮蔽セラレ偏西風ニ  
於ケル錨地ヲ成ス

Bayas isles

Gogo point ノ南々東方三哩乃至四哩ノ海岸ニ近ク位セル少シク高キ一群ノ四嶼ナ  
リ○此ノ群嶼ハ東西ニ一之哩擴延シ諸沙堆及ヒ諸岩之ヲ圍繞シ其ノ間ニ航門ナ  
シ○最大嶼ノ南角ノ西一哩ニ低潮ニ洗ヘル一岩アリ又 Bayas isles ト北方ニアル

Jugint islet トノ間ニ他ノ點灘アリ灘上ノ水深半尋

Culebra (北緯一一度二二分東經一二三度一三分)

Sikogon island ト Pan de Azucar island トノ中央ニ小嶼 Culebra アリ高約二〇〇呎此ヨリ西  
方ニ沙及ヒ岩ヨリ成レル石陂六鏈擴延シ其ノ最西端ハ水深一尋半○島及ヒ礁ヨ  
リ少シク距レハ十一尋ノ水深ヲ得

諸淺灘

Culebra islet ノ北方及ヒ東方ニ三淺灘アリ其ノ最北ノモノハ Culebra islet ノ北東ニ北  
二哩半ニ位シ廣袤一哩最少水深二尋○最東方ノモノハ Culebra islet ノ東北東四哩  
ニアリ水深二尋半又最南方ノ淺灘ハ Culebra islet ノ東ニ北二哩半ニ位置シ最少水深  
三尋○此等三淺灘ノ周圍ハ水深八尋乃至二十尋ニシテ Panay island ノ北東岸附近ノ  
一般水深ニ同シ

Culebra islet ノ南東四哩半乃至六哩半、Pan de Azucar island ノ東方五哩乃至六哩半ニ一  
群ノ三淺灘アリ灘上ノ水深二尋半乃至三尋其ノ周圍ノ水深ハ十四尋乃至十八尋  
Pan de Azucar (塔糖形ヲナス)

Iloilo strait ノ北口ニ於テ Panay island ノ海岸ニ近ク位セル五箇ノ群島中ノ最大島ナリ



南北ノ長約四哩最大闊二哩半顯著ノ二峯ヲ有シ其ノ最高ナルモノハ高一八八一呎○北岸ヨリ北方ニ礁延出シ其ノ終點ニ一岩アリ島ヨリ半哩ノ距離ニ位ス○東岸ハ無碍ナリ○此ノ島ト其ノ南西ニアルTago islandトノ間ニ狹水道アリ其ノ水深一尋乃至一尋半

Pan de Azucar islandノ北一哩ニアルBagaisi isletハ陡界ニシテ此ヨリ東ニ北約一<sup>1</sup>/<sub>2</sub>哩ニ四<sup>1</sup>/<sub>2</sub>尋ノ淺灘アリ○Pan de Azucar islandノ北西側ニアルNaburut isletハ同島ヨリ擴延セル濱堆上ニアリ

Pan de Azucar islandトPanay islandノ海岸トノ中間ニ小淺灘アリ廣袤一鍾ニシテ低潮ニ洗フ○該淺灘トPan de Azucar islandトノ間ハ水深四尋半

Sombbrero (北緯一度一六分東經一二三度一〇分)

Pan de Azucar islandノ南東岸ニアリ東側ハ無碍陡界ナレトモ狹沙堆ニ依リテPan de Azucar islandト連ナレリ○高約五〇〇呎

Malangaban

Pan de Azucar islandノ南東二哩ニアリ殆ト圓形ヲナシ無碍ニシテ高ク其ノ西部附近ハ深水ナリ○其ノ南西部ニ接在セル小嶼モ亦無碍ナリ○Malangaban islandトPan de

Azucar islandトノ間ノ水道ハ水深九尋乃至十一尋

Malangaban islandトIgbon islandトノ間ニアル一嶼Agioハ小ニシテ狹礁沿布シ此トIgbon islandトノ間ノ水道ハ水深三尋乃至四尋

Tago island

Pan de Azucar islandトBakahanノ高角トノ間ニアリ南北ノ長三哩半高適度ナリ○東側ニアルTago islandトPan de Azucar islandトノ間ノ航門ハ淺水ニシテ低潮ニ洗ヘル一岩アリ島ノ南東角附近約半哩ニ位置ス○此ノ淺水トIgbon islandトノ間ハ水深八尋○島ノ西濱及ヒ南角ヨリ礁脈斗出シ又其ノ南西部附近ニ多岩ノ淺灘アリテ低潮ニ洗フ○此等諸礁及ヒ淺灘トPanay islandノ海岸トノ間ニアル諸航門ハ水深一尋半乃至二尋半

Botlog

Igbon islandノ北西角ノ北西半哩ニアル高圓形島ニシテ陡界ナリ○其ノ南東部ニ錨地アリ水深九尋泥底ニシテ南西ノ諸風ヲ遮蔽ス○此トIgbon islandトノ間ノ水道ハ無碍ニシテ水深六尋半

Bagabu



Tago islandノ南角ニ接在セル小樹嶼ニシテ其ノ南端ヨリ小距離間沙及ヒ岩ヨリ成  
レル角斗出ス○西側ニ殆ト低潮ニ干出セル沙嘴アリテPanay islandノ本陸マテ擴延  
ス○此ノ嶼トIgbon islandトノ間ノ水道ハ幅一哩半水深七尋

Tago island南端ノ正横ニアルPanay islandノ小町Concepcionト交通セントスル船舶ハ  
BagabuヲTago islandノ南端ト一線ニ見水深五尋ノ處ニ投錨スヘシ○此ノ地點ヨリ濱  
岸ニ近寄レハ水深急減ス○町ハ錨地ヨリ見ル能ハス

Igbon

Pan de Azucar island南角ノ南々東二哩ニアリ三角形ヲナシ高適度ニシテ無碍陡界  
ナリ○其ノ南角附近ニ二嶼アリ礁ニ依リテ角ト連續ス

Baliguian (北緯一一度一三分東經一二三度二〇分)

Igbon islandノ東八哩半ニアル小嶼ニシテ高八十七呎狹礁之ヲ圍繞シ急降シテ水深  
十五尋乃至二十尋トナル○此ノ嶼ハ北方及ヒ東方ヨリLolo straitニ入航スル船舶  
ノ天然ノ好目標トナリ航路附近ノ數多淺灘ヲ避クルタメニ甚タ有用ナリ

諸淺灘

保薦航路ニ最モ接近シテ三淺灘アリ即チBaliguian isletヨリ北東ノ北四ノ哩ニアル

三尋半淺灘同北東ノ東三ノ哩半ニアル二尋半淺灘同南ノ東二ノ哩ニアル二ノ  
尋淺灘此ナリ

Panay islandノ北東部トBantayan islandトノ間ニ於テNegros islandノ北方水道ヲ阻碍セル  
幾多ノ淺灘ニ就イテハ記述ノ要ナカルヘシ○該諸淺灘ハ海圖ニ依リテ了解スル  
ヲ可トス

Tagubanhan island

北東南西ノ長四哩幅二哩ニシテPanay islandノ海岸ニアルPakahan圓崖角ノ南東方一  
哩餘ノ處ニアリ此ノ島ト該圓崖角トニテ一航門ヲ形成シApton Passト稱ス○島ハ  
高ク無碍ニシテ陡界ナリ

Apton pass

北方ヨリLolo straitニ到ル内方航路ノ南方終端ナリ○Pakahan圓崖角ノ東方約一  
哩此ノ航門ノ北方入口ノ中央水道内ニ灘上ノ水深三ノ尋ノ淺灘アリ○此ノ淺灘  
以外航門ハ九尋乃至十七尋ノ水深ヲ有シ兩側ノ海岸ハ陡界ナリ

淺灘

Tagubanhan island南角ノ南々西約一哩Anauayan islandヲ東ノ北約二ノ哩ニ見ル處ニ



多岩淺灘アリ灘上ノ水深三尋半

Anauayan (北緯一度五分東經一二三度九分)

高三三六呎ノ小島ニシテ Tagubanhan islandノ南端ヨリ東方二哩ニアリ

Ilaakon channel

Ilaakon, Anauayan 兩島間ノ水道内ニ沙及ヒ石花ヨリ成レル淺灘アリ磊石散布シ廣袤約二鏈半最少水深一尋此ヨリ Anauayan islandノ最高部ハ北六三度西二 $\frac{1}{2}$ 哩ニアリ○其ノ他水道ハ無碍ニシテ水深四尋半乃至十尋

Tagubanhan, Anauayan 兩島間ノ水道ハ無碍ニシテ水深十尋乃至二十尋

Turia rock

Anauayan island ヨリ南西四哩ニアル小岩ニシテ岩上ノ水深二呎半周圍至近ハ水深八尋○此ノ岩ハ Holo straitニ到ル航路内ノ最モ危險ナルモノナリ○該岩ヨリ Catal-bazas island 燈臺ハ北七〇度西五 $\frac{1}{2}$ 哩ニアリ

浮標

Turia rockノ北西方水深四尋半ノ處ニ紅黒横線塗圓臺形浮標ヲ碇置シ之ヲ示明セリ○船舶ハ此ヨリ半哩ヲ隔テ、其ノ西方ヲ通過スヘシ

Turia rockノ北東方四分一哩ニ岩上水深二尋半ノ小岩アリ○Turia rockノ北東方一 $\frac{1}{2}$ 哩ニ淺灘アリ灘上ノ最少水深五尋ナリシト雖モ圖示セル水深ハ六尋ナリ

諸錨地

一八七四年十月 Challengerハ Tagubanhan islandノ右切線ヲ北ニ、同左切線ヲ南五三度西ニ保チテ Anauayan islandノ北水深十尋ノ處ニ夜間投錨シタリ○Tagubanhan islandノ北西側附近及ヒ Bakahan 圓崖角附近ニモ亦錨地アリ

Panay island 南東岸

Apton passノ北側ハ高クシテ無碍陡界ノ多岩高角ナル Bakahan 圓崖角ニ依リテ形成サレ其ノ南西部ニ一小嶼附屬ス○該圓崖角ノ南側ニ Apton coveアリ其ノ北濱ニ接シテ水深一尋ノ入口水道アリ其ヨリ内側ハ水深三尋ニシテ濱附近ニアル若干ノ諸岩ニ近ク小船ニ適スル錨地アリ

水

入口ノ第一濱ニ近キ北濱上ニ汲水處アリ○南側ニ於テモ亦水ヲ得ヘシト雖モ餘リ佳良ナラス

Apton coveノ西ニ於テ海岸ハ Abui bayト稱スル一灣ヲ形成ス幅三哩半ニシテ灣内



ハ北東ノ諸風ヲ遮蔽シ得ヘシ○Ahui townヲ經流セルAhui riverハ灣ノ北濱ニ注キ其ノ水深ハ高潮ニ一尋乃至一尋半

**Binanan islets**

二個ノ小嶼ニシテ Ahui bayノ中央ニアリ○兩嶼間及ヒ其ノ東方并ニ南方附近ハ水深四尋半

Ahui bayノ西濱ニButo及ヒPiliノ二町アリ後者ハ灣ノ西角上小高キ處ニ位置ス○Sal isletsノPili townノ南東方海岸ヨリ約一哩ニアリテ南北ニ約四分三哩ヲ離レテ相對位ス

**Calabazas islets**

二小嶼ニシテ Tagubanhan island南角ノ西南西方約六哩、Panay islandノ海岸ヨリ約一哩ニ位置ス○其ノ西方嶼ノ北方水深五尋半乃至七尋ノ處ニ錨地アリ南西ノ諸風ヲ遮蔽ス○兩嶼ノ外方ハ水深四尋半乃至八尋ニシテ其ノ間ハ三尋半○船舶ハ諸嶼ト海岸トノ間水深五尋半乃至七尋ノ處ヲ通過スルコトヲ得

**Calabazas islet 燈臺**(北緯一度四分東經一二三度零分)

Calabazas islets 東方嶼ノ南端ヨリ約二二〇碼ニアリ高三十九呎ノ灰白塗鐵造圓筒形

塔ヨリ顯シ方形ノ基礎上ニアリ○守燈房ハ基礎上ニアリ白塗ニシテ紅塗屋根ヲ有ス○每十五秒ニ三閃光ヲ發スル群閃白光ニシテ紅光分弧アリ○燈高高潮面上二〇〇呎○晴天光達白閃光十六哩、紅閃光四哩○明弧ハ南五度西ヨリ西北、東ヲ經テ南八一度東ニ至ル間但シ北二七度東ヨリ北四〇度東ニ至ル間ハ紅光ヲ以テ

**Pepitas rocks**

**Pepitas rocks**

Calabazas islet 燈臺ノ南西方二哩ニ位置セル若干ノ黒岩ニシテ高七呎廣袤約一鏈○船舶ハ諸岩ト海岸トノ間及ヒ諸岩ト Calabazas isletsトノ間ヲ通航シ得ヘシト雖モ主水道ハ諸岩ノ東方ニアリ○諸岩ハ Calabazas islet 燈臺ヨリ發スル紅光分弧(即チ北二七度東至北四〇度東間)ニ照サル

**海岸**

Kulasi bay 及ヒ Cañas bayニハ避泊地ナシ○Barotak bayハ二尋乃至四尋ノ水深アリ同名河此ニ注入シ高潮ニハ短艇溯航シテ Barotak townニ達スルコトヲ得○Barotak bayト其ノ南隣灣 Banate bayトノ間ニアル角ハ陡界ナル諸岩之ヲ圍繞シ諸岩ハ濱ヲ廻リテ Banate townニ達ス○角ノ南方約三分二哩ニ干出二呎岩アリ此ヨリ Dumangas point



マテ約十三哩間海岸ハ南方ニ向走シ夫レヨリ四鏈間西ニ走リテ Talagios riverニ達ス○海岸ハ卑低ニシテ「マングローヴ」樹之ヲ覆ヒ淺水ナルヲ以テ近寄ルコトヲ得ス即チ Dumangas pointノ北方海濱ヲ距ル二哩半ノ處ハ處々水深一尋半ナリ○ Tinoriam, Talagios 兩河ハ淺クシテ短艇ハ唯高潮ニ乗シテ入航シ得ルノミ

諸浮標

Dumangas pointノ北東方及ヒ東方ノ淺水ハ左記ノ二箇ノ浮標ヲ碇置シテ之ヲ示明ス  
Dumangas pointヨリ北五九度東約六哩水深五尋ノ處ニ第二號ト書セル紅塗圓錐形浮標ヲ碇置ス

Siete Peados islet燈臺ヨリ北八四度東五 $\frac{2}{3}$ 哩水深四尋ノ處ニ第四號ト書セル紅塗圓錐形浮標ヲ碇置ス

Mount Orok 及 Mount Saligit

南北ニ約二哩ヲ隔テ、對峙シ Mount Orokハ小尖峯ニシテ高四〇七呎、Mount Saligitハ長キ平頂ヲ有シ高四八七呎○ Kolan hillハ低クシテ此ヲ西ニ見ルマテ顯著ナラス  
Tomonton shoal(北緯一〇度五五分東經一二二度五六分)  
Negros islandノ Tomonton point附近ニアリテ同角ヨリ北西ニ約三哩擴延セルヲ以テ大

イナル間隔ヲ置キテ之ヲ繞航スルヲ要ス灘上ノ水深一尋乃至一尋半ニシテ尙ホ擴延シツ、アリト云フ

挂燈浮標

Tomonton pointノ北西方ニ擴延セル淺灘ノ端末ヲ指示スル爲メ水深四尋半ノ處ニ黑塗圓臺形挂燈浮標ヲ碇置ス○每四秒ニ一閃光ヲ發スル閃白光○此ノ浮標ノ直ク内方ニ二 $\frac{2}{3}$ 尋點灘アリ

Iguana bank

沙淺灘ニシテ三尋界以内ニ於ケル東南東西北西ノ長約二 $\frac{2}{3}$ 哩中央ノ幅九鏈ニシテ北東方及ヒ北西方ハ次第ニ狹小トナレリ○此ノ淺灘ハ Dumangas point 及 Grinnaras islandトノ間ニアリ北東方ヨリ Iloilo straitニ到ル航路ノ約中央ニ位シ其ノ兩側ニ水道アリ○堆ノ東端ハ Siete Peados islet燈臺ヨリ約五哩ニ其ノ最淺部ハ四分三尋ニシテ燈臺ヨリ南六五度東三 $\frac{2}{3}$ 哩ニアリ  
堆上ノ水深三尋以下ノ部ハ Siete Peados islet燈臺ヨリ南五二度東至南八三度東ノ方位間ニアリテ燈臺ノ紅光分弧ニヨリ照サル

諸浮標



Iguana bankノ北東端ハ第一號、同北西端ハ第三號ノ各黒塗圓臺形浮標ヲ以テ之ヲ指示シ第六號紅塗圓錐形浮標ハ其ノ南側ヲ指示ス

淺灘ノ北方ニアル水道ハ三尋界曲線間ニアリテ幅一尋最少水深三尋南方ノ水道ハ同シク三尋界曲線間ニアリテ幅一尋最少水深ハ其ノ南方附近Guimaras islandヨリ擴延セル堆上ニアリテ三尋〇然レトモ此ノ堆トIguana bankトノ間ニ幅一尋最少水深六尋ノ水道アリ〇潮流ハ大速度ニテIguana bank上ヲ流ル

Siete Pecados (北緯一〇度四六分東經一一二度四〇分)

一簇ノ岩嶼ニシテ小樹及ヒ叢林之ヲ覆ヒPanay islandトGuimaras islandノ北端トノ間ニ於テIguana bankノ西方ナル中央水道内ニアリ〇其ノ最高嶼ハ他ノ諸岩ト同シク陡界ニシテ其ノ上ニ燈臺ヲ設ク〇此等諸岩嶼ノ位置セル沙洲ハ北東、南西ノ廣袤約半哩ニシテ縁端ニ數岩存シ其ノ上ノ水深極メテ少ナリ〇燈臺ヨリ北方約二鍾ニ岩上ノ水深六呎以下ノ暗岩アリ其ノ東方ニ接シテ水深一尋半ノ點灘存在ス而シテ此等ノ北方ハ深水ナリ〇燈臺ノ南西三鍾ニ一岩アリ低潮ニ岩上ノ最少水深二呎此ノ至近深水ナリ

Siete Pecados islets - Panay islandノ海岸トノ間ニアル水道ハ幅半哩水深十尋乃至十九

尋〇此ノ一簇岩嶼トGuimaras islandトノ間ノ航門ハ幅半哩水深四尋乃至十六尋ナレトモ燈臺ノ南々東方約一哩中央水道内ニ廣闊ナル點灘アリ灘上ノ最少水深低潮ニ三尋〇兩水道中北方ノ者ヲ良シトス

Siete Pecados islets - Iloilo portニ到ル水道ハ無碍ナリ

Siete Pecados islet 燈臺

Siete Pecados islets 簇岩嶼中ノ最大嶼上ニアル高二十九呎ノ白塗守燈房ヨリ突出セル燈籠ヨリ顯ス〇每一秒ニ一閃光ヲ發スル閃白光ニシテ紅光分弧ヲ有ス〇燈高高潮面上八十五呎〇晴天光達十五哩〇北五二度西ヨリ北八三度西ニ至ル間ハ紅光ヲ以テIguana bankヲ指示ス

潮流

Iloilo straitニ於テハ漲潮流ハ殆トPan de Azucar islandマテ北ニ流レ此ノ處ニ北方ヨリ來レル他ノ漲潮支流ト會合ス〇落潮流ハ反對ノ方向即チIloilo strait内ニアツテハ南方ニPan de Azucar islandノ北ニアツテハ北方ニ流ル〇海峽内ニ於ケル潮流ノ速度ハ一時間三節乃至四節

Verde island passage 至Iloilo 東航路針路法



Verde island passage ヨリ Dumali point マテノ針路法ハ前篇第一五三頁ニ記述シタリ○  
 Dumali point ノ北東三哩ノ地點ヨリ南東ニ東ノ針路ヲ取レハ Dos Hermanas islets ト Maes-  
 tre de Campo island トノ間ヲ過キ Simara island ノ西ニ導クヘク夫レヨリ Romblon, Tablas  
 兩島間ノ水道ノ開視セラル、マテ Cobrador island ニ向航スヘシ○ Tablas island ノ北東  
 角ヲ繞航シタル後南ノ針路ヲ取ラハ中央水道ヲ航シ全ク諸險ヲ避ケ得ヘシ○夜  
 間ハ此ノ南ノ針路ヲ十五哩間續航スヘク而シテ Romblon island ノ南切線ヲ北六二度  
 東ニ見ル處マテ進ミ夫レヨリ南五五度東ノ針路ヲ取ラハ Cresta de Gallo reef ノ南端  
 ノ南西方二哩ノ處及ヒ Jintotolo island ト Zapato Mayor islet トノ間ニ導クヘシ○此ノ針  
 路ハ Eleano bank ノ北方ヲ接航スルモ此ヲ横斷スルコトナシ

Jintotolo island (北緯一一度五一分東經一二三度七分)ノ南二哩ノ地點ヨリ南東イ東  
 之東ノ針路ヲ取リ Pan de Azucar island ノ島峯ヲ南イ西ニ見ルマテ十一哩間航進  
 スヘシ然ル時ハ Canlas islet ノ東端ニアル丘ヲ Sikogon island ノ最高丘ト一線南二度西  
 ニ見ルヘク此ノ時此ノ目標ニ向ヒ南二度西ノ針路ニテ航行スヘシ○此ノ針路ハ  
 Balbagan, Tulunannan 兩嶼間ヲ通過シテ Balbagan, Nabunut 兩嶼間ニアル三尋點灘ノ東方  
 ニ導クヘシ

Canlas islet ハ其ノ西方半哩ヲ距テ、通過シ Kalaguan, Sikogon 兩島間ノ水道ノ中央ニ向  
 航スヘシ既ニ此ノ水道ヲ通過スレハ Culebra islet ノ西方一哩半ヲ通過センカタメ南  
 イ西ニ西ノ針路ヲ取り同島ノ西ニ來リタルトキハ Bagajai islet 東方ノ四尋點灘ヲ  
 避ケツ、 Pan de Azucar island ノ南東岸ニアル Sombrero islet ト Malanganan island トノ間ヲ  
 通過スル如ク轉舵スヘシ夫レヨリ Tebon island ト其ノ北西半哩ニアル Botlog islet トノ  
 間ヲ航進シ Tago island ノ南東方ニアル洗岩ヲ避ケツ、 Panay island 海岸ニアル Bakahan  
 圓崖角ト Tagubanhan island トノ間ナル Apiton pass ヲ航進シテ Iloilo strait ニ入ルヘシ此ノ  
 航門ノ北方入口ニハ三尋ノ水深アリ○ Apiton pass ヲ航過シタル後ハ一哩乃至二  
 哩ヲ距テ、 Calabazas islets 及ヒ Pepitas rocks ヲ通過スヘシ

吃水十三呎以下ノ船舶ハ Bulakan point ト Manigonigo islet トノ間ヲ通過スルコトヲ得レ  
 トモ此ノ水道ハ保薦シ難シ  
 Balbagan, Nabunut 兩嶼間ヲ通過シタル後諸島ノ外側ヲ航進セントスル船舶ハ Tula-  
 nanann islet 北端ノ正横ニ來リタルトキ南々東ニ定針シ Canlas islet ノ東方ニアル礁ヲ  
 避ケツ、 Baliguian islet ヲ南ニ見ルマテ續航スヘシ○ Baliguian islet ニ向ヒ南ノ針路  
 ヲ取ラハ第二五七頁ニ記述シタルニ尋半點灘ト三尋半點灘トノ間ニ導クヘシ○



夫レヨリ Baliguan islet ノ西方ヲ通過シ南西ニ變針セハ Anauyan island ト其ノ南東方二哩ニアル一畧尋淺灘トノ間ニ導クヘシ○次ニ Turia rock ヲ避クヘク注意スヘシ此ノ險岩ヲ避クル爲メニハ Calabaras islet ノ燈光ヲ南八九度西ニ見ルヤ直チニ此ニ向進スヘク距離三哩ニ達シタルトキ針路ヲ南西ニ變スヘシ○ Tagubanhan island ノ南方ニアル三尋半淺灘ハ之ヲ避ケサルヘカラス

Gigantes islands ノ北方及ヒ東方ヲ通過セントセハ North Gigante island ヲ一哩半ノ距離ニテ通過シ Sikogon channel 及ヒ Apiton pass 若クハ Anauyan channel ヲ取ルヘシ

Apiton pass (北緯一一度九分東經一二三度七分)或ハ Anauyan channel 孰レヲ取ルヤ Negros island ノ Tomonton point ハ少クモ三哩半距テ、淺灘ノ端末ヲ指示セル黒塗挂燈浮標ノ外側ヲ通過スヘシ夫レヨリ Panay island ノ海岸附近ニアル諸礁ヲ警戒シツ、南一九度西ノ針路ヲ以テ十二哩間進ムヘシ該諸礁ノ東端ハ Dumangas point ヲ北五九度東六哩ニ碇置セル紅塗圓錐形浮標ヲ以テ之ヲ指示シアリ○既ニ Siete Peardos islet 燈臺ヲ西ニ北ニ見ルトキハ此ニ向進スヘシ此ノ針路ニ依レハ紅塗圓錐形浮標ニテ指示セル Dumangas point 附近ノ淺水及ヒ二箇ノ黒塗圓臺形浮標ニテ指示セル Iguana bank ノ淺水ヲ避クルコトヲ得

### Iloilo strait 針路法

東方ヨリ來リテ Siete Peardos islets ノ北ヲ通過セントスル船舶ハ該簇岩嶼上ノ燈臺ノ紅光分弧(第二六五頁參照)ヲ避ケツ、西ニ北ノ方位ヲ保チテ燈臺ニ近寄ルヘシ○燈臺ノ正横ヨリ Kabugao point マテハ水道ノ中央航路ヲ持續シ夫レヨリ Iloilo 燈臺或ハ燈光ニ向進シ Dapdap point ノ海方約四鏈ノ處ヲ通過シテ Iloilo river 附近ノ錨地ニ至ルヘシ○第一九七頁ヲ參照セヨ

Siete Peardos islets ノ南方ヲ通過スルニハ Siete Peardos islet 燈臺ノ紅光分弧及ヒ Nabalas village ノ北東方約一哩ニ擴延セル堆ヲ避ケツ、該燈臺ニ向ヒ約北西ニ西ノ針路ヲ保チテ此ニ近寄ルヘシ○此ノ針路ニ於ケル最少水深ハ三畧尋ナリ既ニ Guimaras island ノ北角ヲ西ニ南ニ見ルトキ針路ヲ西ノ北ニ變スレハ水深四畧尋ヨリ少カラサル處ヲ通過シテ Siete Peardos islets ノ南方ニ到ルヲ得○燈臺ノ西方ニ來リタルトキハ前述ノ針路法ニ從ヒテ航進スヘシト雖モ Siete Peardos 沙洲ノ南西端ヲ廻航スルトキハ注意ヲ怠ルヘカラス此ノ處ニハ燈臺ヲ距ル三鏈ノ處ニ暗岩アリ

### Iloilo ヲリ北方ニ向フ針路法

Iloilo ヲリ東航路ニ由リテ Verde island passage ニ到ラントスル船舶ハ Siete Peardos rocks



ノ北方ヲ通過シ該簇岩ヲ船尾西之北ニ保チテ航進スヘシ此ノ針路ハ Iguana bankト  
北方海岸附近ニアル淺水トノ間ヲ導クヘク既ニ Dunungan point 附近ニアル紅塗浮  
標ノ正横ニ到リタルトキハ針路ヲ北東方ニ取りテ可ナリ

第四篇

Negros island, Sebu island, Bohol island, Leite island 西岸及南岸 Surigao strait,  
Mindanao island 北岸及西岸  
Negros island

西班牙人ノ發見シタル島内多數ノ住民 Negrotis 一名 Aetas ヨリ此ノ名稱ヲ得タリ、  
島ノ南北ノ長約一一八哩闊二十一哩乃至四十九哩菲律賓諸島中面積ニ於テ第四  
位ニ位シ四八一方哩アリテ Sebu island ヨリ稍々大ナレトモ住民及ヒ膏腴程度ハ  
彼ニ及ハス〇島ハ Occidental Negros 及ヒ Oriental Negros ノ二州ニ分レ海岸ニハ灣浦極  
メテ少ク隨ツテ良港ナシ〇島ノ中央ニ山脈アリ北ヨリ南ニ貫走シ脈中ノ Kanlaon  
volcano ハ高七九九二呎ニ達ス〇河ハ總テ小ニシテ船舶ノ運漕ニ適スルモノナシ、  
島ハ米、玉蜀黍、砂糖、煙草、棉花及ヒ大麻并ニ Visayan island 中最良ノ「カ、オ」飲料ヲ産ス  
〇一八九九年菲律賓行政委員ノ調査セシ處ニ據レハ住民ハ主ニ Bisaya 人ニシテ人  
口三十九萬二千ヲ算シタリ

水底電線

Negros island ノ南端ハ水底電線ニテ Mindanao island ト接續シ同北西端ハ Panay island ノ



Iloilo ト連絡シ斯クシテ萬國電信組織ト連結セリ

### Negros island 北岸及北西岸

Bito point (北緯一〇度五七分東經一二三度三〇分)

又 Sagay Point ト稱シ島ノ北東端ニシテ餘リ高カラス多岩ニシテ距角四分三哩マテ浅灘沿布シ低潮ニ處々干出ス

Panalsagon point 〽 Bito point ノ北方約二哩ニアリテ其ノ間ニ「マングローヅ」樹ノ充滿セ  
ル浅灣アリ〇礁脈此ノ角ヲ圍繞シ北方ニ半哩、東方ニ一哩半擴延ス

### Molokabok island

Panalsagon point ノ東北東二哩半ニアリ廣袤一ノ三哩ニシテ其ノ西方ニアル數箇ノ嶼  
岩ト共ニ西北西、東南東ノ長四哩半幅一ノ三哩ノ浅灘上ニ位置ス〇島ト Panalsagon point  
ヨリ擴延セル礁脈トノ間ニアル水道ハ幅約一哩水深六尋半乃至十四尋〇 Moloka-  
bok island 北方ニアル水道ニ於テハ漲潮流ハ西方ニ、落潮流ハ東方ニ流ル

### 浅灘

Molokabok island ノ東北東方四哩ニ浅灘アリ灘上ノ水深一ノ三尋

### 警戒

### 海岸

Don islands ト Molokabok island トノ間ノ水道ヲ航スルニハ大イナル注意ヲ要ス

Panalsagon point ヨリ其ノ西北西方十九哩ナル島ノ北端マテ海濱ハ險惡多岩ニシテ  
前面ニ浅水堆アリ距濱二鏈乃至二哩半間擴延ス

Suyak islet (北緯一〇度五七分東經一二三度二七分)

樹木密生セル顯著ノ小嶼ニシテ Panalsagon point ノ北西方三哩半濱礁ノ縁端ニ位ス  
諸浅灘

Carbin reef 〽 Suyak islet ノ北々東方約一哩半ニ位シ礁上ニ草沙堆アリテ漸次増大ス  
トノ報告アリ〇該草沙堆ハ面積 Suyak islet ノ約半ニシテ Negros island ノ北部ヲ周航  
スル船舶ニ必要ノ目標タリ

Bito point ノ西方約八哩ニ Hinugaan town アリ同名河口ノ西側ニ位シ此ノ邑ヨリ北々  
東ニ三礁アリ〇此ノ三礁中ノ南方礁 Panal reef ハ距濱三哩半ニアリ内側ノ水深九  
尋長一哩以上ニシテ西半部ハ干出スレトモ東半部ハ二尋ノ水深アリ〇 Maca reef  
ハ距濱七哩ニアル干出礁ニシテ北西、南東ノ長二哩幅一ノ三哩此ト Panal reef トノ間  
ハ幅二哩無碍ニシテ水深十二尋〇北方礁ハ距濱九哩ニアリ北西、南東ノ長一ノ三哩



ニシテ其ノ南東部ハ水深六呎以下、北西部ハ二尋アリ幅約半哩ノ深水水道ニ由リテ Maca reef ト分離ス

Maca reef ノ北東方二哩ニ最少水深三尋ノ淺灘、同東方三哩ニ四尋ノ淺灘アリ

Bito point ノ西方十二哩半ニ位置セル Cadiz Nuevo town ノ北々東五哩ニ Carmen shoal アリ廣袤約一哩半ニシテ二箇ノ淺頂ヲ有シ頂上ノ水深北西方ニアルモノハ一尋、南東方ニアルモノハ二尋、周圍ノ水深十一尋乃至十二尋○ Carmen shoal ノ北縁ニ紅黒横線塗圓臺形浮標一箇ヲ碇置シ之ヲ指示ス

Daga reef 〱 Cadiz Nuevo town ノ北方一哩ニアリ其ノ東端ハ干出シテ高潮ニ礁頂ヲ露シ礁ノ殘部ニハ數箇ノ暗岩存在シ岩上ノ水深六呎以下

Daga reef 西方ノ濱礁ハ處々干出シテ北方ニ二哩半擴延シ其ノ先端ハ水深一尋半、其ノ外方礁端ニ近ク分立岩アリ岩上ノ水深六呎以下ニシテ礁端ノ北西一哩ニ同様ノ暗岩アリ其ノ西方ハ水深四尋半

Sacramento reef (北緯一度五分東經一二三度一八分)ハ礁上ノ水深六呎以下周圍ノ水深十一尋乃至十三尋ニシテ Anahayan island ヨリ南八九度東約八哩半、Negros island ノ北方海岸ヨリ六哩半ニアリ

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

Negros island ノ北角ハ廣闊圓形ノ多沙岬ニシテ淺灘之ヲ圍繞シ北方ニ二哩擴延シ其ノ北東端ニ洗岩アリ

### Ilakaon islet

一部樹木ヲ生セル卑低ノ小嶼ニシテ Negros island ノ北端ヨリ北方二哩ニアル分立礁ノ南側ニ位置ス○此ノ分立礁ハ東西ノ長約二哩幅四分三哩ニシテ嶼ハ礁ノ西端ヨリ約半哩ニアリ

Ilakaon islet ノ北西方二哩半ニアル淺灘ニ關シテハ第二五八頁ヲ參照セヨ

### 海岸

Negros island ノ北角ヨリ其ノ西南西十六哩ニアル Tomonton point マテノ海濱ハ長沙濱ニシテ距濱半哩乃至二哩ノ淺水堆端ニ於ケル水深三尋○島ノ北端ニ近キ Manapla town ヨリ北々東二哩半ト北西々西二哩トニ各一箇ノ分立點灘アリ灘上ノ水深二尋及ヒ三尋ニシテ此ノ部ノ海岸ニ近寄ルニハ注意ヲ要ス○ Negros island ノ北端ト Tomonton point トノ間ニ Manapla town, Victorias town 及ヒ數箇ノ村落アリ Tomonton point ヨリ北西ニ向ヒ約三哩間淺灘擴延シ灘上ノ水深一尋乃至一尋半、其ノ外端ニ黒塗圓臺形挂燈浮標ヲ置キテ之ヲ指示ス○ Iolilo strait ヲ航海スル船舶ハ

號八七六第號九六六第號二八三第圖海



此ノ角ヨリ三哩半ノ間隔ヲ取ラサルヘカラス(第二六八頁參照)

Tomonton point ヨリ南々西方二十四哩ニアル Pandan point マテ海岸ハ凹入シテ彎入約五哩ノ開灣ヲ形成シ卑低ニシテ長沙濱ヲナス○此ノ長沙濱ノ前面ニ廣大ナル諸泥堆アリテ三尋界線ハ多クハ距濱一哩以上ニアリ○Silay town ノ沖ニアリテハ泥堆ハ極メテ淺ク町ヨリ西之南距濱二哩半ノ堆縁ニ於テハ水深一尋ニシテ Silay town ニ到ル水道ハ此ノ北方ニアリ

Silay town 一九〇三年人口一萬五千六百四十九ヲ算シ Tomonton point ノ南方約六哩ニ位置ス○教會堂ハ長ク且顯著ニシテ中央ニ圓屋根アリ○前記堆上ニ狹隘ニシテ屈曲セル水道アリ小船ハ此ニ依リテ町ヨリ半哩以内ニ近寄ルコトヲ得ヘシ Silay town ノ沖ニ於テ最近海濱ヲ距ル二哩半水深五尋ニシテ教會堂ヲ東之南ニ見ル處ニ錨地アリ

Talsay town ； Silay town ノ南方四哩ニアル小邑ナレトモ海方ヨリ能ク望見スルコトヲ得

Bakolod (北緯一〇度四一分東經一二二度五六分)

Occidental Negros 州ノ首都ニシテ Silay town ノ南方八哩ニ位シ海方ヨリノ眺望顯著ナ

リ○町ハ高山ノ間ニ介在セル廣闊ナル溪野ニアリ此ヨリ沖ニ向ヒ長距離ニ互リテ淺水擴延シ距濱約二哩ノ處ハ水深五尋四分三哩ノ處ハ半尋○町ニ鐵屋根ノ大教會堂アリテ其ノ南端ニ塔ヲ有シ其ノ他數箇ノ顯著ナル建築物アリ Bakolod ニ電信局アリ○前記教會堂ヨリ北六一度西約二哩ニ水底電線標識浮標ヲ碇置セルヲ以テ船舶ハ之ニ搦マラサル様此ノ方位線上ニ投錨セサルコトヲ注意スヘシ

Bakolod town ノ沖水深五尋距濱約二哩ニ於テ教會堂ヲ南東之東ニ見ル處ニ錨地アリ Bago town ハ小ナル町ニシテ Pandan point ノ北東二哩半ニアル Jurgison river 河口ノ附近ニアリ此ノ河ハ小汽艇ニテ泝航スルヲ得

Pandan point

此ノ角ハ Guimaras island ト共ニ狹隘ナル Guimaras strait ヲ形成シ(第一八八頁參照)卑低多沙ニシテ椰子樹之ヲ覆ヒ北或ハ南ヨリ見ルトキハ顯著ナリ○角ノ兩側ハ淺水ナレトモ西端ハ無碍陡界ニシテ距濱一鏈以内ノ處ハ水深五尋○Pandan point ト Tolo bank (第一九〇頁)トノ間ノ水道ハ幅約半哩○角ノ南側ニ Pulupandan town アリ○角ニ電信局アリ



Pandan point ヲリ南方 Himamailan river ニ近キ Suay town ニ至ル二十八哩間ノ海岸ハ引續  
 キ卑低ニシテ椰子樹沿布ス○Suay town ヲリ海岸ハ西方ニ彎曲シ地勢隆起シ Soh-  
 oton point 附近ハ高地ナリ○Pandan point ノ南側ヨリ淺水地ハ南々西ノ方向ニ約十一  
 哩半擴延シテ Pontevedra town ノ西方約九哩ニアル水深一尋ノ地點ニ達ス○此ヨリ  
 Makilki point ニ近ツクニ從ヒ其ノ幅狹隘トナリ距濱一哩ニ三尋ノ水深アリ此ヨリ  
 以南ハ三尋界線距濱約半哩ノ處ニアリ

#### River Himamailan

此ノ海岸ニ於テ海ニ注入セル數小河ノ中此ノ河ハ海岸カ西方ニ屈折シテ成レル  
 角隅内ニアル同名ノ町ニ接在シ最モ重要ナル河ナリ○河口ハ水深一尋半乃至二  
 尋ノ處ニ杙ヲ建テ、之ヲ指示シ其ノ門洲ノ水深低潮ニ六呎アリト云フ○河口内  
 ハ水深九呎乃至十三呎ニシテ最モ深水ノ錨地ハ左岸ノ矮林ニ近キ處ニアリ  
 Himamailan town ト交通セントスル船舶ハ河口ノ西方一哩半水深四尋ノ處ニ投錨ス  
 San Juan de Ilos town 及 Suay town ノ西方約四哩ニ流出セル河ノ河畔ニ位ス○河口ノ東  
 方ニ破浪セル大淺灘アリ○船舶ハ河口ヲ開視シテ此ノ淺灘ノ西端沖ニ投錨ス

#### 淺灘

Isio town 及 Tantaugayan hill ノ北一<sup>三</sup>哩ニ五尋半ノ點灘アリ其ノ北方一哩半ノ處ハ  
 水深五十五尋

#### Negros island 西岸

##### Sohoton point (北緯九度五九分東經一二二度二七分)

此ノ角ハ距角半哩マテ礁脈ニ圍繞セラレ其ノ緣端ノ水深七尋、角ノ西一<sup>三</sup>哩ノ處  
 ハ二十七尋○Makilikian point ハ樹木ヲ生セル圓崖ニシテ此亦諸岩ニ圍繞セラル○  
 此ノ兩角間ニアル Linaon bay ハ必要ノ際水深七尋乃至九尋底質細沙ノ處ニ投錨ス  
 ルコトヲ得○Makilikian point ヲリ南々西一<sup>三</sup>哩ニ低潮ニ洗ヘル一岩アリ其ノ外方  
 同方向ニ數箇ノ暗岩存在ス

#### 錨地

北東信風季間必要ニ際シテ船舶ハ此ノ沿岸左記小村ノ沖合ニ錨地ヲ得ヘシ○即  
 チ Inayanan, Cartagena, Sipalay, Campananes, Asia 及 Kalipapa ノ諸町村トス

#### Danhugan island

Kokaguayan point ノ北西一哩半ニアリ南北ノ長一哩ニシテ狹隘陡界ノ礁之ヲ圍繞



ス此ノ礁ハ南東方ニ約一哩擴延シ其ノ先端ニ一嶼アリ此ト海岸トノ間ノ水道ハ水深八尋〇 Danhagan islandノ北方半哩ニ暗岩アリ

Binigsian point

Sohoton point ヨリ南々西十哩ニアリ其ノ北二哩ニ Anajutan island 及ヒ此ニ接スル他ノ四小嶼アリ〇角ノ南水深九尋乃至十七尋ノ處ニ錨地アリテ良水ヲ得ヘシト雖モ海圖ニハ此ノ附近距濱一哩半ニ擴延セル多數ノ暗岩ヲ示セリ〇更ニ此ノ南方遙ニ Cartagena bay 及ヒ Sipalay bay アリ

Matatindok point

Binigsian pointノ南方約七哩ニアリ峻峻ニシテ平頂ヲ有シ諸岩之ヲ圍繞シテ其ノ中ノ一岩ハ帆ヲ張リタル船舶ノ形ヲナス

Campomanes bay (北緯九度四二分東經一二二度二六分)

Matatindok pointノ南ニアリ無碍ニシテ濱ハ陡界甚タシク大水深ヲ有シ殆ト海濱ニ接觸スル處モ水深十七尋乃至二十八尋〇 Nabuhay bay、Campomanes bayノ直ク南ニアリテ嶼及ヒ兩側ヨリ擴延セル礁ノ爲メニ阻碍セラレ其ノ前面ニ淺灘アリ周圍深水ニシテ兩灣間ニアル角ノ南方約二哩半ニ位置ス

Negros island 南西岸及南東岸

Campomanes bay ヨリ Kansian pointニ至ル海濱ハ多岩ナレトモ多クノ場所ハ距濱半鏈ノ處ニ三十七尋以上ノ水深アリ且陡界ナルヲ以テ安全ニ近寄ルコトヲ得〇 Kansian point ヨリ Negros islandノ南端ナル Siaton pointマテノ海岸モ亦無碍陡界ニシテ數ヶ處ニ濱アリ數小河口アレトモ重要ナラス又數箇ノ村落アリ〇北東信風季間船舶ハ Tolon town 沖ニ投錨スルコトヲ得短艇ハ唯高潮ニ乗シテ入河スルコトヲ得 Siaton point ヨリ Dumaguete pointマテ海濱ハ多沙無碍ニシテ距濱一鏈ノ處水深二尋乃至六尋夫レヨリ急ニ三十二尋トナル

Port Bombonon

同名角ノ北西一哩ニアリ長二哩水深五尋半ニシテ完全ニ遮蔽セラル〇然レトモ港口ハ南濱ヨリ擴延セル岩脊ノ爲メ狹窄セラレテ幅七十五碼トナリ其ノ水深二尋

Port Sitt

小港ナレトモ無碍ニシテ錨搔キ善ク且遮蔽セラル〇港内ノ水深三尋乃至八尋ニシテ良水ノ小河アリ



Samboanguita point

平坦ノ多沙角ニシテ此ヨリ二鏈間水深一尋半ノ淺灘擴延ス○角ノ南水深七尋ノ處ニ好錨地アリ○角ノ内方一湮ニSamboanguita townアリ

Davin point

多沙平坦ニシテ海岸ノ他部ノモノヨリモ高キ樹木ヲ生ス○角ハ無碍陡界ナルヲ以テ接近シテ通過スルコトヲ得Samboanguita, Dumaguete 兩角間ノ全海岸モ亦無碍陡界ナリ

Apo island

Samboanguita point ヨリ東イ南三湮半ニ位シ南北ノ長一湮高三九三呎其ノ南側及ヒ西側ハ多岩ナレトモ他側ハ無碍陡界ナリ

Apo island 燈臺 (北緯九度五分東經一二三度一六分)

Apo island 島頂高三十五呎ノ「コンクリート」造塔ヨリ顯ス○每十五秒ノ聯成不動閃紅白互光不動白光十二秒、暗一秒、紅閃光一秒、暗一秒○燈高高潮面上四二八呎○晴日光達十六湮

海流

Apo island - Negros island 海岸トノ間ノ水道ハ海流常ニ北ヨリ南ニ向ヒテ流レ其ノ速

度一定セス

Dumaguete point

Davin point ノ北方七湮半ニアリ平坦ニシテ沙ヨリ成レル凸出角ナリ○角ニ接シテ

Dumaguete river 注流ス

Dumaguete town 〆 Oriental Negros 州ノ最大町ニシテ且首邑ナリ同名ノ角及ヒ河ノ直ク北方ニ於テ海岸ノ少シク彎曲セル處ニ位シ海方ヨリノ眺望顯著ナリ○輸出品ハ大麻、椰子ノ乾種子及ヒ砂糖トス○一九〇三年町ノ人口一萬四千八百九十ナリキ

Dumaguete 燈臺

Dumaguete town ノ海濱附近ニアル白塗「コンクリート」造立標ヨリ顯ス○不動紅光○燈高高潮面上二十八呎○晴日光達七湮○明弧ハ南二六度西ヨリ西ヲ經テ北一六度西ニ至ル間

錨地

町ノ沖水深三尋乃至十尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘシト雖モ海底甚タシク陡界ニシテ船舶ハ深水ヘ曳キ去ラル、虞アルヲ以テ良錨地ニアラス特ニ北東信風季間ハ上陸ハ時々困難ナルノミナラス殆ト不可能ナルコトアルヲ以テ錨地タルノ價値ナシ



○船舶ハ通常燈臺ノ東北東方水深約十五尋ノ處ニ投錨ス○其ノ他錨地トシテハ教會堂ノ南方ニアル鐘樓ヲ南五九度西ニ見水深十尋乃至二十五尋ノ處ニアリ船體ノ大小ニ應シテ濱ヨリ適宜ノ距離ニ投錨スヘシ○Dumaguete pointト町ノ北方ニアル角トヲ連結シタル線ノ少シク外方ハ水深二十五尋ニシテ此ノ線ノ内方ハ水深急減ス○最良ノ短艇上陸場ハ奏樂臺前面ノ濱上ニアリ此ノ濱ハ多沙ニシテ距離短距離ノ處ハ石花底ナレトモ載荷重大ナラサル短艇ハ通常石花底ヲ超ヘテ進入ス

### 水底電線

Dumaguete townニハ電信局アリ Sebu islandノ Oslob town 及 ヲ Mindanao islandノ Camp Overton townヨリノ水底電線ハ Dumaguete river 河口ノ北側ニ揚陸シアリ

### Tañon strait

Negros 及 ヒ Sebuノ兩島間ニアリ長九十哩幅北部ハ十四哩南方入口ハ二哩半○諸濱ハ陡界ナレトモ船舶ノ往來甚タ少シ

### Negros island 東岸

第二七二頁ニ記シタル Bito pointヨリ Mokabok pointマテ海岸ハ五哩間南東方ニ向ヒ灣

ヲ形成シ距濱約一哩間礁脈擴延シテ數箇ノ小樹嶼ヲ圍繞ス

### Bagunbanua islet

Mokabok pointノ北方一<sup>三</sup>/<sub>四</sub>哩ニアリ北西南東ニ二哩擴延セル礁脈ノ南西部ニ位置ス又此ノ礁ノ北方約一哩半ニ Panaun reefト稱スル多岩ノ分立點灘アリ灘上ニ低潮ニ干出スル小沙堆ヲ存ス而シテ此ノ兩礁間ニ他ノ干出小礁アリ○嶼ト濱礁トノ間ノ水道ハ水深三<sup>三</sup>/<sub>四</sub>尋ニシテ中央ニ一尋半ノ點灘アリ沿岸航ノ小船ノミ通航スルヲ得○Panaun reefト Mokabok islandトノ間ノ水道ハ無碍ナリ

### Mokabok point

海圖第六六號分圖

Bito pointノ南東方約五哩ニアル Mokabok pointハ高約四十呎其ノ前面ニ礁アリテ東方ニ一鏈半北方ニ四分一哩擴延ス○角ノ西方ニ當リ Escalante bayノ濱上ニ同名ノ小町アリ好道路ニ依リテ Dano riverノ波止場ト交通スト雖モ灣ハ礁脈ノ爲メニ阻碍セラル○Escalante bayノ入口ニアル Panalsalon reefハ Mokabok pointノ北々西約半哩ニアリテ廣約半哩以上干出シ中央ニ數箇ノ磊石アリ高潮ニ洗フ○Panalsalon reefト諸濱礁トノ間ニ幅二鏈半乃至四鏈ノ航門アリテ水深五尋乃至十三尋ノ錨地ヲ有ス  
Dano river (北緯一〇度四九分東經一二三度三三分) 海圖第六六號分圖



Mokabok, Okre 兩角ハ共ニ黄色ノ粘土ヨリ成リ其ノ間ニ Danao river 河口アリ門洲上ノ最少水深低潮ニ二尋ニシテ其ノ内方ハ五尋乃至十二尋此ノ門洲ヲ横斷セル水道ハ狹隘ニシテ屈曲多ク二尋界線間ノ最少幅一〇〇碼〇河口ノ幅ハ約三鏈アレトモ直チニ一鏈ニ狹窄シ上流四哩間ハ幅半鏈乃至一鏈〇河ハ概シテ西ヨリ東ニ流レ兩岸ハ陡界ニシテ門洲ノ内側到ル處ニ善ク遮蔽セラレタル錨地ヲ得ヘシ

河口ノ内側三鏈半ノ北岸ニ木製ノ小波止場アリ其ノ兩側ハ低潮ニ水深八呎ニシテ此ヨリ北方約一<sup>1</sup>/<sub>2</sub>哩ニアル Escalante town ニ至ル道路アリ〇上流ニ約八哩溯航スルニアラスンハ淡水ヲ得ル能ハス其ノ處ニ泉水涌出ス

Solitary hill

Okre pointノ西方六哩ニアリ此ノ附近ニ於ケル唯一ノ高地ニシテ高一、一〇六呎ノ圓錐山ヲナシ Danao river 河口ヲ視認スルトキノ好目標トナル

針路法

Danao river ニ入航スル船舶ハ浮標立標ナキヲ以テ注意シテ進航スヘシ〇波止場及ヒ其ノ後方ニアル倉庫ハ共ニ顯著ナリ之ヲ視認シ得タル時ハ南八九度西ノ方位

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

ニ視テ向進スヘシ〇門洲ノ外端ハ波止場ヨリ約一哩ノ處ニテ横斷スヘシ此ヨリ水深ハ二尋乃至三尋トナルヘシ〇波止場ヨリ約半哩ノ處ニ至レハ水深大ニ水道狹隘トナリ南方口角ノ殆ト正横ニ來リタルトキハ波止場ノ反對ニアル此ノ河ノ東方口角ヲ南七二度西ニ視ル如ク操縦シ此ニ向航スヘシ〇既ニ波止場ヲ北七三度西ニ見ルトキハ水道ノ中央ヲ航進シ波止場附近ニ於テ水深七尋ノ處或ハ此ヨリ上流水深十尋乃至十二尋ノ處ニ投錨スヘシ

Danao river ニ於テハ朔望高潮零時零分〇大潮升約四呎

海岸

Okre pointヨリ海岸ハ十七哩間南々西方ニ向ヒ其ノ内Okre pointヨリ Arkolon pointマテ五哩半間ハ礁脈沿布ス〇 Arkolon pointノ北一哩半ニアル Salamanca townノ南東ハ距濱一哩ノ處マテニ一尋半淺灘擴延ス〇 Arkolon pointヨリ其ノ南方七哩半ニアル Calat-pava townマテ海岸ハ無碍陡界ナリ〇夫レヨリ南方三哩半ニアル Tiklin isletマテハ亦礁脈沿布ス〇 Tiklin isletハ礁脈ニ圍繞セラレ一小灣ノ入口ニアリ其ノ南半哩距濱半哩ニ Tiklin reefアリ〇 Tiklin reefノ對岸ヨリ海岸ハ七哩半間南西方ニ向ヒ其ノ間

號八七六第號九六六第號二八三第圖海



San Carlos townノ附近以外ハ接近スヘカラス San Carlos townハ小町ニシテ此ノ海岸ノ約中央ニ位シ樹木殆ト之ヲ隠蔽ス○ San Carlos townノ近傍ニアル角ノ南方ニ錨地ヲ得ヘシ

San Carlos 燈臺

San Carlos townニ建テタル白塗「コンクリート」造立標ヨリ顯ス○不動紅光○燈高高潮面上二十七呎○晴天光達十哩○明弧ハ南四四度西ヨリ南八七度西ニ至ル間及ヒ北五度東ヨリ北三四度東ニ至ル間ニシテ其ノ他ハ Refugio islandニ依リテ遮蔽セラ

Refugio island (北緯一〇度二九分東經一二三度二三分)

南北ノ長約三哩幅半哩ニシテ其ノ北部ハ高シ○西部以外ノ海岸ハ裾礁アリテ其ノ南端附近ノ裾礁ハ約半哩擴延ス○ Refugio islandノ南端ヨリ南六〇度東一哩ニ水深一尋ノ石花礁アリ此ト島ヲ圍繞セル礁トノ間ハ深水ナリ○島ノ南端ヨリ南西四分三哩ニ一洗岩アリ又 Refugio island南端ノ西方ナル Negros island海岸ヨリ半哩以上水深一尋ノ淺灘擴延ス○本土ト Refugio islandノ北端トノ間ノ水道ハ幅三分二哩水深三尋半島ト其ノ西方對岸及ヒ諸礁トノ間ハ水深六尋乃至十五尋○ Refugio

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

islandノ西方ナル Negros islandノ海岸ニ數箇ノ錨地アリ沿岸航船ハ此ノ處ニテ砂糖ヲ積載ス

Refugio island 燈臺

島ノ北端上高五十五呎ノ白塗鋼鐵造塔ヨリ顯ス○每十秒ノ明暗白光暗明七秒 暗三秒○燈高高潮面上一〇一呎○晴天光達十五哩○守燈房ハ燈塔ノ至近ニ在リ

潮流

Refugio islandノ北ニ於テハ漲潮流ハ南西ニ落潮流ハ北東ニ流ル然レトモ Refugio islandノ南ニ於テハ各々其ノ反對ノ方向ニ流ル

石炭

一八七九年 Negros islandノ此ノ部ニ石炭層ヲ發見シ又 Calatrava, Talabeノ兩町ニ近ク海ニ漚ケル諸河内ニ石炭ノ露頭ヲ發見セリ

海岸

San Carlos townヨリ十四哩ヲ距リタル Talawangang pointマテ海岸ハ狹礁及ヒ諸岩沿布シ Valdeherna townノ前面ニ水深四尋乃至八尋ノ淺灘アリ距濱約一哩擴延ス○ Talawangang pointハ陡界ニシテ其ノ北方ニ接シテ淺水地アリ尙ホ此ヨリ南方八哩ニアル

號八七六第號九六六第號二八三第圖海



Panay point ハ平坦多沙ニシテ其ノ南方ニ當リ一小町及ヒ River Guijulugan ノ前面水深三尋ノ處ニ錨地アリ○ Guijulugan town ニ電信局アリ

岩

Talawangun point ヨリ南二哩半距濱一哩ニ低潮ニ洗ヘル岩アリ廣袤約四分三釐陡界ニシテ其ノ内側ノ水道ハ安全ナリト云フ

Pasil point (北緯一〇度一分東經一二三度一三分)

卑低ニシテ陡界甚タシク磊石之ヲ圍繞ス○此ノ角ヨリ Kampoyo point ヲテ海岸ハ左記ノ礁以外無碍ニシテ陡界ナリ

礁

Pasil point ノ南々西十四哩半ニ位置セル Tinaogan town ヨリ北東方約二哩ニ礁アリ北方へ約二哩間海濱ニ面シ距濱一哩マテ擴延ス○此ノ礁ハ多數ノ礁頂ヨリ成リテ其ノ中ノ一頂ハ干出シ他頂ハ或ハ低潮ニ洗ヒ或ハ頂上ノ水深二呎乃至七呎ニ及フモノアリ諸頂間ハ深水ニシテ北部ハ水深二尋半○此ノ礁ト Negros island ノ海岸トノ間ニハ航門ナシ○ Tinaogan town ニ波止場アリ

Dako island 及 Dintay island

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

孰レモ沙堆ニ圍繞セラレタル高島ニシテ該沙堆ハ兩島ヨリ北東ニ各一哩半擴延シ兩島ノ位置セル Kampoyo, Kanamay 兩角間ノ開灣ヲ殆ト填塞セルモノ、如シ○此等兩角ハ險惡ナリ

埠頭——諸立標

Dako island ノ北端ヨリ約六〇〇碼延長セル埠頭アリ其ノ外端ノ水深低潮ニ十八呎右ノ埠頭ニ到ル水道ハ白塗「コンクリート」造立標ヲ以テ明示シアリ即チ入港スル時水道ノ左舷側ハ黒塗圓筒形目標ヲ戴ケル二立標ヲ以テシ海方ヨリ順次ニ一號及ヒ三號ノ番號ヲ附シ右舷側ハ紅塗圓錐形目標ヲ戴ケル三立標ヲ以テシ二號、四號及ヒ六號ノ番號ヲ附ス然レトモ其ノ存在ハ確信シ難キヲ以テ此ノ地方ニ通曉セサル航海者ハ補助ヲ得スシテ入航ヲ企ツヘカラス

針路法

North Bais bay ニ入ラントスル船舶ハ Dintay island ノ北端ト其ノ後方ニアル最高峯トヲ北六三度西ノ一線ニ見ル處ニ至リ此ニ向航シテ水道ノ入口ニ達シ次イテ一號及ヒ二號立標ノ中間ニ向ヒ南八八度西ニ操針スヘシ既ニ二號立標正横ニ來ラハ四號立標ニ向ヒテ北西方ニ變針シ約二〇〇碼ヲ距テ、三號立標ヲ廻リ六號立標

號八七六第號九六六第號二八三第圖海



ヲ右舷船首ヨリ少シク開キツ、南西方ニ變針スヘシ○次ニ六號立標ニ並ハ、埠頭ヨリ北西方ニ在ル淺水地ニ嚴密ナル見張ヲ爲シツ、埠頭ニ向進スヘシ○埠頭ニ横著セサル船舶ハ埠頭ヲ距ル一〇〇碼若クハ一五〇碼水深五尋ノ處ニ投錨スルヲ可トス○錨地ノ水深三尋半乃至六尋

South Bais bay (北緯九度三十三分東經一十二度一〇分)

Dako island 及ニNegros island本土間ニアル灣ニシテ水深二尋乃至六尋ノ處ニ能ク諸風ヲ遮蔽シ得ル錨地ヲ有ス○灣口ノ南側ニアルKanamay pointハ北方約四分一湮擴延セル狹礁ニ圍繞セララル○北方口角ハ其ヨリ南七三度東ニ半鏈擴延セル礁以外ハ無碍ナリ

諸險

低潮ニ干出スル堆アリ其ノ西端ハDako islandノ南西角ナルArboles pointヨリ南六四度西半湮ニ位シ堆端ニPampanga rocksアリ○Arboles pointト堆トノ間ニ深水水道アリ杙ヲ以テ標示シアリ此ノ水道ノ西側ニ於テPampanga rocksノ西方約一鏈半ニ岩アリ岩上ノ水深四呎乃至八呎周圍水深三尋乃至四尋

針路法

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

入航スルニハArboles pointヲ北六七度西ニ望ム如ク操針シテ此ニ向航シ外方ノ北口角ヨリ二鏈ノ間隔ヲ取り既ニ北口角ヲ北六四度東ニ見ルニ及ハ、船首ヲ左方ニ轉シテ此ヲ船尾同方位ニ保チNorth pointニアル埠頭ヲPampanga rocksト北二四度西ノ一線ニ見ルトキ水深約六尋泥底ノ處ニ投錨スヘシ○小形船ハ既記ノ諸暗岩ヲ避ケツ、Pampanga rocksヲ廻航シ埠頭ヲ北二四度西ニ見ル如ク操針シ吃水ニ應シテ適宜ノ處ニ投錨スルコトヲ得○海底ハ水深漸減シPampanga rocksノ北方半湮以上ノ處ハ二尋トナル

Amblan point

平坦陡界無碍ニシテ此ヨリ遠カラサル處ニAmblan townアリ住民ハ主トシテ「カ、オ」ノ栽培ニ從事ス○町ノ前面水深四尋乃至十三尋沙底ノ處ニ錨地アリ

潮流

Tañon straitノ南方入口ハ狹隘ニシテ幅僅カニ二湮半○諸濱ハ陡界ニシテ大潮時ノ潮流ハ其ノ速度五節乃至六節ニ達シ強キ競潮及ヒ渦流アリ○小潮時ハ其ノ率二節乃至三節○潮流ニ關スル詳細ノ記事ニ就イテハ第三〇八頁ヲ參照セヨ

Bantayan island

號三七六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海



Sebu island 北部ノ西八哩ニアリ北々西南々東ノ長十哩半幅四哩○最高部ハ高二九  
五呎東側ノ中央ニ近ク位シテ晴天ニハ十八哩ヲ距テ、見ルコトヲ得○唯一ノ市  
ハ Bantayan ニシテ島ノ南西側ニアリ島内住民稀薄ナリ○Madridejos village、Lanis point  
、Santa Fe village、Ogton point ニアリ

Lanis point (北緯一一度一八分東經一二三度四四分)

Bantayan island ノ北端ニシテ平坦多沙ナリ此ヨリ北方ニ約一哩多岩ノ石陂擴延シ陂  
端附近ニ四尋ノ水深アリ其ヨリ水深徐々ニ増加シ角ヨリ二哩半ノ處ハ九尋トナ  
ル○該石陂ハ角ヲ廻ハリ同幅ヲ以テ東方ニ連互ス○小船ハ石陂ノ西方ニ當リ角  
上ノ Madridejos village ヨリ遠カラサル處ニ投錨スルヲ得此ノ處ハ破浪セル石陂ニ依  
リテ東方ヲ遮蔽セラレ水深二尋半○Lanis point ノ北方五哩ニアル淺灘ニ關シテハ  
第二三二頁ヲ參照セヨ

Lanis point ヨリ海岸ハ多沙ニシテ「マングローヴ」樹ニ覆ハレ島ノ西端ナル Kambangai  
point マテ五哩間南々西ニ向走ス○此ノ海岸附近ニ岩底ニシテ最少水深二尋ノ  
淺水地二哩間擴延ス○Kambangai point ヨリ礁脈四分三哩延出シ其ノ直ク南方ニ水  
深三尋以下ノ淺水地距濱一哩ニ擴延シテ南西岸ニ沿布シ Bantayan town 沖ニ至リ

號三七六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海

テ再ヒ海岸ニ接近ス此ノ町ノ住民ハ重ニ眞珠貝採收ニ從事シ沿岸航ノ小船ノミ  
此ニ近寄ルコトヲ得

Doong reef

低潮ニ二呎半干出シ長約一哩半幅約一哩陡界ニシテ Bantayan island 南西端ノ西方  
八哩半ニ位ス○礁ノ約北々西ニ三哩ノ處ニ二尋半點灘同四哩ノ處ニ二尋點灘  
アリ又其ノ南西約三哩ニ二尋半點灘アリ○北西方ニアル淺水點灘ニ關シテハ海  
圖ヲ參照スヘシ

Don islands

Bantayan island ノ南西ニ廣大ナル淺灘擴延シ灘上ニ九箇ノ島嶼アリ Don islands ト稱ス  
孰レモ卑低平坦ニシテ其ノ中最南方ニ位セル二島ハ Molokabok island ノ北々東約四  
哩ニ位置シ高約五十呎草木之ヲ覆フ

Ogton point

Bantayan island ノ南東角ナル此ノ角ハ卑低平坦ニシテ狹隘ノ裾礁アリ其ノ縁端ノ水  
深十尋○Ogton point ノ南方水深五尋ノ處ニ北東信風季間ノ錨地アリ○角ノ南西二  
哩距濱四分三哩ニ洗岩アリ

號八七六第號九六六第號二八三第圖海



Santa Fe village、Ogton pointノ先端ニ位シ大砲臺及ヒ頽廢セル教會堂アリ北方或ハ南方ヨリ望見スルトキハ甚タ顯著ナリ

Ogton pointヨリ北々西十哩ニアル Lanis pointマテ海岸ハ多沙險惡ナレトモ偏南西ノ諸風ニ對スル避泊地アリテ船舶ハ水深五尋ノ處ニ投錨スルコトヲ得

Jilantangan (Hilantangan) isletsハ陡界ニシテ其ノ内ノ最大嶼ハ高一四〇呎Ogton pointノ北二哩半ニアリ〇諸嶼ト海岸トノ間ノ水道ハ無碍ナレトモ錨地ハ良好ナラス

Guintakan island (北緯一度二〇分東經一二三度五三分)

Bantayan islandノ北角トSebu islandノ北部トノ間ノ中央ニアリ南北ノ長三哩半幅約一哩高一六七呎平坦ニシテ樹木ヲ生ス〇北端及ヒ北西側ハ礁脈アリテ約四分一哩擴延スレトモ他側ハ無碍陡界ナリ

Doha shoal

Guintakan islandトJilantangan isletsトノ間ノ殆ト中央ニアル水深二尋ノ點灘ニシテ其ノ各側ノ水道ハ深水ナリ

Malapascua island

Sebu island北端ノ北東四哩ニ位置シ南北ノ長一 $\frac{1}{2}$ 哩闊半哩卑低ニシテ樹木ヲ生シ

幅四分一哩乃至四分三哩ノ礁之ヲ圍繞ス〇島ノ東西兩側ニ白沙ヨリ成レル濱アリ其ノ間ハ多岩ノ諸圓崖及ヒ「マングローヴ」樹ヨリ成ル〇Malapascua islandノ北及ヒ北西ニ接シテ三箇ノ極メテ小ナル嶼アリ又南西角ヨリ四鏈ニ數箇ノ水上岩アリ〇船舶ハ此ノ島トChocolate islandトノ間ノ水道内ニ於テ水深七尋乃至十一尋底質沙泥ノ處又ハ島ノ北方及ヒ東方ニ投錨スルコトヲ得

Malapascua island 燈臺

Malapascua island島頂高三十七呎ノ白塗框式鋼鐵造建物ヨリ顯ス〇毎三秒ノ閃白光〇燈高高潮面上一一二呎〇晴天光達十六哩

Monad shoal

石花塊ノ散在セル硬沙ノ淺灘ナリ北東南西ノ長一 $\frac{1}{2}$ 哩闊約四分三哩灘上ノ最少水深五 $\frac{3}{4}$ 尋ニシテMalapascua islandノ南角ヲ北七四度西四哩ニ見ル處ニ位置ス〇船舶ノ保薦航路ノ東方二哩ニ位セル淺灘ノ周圍ハ深水ナリ

Chocolate island

Sebu islandノ北端ナルBulalaki pointノ北一哩ニアル小圓島ニシテ直徑一鏈高二五〇呎ニシテ顯著ナリ樹木ヲ生シ無碍陡界ニシテ海濱ニ接シ七尋ノ水深アリ



## Sebu island

其ノ西側ニNegros island東側ニIcete及ニPoholノ兩島ヲ控ユル大島ニシテ其ノ港ハ外國貿易ニ開放セルヲ以テ多少重要ニシテ又利害ノ關係少カラス其ノ南北ノ長一二二哩最大幅ハ中央ニアリテ二十二哩〇一綫ノ山脈島ノ全長ヲ縱貫シ石炭床ヲ有ス〇河ハ其ノ數多ケレトモ小ナルヲ以テ概シテ航通灌漑ニ適セス〇耕作ヲ施セル處ハ少數ノ良好ナル谿野ヲ除ケハ多ク瀕海地ノミナリ〇Sebu islandハ群島中歐洲植民地ノ最舊ノモノニシテ面積ニ比スレハ人口最モ稠密ナリ〇一九〇三年島ノ人口ハ六十五萬三千七百二十九ヲ算シタレトモ其ノ後著シク増加シ面積ハ一七四二方哩ナリ〇主ナル輸出品ハ砂糖、大麻及ヒ椰子ノ乾種子ニシテ又主ナル輸入品ハ歐洲製雜貨、石炭、石油、鹽及ヒ米トス〇Sebu island内ニ箇處ニ石油ヲ發見シタリ

## Sebu island 西岸

Bulalaki point (北緯一一度一八分東經一二四度四分)

Chocolate island ヨリハ卑低且稍々險峻ニシテ平頂ヲ有シ樹木之ヲ覆フ〇角ノ東北東方及ヒ南東方ニ堆約半哩擴延シ堆上ノ水深四尋〇Chocolate islandトMalapascua islandト

ノ間ノ水道ヲ通航セントスルニハMalapascua islandノ東角ヲ通スル南北ノ一線以内ニ於テChocolate islandヲ北六一度西ヨリ以北ニ見ルヘカラス

角ノ北西方半哩ニ四尋點灘アリ

大小ノ船舶ハ此ノ角トChocolate islandトノ間ノ水道内ニ於テ島ニ近ク水深八尋泥底ノ處及ヒ角ニ接シテ水深三尋沙底ノ處ニ投錨スルコトヲ得

Sebu islandノ北岸ニハ幅四分一哩乃至半哩ノ裾礁アリ

Bulalaki pointノ西方約二哩半ニアルTapihon pointハ高約一〇〇呎ニシテ樹木アル顯著ノ高角ナリ〇此等二角間ノ海岸ハ卑低ノ諸丘ヨリ成リ其ノ丘麓ニハ連續セル沙濱アリ〇角ヲ距ル半哩ニ堆アリ堆上ノ水深四尋

Sebu islandノ北西端ナルBantigui pointハBulalaki pointヨリ約四哩半ニアリテ甚々卑低ナリ此ヨリ沙及ヒ岩ヨリ成レル淺灘半哩斗出シ灘上ノ水深四分三尋〇Daan Bantayanノ小町ハ角ノ南方約一哩ニアリ

Bantigui pointヨリKait pointマテノ海岸ハ卑低ニシテ沙及ヒ岩ヨリ成レル淺灘沿布シ其ノ幅Bantigui point沖ニ於テハ半哩、Kait point沖ニ至レハ四分一哩ニ狹窄ス

Kait point (北緯一一度一一分東經一二三度五六分)



Bantigui point ノ南西方六哩ニアリ卑低多沙ニシテ距角二鏈マテ水深一尋半ノ岩及ヒ沙沿布ス○此ノ地ノ井戸ヨリ多量ノ淡水ヲ得ヘシ  
Jibitail (Hibitail) island ハ Kanit point ノ西方約一哩ニアリ南北ノ長一哩半無碍ニシテ其ノ南端ハ沙角ニ盡ク○島頂ハ樹木密生シ高一〇呎ノ臺地ヲナス○島ト Kanit point トノ間ノ航門ハ其ノ水深四尋半乃至二十五尋

Hagnaya bay

Kanit point ノ南四哩半ニアリ「マングローヴ」樹ニ覆ハレタル低濱之ヲ圍繞ス○海岸ハ險惡ニシテ礁脈此ヨリ擴延シ船舶ノ使用シ得ヘキ面積ヲ幅一哩ニ狭ハメ此ノ内ニ錨地アリ水深二尋乃至十尋○灣首ニ屈曲セル狹隘ノ水道アリテ大潮時ノ高潮ニハ東岸ノ Bogo bay ニ通ス此ノ處ニ於テ地峽ハ幅一鏈ノ地頸トナリ土人ハ之ヲ横斷シテ「バロトス」土人ノ小舟ヲ運搬シ以テ Bulalaki point ヲ廻航スルノ煩ヲ避ク○此ノ運河ハ填塞シツ、アリト云フ

Dauagon 一名 Medellin ノ小町ハ Kanit point 及ヒ Hagnaya bay 間ノ約中央ノ海岸ニ位置ス  
Sabil point

Hagnaya bay ノ西側ヲナセル此ノ角ハ沙ヨリ成レル狹隘ノ陸舌ニシテ其ノ上ニ險峻

ニシテ平頂ヲ有セル數箇ノ小岩アリ角ノ先端ヨリ廣袤二鏈ノ淺灘斗出ス○San Remigio town ハ角ノ南々東方約一哩半ニ位ス

Mangkao point

Sabil point ヲリ南々西五哩ニアル卑低角ニシテ其ノ北側ハ無碍ナレトモ其ノ南部ハ淺水ナル River Lambusan ノ前ヨリ距濱一哩マテ礁擴延ス礁端ノ水深七尋

Haligay river

Mangkao point ノ南方十哩ニアリ沿岸航ノ小船ハ諸礁間ニアル水深三尋半ノ航門ヲ經テ入航スルコトヲ得○門洲上ノ水深ハ低潮ニ三呎○北角ハ海流ノ爲メ摩損シタル黒岩ヨリ成ル○Haligay river ヲリ Tuburan river ニ至ル間ノ海岸ハ處々幅四分一哩ノ礁脈アリ Putad town ニ於テハ水深二尋半ノ堆濱ヨリ約一哩擴延ス

Batauan bay

甚タ小ナル灣ニシテ内方ノ最大水深僅カニ三尋○此ノ附近ヨリ之ヲ眺ムレハ口角ハ海岸ノ他部ヨリモ高シ

Languyon point (北緯一〇度四四分東經一二三度四分)

Tuburan bay ノ西方口角ヲナシ卑低無碍ニシテ其ノ沖ハ深水ナリ○西側ハ無碍陡



三百二  
界ニシテ錨地ニ適ス

### Tuburan bay

Languyon pointノ東方ニアリ殆ト諸礁脈ノタメ填塞セララル○Tuburan townハ同名ノ重要ナラサル小河ノ南側ニアリ該河ハ此ノ灣ノ灣首ニ注流ス○教會堂及ヒ僧庵ハ海方ヨリ見レハ顯著ナリ○Tuburan townハ沿岸開港場ナリ

Languyon pointノ南一<sup>三</sup>/<sub>四</sub>哩ナルBolobolo townニ淡水アリ

### 針路法

Tuburan bayニ入航スルニハ教會堂ヲ南三九度東ニ視ル如ク操針シテ此ニ向進シLanguyon pointヲ南三九度西ニ見ル時水深六尋ノ處ニ投錨スヘシ○全灣多少險惡ナルヲ以テ此ヨリ以内ニ接近セサランコトヲ要ス

### Makalbang point

卑低多沙陡界ニシテ其ノ北側ニ良水ノ小河アリ又南側ニハ北東風ヲ遮蔽セル錨地アリ○Makalbang point, Balamban bay間ノ海濱ニハ礁脈及ヒ淺水地沿布シ距岸一哩ニ擴延セル所アリ○Asturias townハ顯著ナル教會堂ヲ有シMakalbang pointノ南方四哩半ノ海岸ニ位ス

Balamban bayハ入口ノ幅三哩半彎入一<sup>三</sup>/<sub>四</sub>哩其ノ北口角ハ卑低ニシテ椰子樹ヲ生シ陡界ナリ○灣濱ニハ礁脈沿布シ距濱半哩乃至一<sup>三</sup>/<sub>四</sub>哩マテ險惡地擴延ス○錨地ノ水深ハ三尋乃至十二尋ニシテ能ク北東ノ諸風ヲ保護スル處ハ教會堂ヲ東ニ見距濱約半哩水深十尋ノ位置ナリ

灣首ニアルBalamban townニハ電信局、大教會堂、僧院及ヒ兵營アリ○頽廢セル大棧橋ハ教會堂ノ南方ニアリテ錨地ヨリ望見スルコトヲ得

Toledo townハBalamban townノ南方約九哩半ノ濱上ニ位ス

### Tajao point

卑低無碍陡界ニシテ其ノ附近ハ水深二十三尋○船舶ハ角ノ南水深一<sup>三</sup>/<sub>四</sub>尋乃至七尋沙底ノ處ニ投錨スルコトヲ得○北ヨリTajao straitニ入ル潮流ト南ヨリスル潮流トハ此ノ角附近ニ於テ會合ス

### Tajao bank

Balubagan pointノ南々西之西一哩半ニ位シ北東、南西ノ長一哩幅半哩、岩ヨリ成レル堆ニシテ低潮ニ露出ス○此ノ堆ト海岸トノ間ニハ通航ニ適セル水道ナシ○Balubagan pointヨリ南方五哩間ノ海岸ハ礁沿布シ處々一哩ノ距離ニ達ス



Bulubugan point ノ南方三哩半ニアル Pinamungajan town 沖ニアル礁脈ノ破斷部ニ錨地ヲ得ヘシ

Aloguinsan town 〳 Pinamungajan town ヨリ南西方四哩ニアリ

Gorda point (北緯一〇度一〇分東經一二三度三一分) 平頂ヲ有シ高ク且險峻ナリ

### Barili bay

Gorda point ノ南西方三哩半ニアル小灣ナリ〇兩口角ニハ礁脈沿布シ灣ノ諸濱ヨリ泥質ノ平灘延出シ遙ナル沖合マテ干出ス〇南口角ニ沿布セル礁端ニ當リ距濱一五〇碼ニ高五六呎ノ小圓岩アリ〇錨地ノ水深ハ五尋乃至十六尋ト記載シアレトモ海圖ニ示セル如ク全灣殆ト淺水ナリ

Barili town ハ少シク海岸ヨリ入込ミテ海方ヨリ見ルヲ得ス認知シ得ヘキ最顯著ノ建築物ハ Barili river 河口ニアル白塗鐵屋根ノ大上屋トス〇此ノ河ハ小流ニシテ灣ノ南東部ニ流出シ門洲上ノ水深低潮ニ僅カニ二呎倉庫ヲ南三七度東ニ見テ此ニ向進スレハ相距ル半哩以内ナル兩口角間ノ中央水深十一尋若クハ十九尋泥底ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ

Barili bay ノ南西方四哩ニアル Tangil point ハ無碍陡界ナリ

### Dumanhug point

高クシテ角ノ麓ニ「マングローヴ」樹ヲ生シ無碍陡界ナリ角ノ東方ノ灣内ニ錨地アリ水深十尋乃至二十尋ニシテ濱ニ近付ケハ五尋ニ減ス

灣底ノ小河ニ近ク Dumanhug town 位シ該河ニ良水アリ〇 Dumanhug town ニハ電信局アリ灣ノ東側ニ波止場及ヒ上屋アリ

### 錨地

港内ニ入りタル後教會堂ヲ南一度東ニ視ル如ク操針シテ此ニ向航シ魚梁ヲ避ケテ振廻リノ餘地ヲ取り水深約十二尋ノ處ニ投錨スヘシ

### Kopton point

卑低ニシテ大イニ磨滅セル黒岩ヨリ成リ其ノ東側ニアル幅半哩ノ礁ト對岸ヨリ西方ニ擴延セル礁トハ此ノ角ノ東方ニアル灣ノ入口ヲ殆ト填塞ス〇 Kopton point ノ南々西五哩ニアル Pescador islet ハ高三十呎ニシテ黒岩之ヲ圍繞シ全ク草木ヲ生セス各側ハ陡界ナリ

Moaibual town ノ町ハ本土ト Kopton point トヲ連結セル地峽ノ南側ニ位ス〇町ノ前面



ニアル濱ニハ幅約半哩ノ礁沿布ス

Badian

此ノ町ハ開闢ノ Badian bay ニアリ灣内ハ礁脈沿布セルヲ以テ僅カニ高潮ニ乗シテ短艇ニ依リ近寄ルコトヲ得ルノミ○Badian island ト其ノ南方ノ濱トハ礁脈ニ依リ連接シ島ノ東方ニ洗岩アリ

錨地

Badian island (高三五三呎南部ノ沖水深七尋乃至十一尋沙底ノ處ニ善ク遮蔽セラレタル錨地ヲ得ヘシ

Badian town ヨリ Sebu island ノ南端マテ海岸ハ無碍ニシテ稍々高シ○濱岸中處々ノ町ノ沖合ニ錨地ヲ得ヘシ

此ノ一帯ノ海岸中主要ノ町ハ Alegria, Malabuyok, Ginatian 及ヒ Sambon ニシテ各 Badian island ノ南方九哩十四哩十九哩及ヒ二十二哩ニアリ各町孰レモ顯著ノ教會堂ヲ有シ遠方ヨリ見ルコトヲ得

Kolasi point

卑低ニシテ巖石多ク白色ヲ呈ス○此ノ處ヨリ南方三哩半ニアル Liloan point マテ海

岸ハ多沙ニシテ甚タ陡界ナリ○此ノ角附近ハ潮流甚タ強シ

Liloan point (北緯九度二五分東經一二三度一七分)

此ノ角ハ Sebu island ノ南西端ヲナシ多沙陡界ニシテ若干ノ岩石アリ角ヨリ四分一鏈ノ處ハ水深一尋半其ノ外側ハ二尋半○角上ニ石造ノ舊砲臺アリ○船舶ハ角ニ近ク水深七尋乃至十四尋ノ處ニ投錨スルコトヲ得レトモ海底ハ陡界ニシテ潮流極メテ強シ○Liloan, Tañon 兩角間ハ漲潮流ノ間渦流海岸ニ甚シク接近シテ反對ノ方向ニ流ル

Tañon strait 南口

Liloan point ヨリ Tañon point マテ海岸ハ二哩半間東方ニ向ヒ沙濱ヨリ成リ至近ノ水深三尋半乃至五尋半○Tañon point ハ卑低多沙ニシテ岩質ノ狹石陂アリ距角一鏈ニ延出ス

潮流

Surigao strait ヨリ流入スル潮流ノ爲メニ生シタル漲潮流若クハ海流ハ Panglao, Sikijor 兩島間ヲ西方ニ流レテ二支流ニ分レ其ノ北方支流ハ北西ニ向ヒテ Dalaguete point 附近ニ於テ Sebu island ノ南東岸ヲ衝キ海岸ニ沿ヒテ南北ニ擴充スルヲ以テ Dalaguete



point 沖ニアル船舶ハ Sebu 或ハ Tañon strait ニ行クニ便宜ナル潮流ニ會ス○北方ニ流  
 ル、潮流ハ Sebu, Bohol 兩島間ノ水道ヲ通過シテ Kamotes islands ノ南五、六哩ノ處ニ其ノ  
 進行ヲ止メ此ノ處ニ於テ Sebu island 北部ト Leite island トノ間ヲ南ニ流ル、反對ノ漲  
 潮流ニ會ス○落潮流ハ反對ノ方向ニ流ル○前記ノ北方支流ト分レタル南方支  
 流ハ Dumaguete point 附近ニ於テ Negros island ヲ拍チテ又北方及ヒ南方ノ二支流ニ分レ  
 北方ノモノハ Dalaguete point 沖ヨリ南下セルモノト再ヒ合シテ南方入口ヨリ Tañon  
 strait ニ入ル其ノ速度大潮時ニハ五節乃至六節、小潮時ニハ二節乃至三節ニ達シ烈  
 シキ競潮及ヒ渦流ヲ伴フ○潮流ハ海峽内ヲ北方ニ流レ海峽ノ廣クナルニ從ヒテ  
 速度ヲ減シ終ニ Tajao point ト並フニ至リテ北方ヨリ來ル漲潮流ニ會ス○Tañon strait  
 ノ北方入口ニ於テハ潮流ハ大潮時ト雖モ速度三節ニ達セス○落潮流ハ Tajao point  
 ノ緯線ヨリ反對ノ方向ニ流ル  
 諸潮流ノ結果トシテ Dumaguete, Bombonon 兩角間ノ Negros island 南東岸ニ於テハ南ニ流  
 ル、恆流アリ其ノ速度一定セス  
 Bombonon point (北緯九度三分東經一二三度八分)附近ニ於テ該恆流ハ Sulu sea ヨリ入  
 リ來ル漲潮流ニ合シ Mindanao island ノ Silla, Tagolo 兩角ノ方ニ向ヒテ偏南東方ニ流ル

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

Sebu island 東岸 (北方ヨリ記載シテ南方ニ至ル)

Balalaki point 及ヒ Chocolate island 〆既ニ記述セリ○Balalaki point ヨリ南方一哩ニアル  
 Kampatok point ヲテ海岸ハ凹入シテ大灣ヲ形成シ灣内ハ諸礁充滿ス○Kampatok point  
 ヨリ南々西方十三哩ニアル Bogo bay 〆テノ海濱ハ沙及ヒ岩ヨリ成レル礁脈沿布ス  
 ○其ノ北端ナル Kampatok reef 〆 Kampatok point ノ南方一哩ニアル分立礁ニシテ南  
 北ノ長二哩礁上ノ水深六呎以下、此ト濱礁トノ間ニ狹水道アリ○礁脈ノ外端ハ距  
 濱二哩ニアリテ陡界ナリ

Bogo bay

諸淺灘各側ヨリ擴延シテ殆ト之ヲ充塞シ唯僅カニ灣首ニ通スル狹水道ヲ存スル  
 ノミ灣首ニ Bogo town 位置ス○諸淺灘ハ明瞭ニ露出シ矮林アリテ之ヲ指示スト云フ  
 ○町ヨリ約一哩ノ處ニ於テ水道ハ南方ニ急折シ此ノ位置ニ小淺灘アリ白塗浮  
 標ニテ之ヲ指示シアリト云フ○Sebu island ノ西岸ニアル Hagnaya bay ト Bogo bay トノ間  
 ハ甚タ狹隘ナル地頸ヲナシ土人ハ Balalaki point ヲ廻航スルノ煩ヲ避ケンカタメ之  
 ヲ横斷シテ其ノ「バロトス」(土人ノ小舟)ヲ運搬スルヲ常トス  
 荒天ニハ Bogo bay 内水深五尋乃至八尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ而シテ水深急減シ底質

號八七六第號三七六第號九六六第號二八三第圖海



沙及ヒ岩ヨリ成ルヲ以テ船舶ハ四尋以下ノ水深ニ入ラサルヲ要ス○最良ノ錨地ハ上記白塗浮標ノ南方及ヒ西方短距離ニアリ此ノ處ハ水道ノ幅稍、廣カリテ約一、二鐘アリ○海圖ニハ灣口一帶淺水地ナル如ク圖示セリ

Bogo point

卑低ニシテ水中ニ樹木ヲ生ス

Nailon point

卑低ニシテ樹木ヲ生シ狹礁之ヲ圍繞シ此ト南方四哩ニアル Saak point トノ間ノ海岸ハ無碍陡界ニシテ諸岩及ヒ「マングローヴ」樹ノ介在セル沙濱ヨリ成ル

Saak point

卑低ニシテ樹木ヲ生シ無碍陡界ナリ内地約四哩ニ低山脈アリテ Saak point ノ西南西ニ當レル處ハ海面上高九七四呎ニ達ス

Capitancillo islet

Saak point ヲリ東三哩半ニアル卑低ナル圓形嶼ニシテ直徑平均約半鐘、其ノ西側ニ石花濱アリテ無碍陡界ナリ○北側ニ擴延半哩ノ狹礁アリ又東側及ヒ南側ニ堆アリテ約四分三哩擴延シ堆端ニ接シテ十八尋ノ水深アリ

Capitancillo islet 燈臺 (北緯一〇度五九分東經一二四度六分)

Capitancillo islet 上ニアリテ白塗燈籠ヲ有セル高八十三呎ノ黒塗鋼造塔ヨリ顯シ塔側下部ニ紅屋根ノ石造守燈房アリ○每十秒ノ群閃紅白互光白閃、暗一秒半、白閃、暗一秒半○燈高高潮面上九十八呎○晴天光達十七哩

礁

Capitancillo islet ノ北四分三哩ニ直徑四分三哩ナル礁ノ南端アリ礁上ノ最少水深二尋半○其ノ緣端ニ近ク深水水道アリ Capitancillo islet ト該礁トヲ分離ス

此ノ險礁ト Sebu island ノ海岸トノ間ニ水深一〇〇尋以上ノ無碍水道アリ○汽船多ク此ヲ通航ス

Kalangaman islet

Nailon point ノ北七二度東十二哩半ニアル小平坦嶼ニシテ高十呎樹木ヲ生シ其ノ東側及ヒ西側ニ淺灘アリ低潮ニ干出ス○嶼ノ南西約二哩ニ Niñez shoal アリ廣袤約半哩灘上ノ水深三尋其ノ直ク南方ハ十八尋○ Kalangaman islet ノ西方約一哩ニ淺水地擴延ス航海者ハ警戒シテ此ヨリ充分ノ間隔ヲ取ルヘシ Ormok shoal



Capitanillo islet ヨリ北四〇度東三三〇分ニアリ水深四尋半ニシテ同方向ニ尙ホ遠ク一  
哩擴延ス

Bantulin point (北緯一〇度五四分東經一二四度二分)

Baak point ヨリ南方四哩半ニ位置シ齊一ナル高ヲ有シ多岩無碍ニシテ陡界ナリ〇  
角ノ北西ニ Tabogon bay アリ灣内錨地ナク陡界ナル諸礁ノ縁端ヨリ四分一哩以内ニ  
於テ二十五尋ノ水深アリ〇灣ノ諸濱ハ「マングローヴ」樹之ヲ覆ヒ一鏈以内ニ近寄  
ルヘカラス〇 Manago point ハ Bantulin point ノ南方二哩ニアリ

### 海岸

Manago point ヨリ Binkay point マテ海岸ハ五哩間南々西方ニ向ヒ處々ニ狹礁アリ此  
ノ狹礁ハ Binkay point ヨリ尙ホ南方ニ三哩間延伸ス〇海岸ハ卑低陡界ニシテ多岩  
ノ諸圓崖ニ依リテ分離セル沙濱ヨリ成リ該諸圓崖ハ半鏈ノ距離マテ諸岩ニ圍繞  
サル〇 River Himangut ハ Binkay point ノ北約三哩ノ處ニ於テ海ニ注キ其ノ河口濱至  
近ニ五尋ノ水深アリ底質沙〇河口ノ南側ニ Borbon town アリ

### Binkay point

多岩陡界ニシテ此ト南方十哩ニアル Binongkalan point トノ間ノ海岸ハ稍々高クシテ

沙濱ヨリ成リ其ノ沖合ニ錨地アリ〇此ノ海岸ニ二町アリ Sogod town ハ小ニシテ小  
高キ處ニ顯著ノ教會堂アリ Katnon town ハ Binkay, Binongkalan 兩角間ノ中央ニアル角  
上ノ高處ニアリテ紅屋根ヲ有セル顯著ノ大教會堂アリ此ノ教會堂ハ町ノ他所ヨ  
リ少シク高キ後方ニ立テリ〇 Katnon town ノ西方約三哩半ニ顯著ノ峡谷アリ  
Binogkalan point ハ甚タ高カラス無碍陡界ニシテ此ヨリ Port Carmen ノ一哩以内マテ海  
岸ハ無碍ナリ〇 Port Carmen ヨリ海岸ニ接在セル狹淺灘アリ Katadnon point ヲ圍繞シ  
テ南方ハ Danao river ニ至ルマテ擴延ス〇此ノ淺灘ノ外縁ハ水深八尋乃至十七尋ニ  
シテ底質沙泥ナリ

### Port Carmen

Binongkalan point ノ南方三哩半ニ位セル小凹處ニシテ北方口角ニ依リテ遮蔽セラレ  
其ノ東側ハ險惡ニシテ角ヨリ南方短距離ニ淺灘アリ〇港内ニ至ル水道ハ角ノ南  
側ニアリテ其ノ兩側ニアル淺灘ノ爲メ幅一鏈ニ狹ハメラル〇此等ノ淺灘ハ低潮  
ニ洗ヒ灌木ニ依リテ其ノ所在ヲ辨ス〇水道内ニ於テハ水深五六尋ナレトモ港内  
ハ三尋ニシテ濱ニ近ツクニ從ビ減少ス濱ハ卑低ニシテ「マングローヴ」樹ヲ生ス〇  
町ハ錨地ノ南西側ニアリ〇一八七九年十二月二隻ノ西班牙國砲艦此ノ港内ニア



リテ大風ヲ凌キタリ

### 針路法

港ニ入ルニハ注意シテ海岸ニ接在セル礁ヲ避ケ陸地ニ約一哩マテ接近シ港首ニアル砲臺ヲ西北西ニ見ルトキ此ニ向進スヘシ然ルトキハ兩側ニアル淺灘ヲ避ケテ港内ニ導ク○水先案内ナクシテ夜間入航セントスルハ安全ノ業ニアラス

Katadmon point (北緯一〇度三三分東經一二四度二分)

Bantulin point ヨリ南方二十二哩ニアリ甚タ平坦ニシテ「マングローヴ」樹ニ覆ハル○淺灘 Katadmon point ヲ圍繞シ此ヨリ Damao town 迄ハ海岸險惡ナリ

### Damao

Katadmon point ノ南方ニ注ケル Damao river ノ南側ニアル大町ナリ○海濱ニ接シテ顯著ナル教會堂アリテ其ノ南方ニ荒廢セル木造ノ波止場アリ又教會堂ト北方墓地トノ間ニ石造棧橋アリ○近隣ニ石炭多シ

### 錨地

濱ニ接シ水深五、六尋教會堂ヲ北西ニ見ル處ニ錨地アレトモ良好ナリト言ヒ難シ

### 海岸

Damao town ヨリ南方八哩ニアル Bagakay point マテ濱ハ多沙ニシテ南西信風期間大小ノ船舶ハ水深適宜ノ錨地ヲ求ムルヲ得

Damao town ノ南方四哩ニアル Compostela village ハ顯著ナリ○Compostela village ノ南一哩半ニ當リ Kotkot point 附近ノ濱ヨリ半哩ノ處ニ淺水地アリ○村ヨリ北五八度西約三哩ニ位セル高一、一六〇呎ノ丘上ニ著樹アリ

### Liloan

同名河ノ左岸、Compostela village ノ南二哩ニアル大町ニシテ顯著ナリ○短艇ハ高潮ノ際此ノ河ニ入ルコトヲ得

### 電信

Liloan town ニ電信局アリ○Sebu ヨリ Leite island ノ Ormok town ニ至ル水底電線ハ此ノ處ニ揚陸ス

Bagakay point (北緯一〇度二三分東經一二四度一分)

Katadmon point ヨリ南方九哩半ニアル卑低角ニシテ凹凸多ク距岸一鏈マテ諸岩ニ圍繞セラル○角端ノ高二十五呎漸次高ヲ増シ内地約四分一哩ニ至リテ高一〇〇呎ニ達シ北方ヨリ始メテ之ヲ望見スルトキハ島形ヲナス



Bagakay point 燈臺

Bagakay point 角端附近高七十二呎ノ「コンクリート」造塔ヨリ顯シ白塗守燈房接在ス  
○每一秒ノ閃白光○燈高高潮面上一四六呎○晴天光達十八哩○ Maktan island ノ Bantolinao point 燈臺ニ關シテハ第三二三頁ヲ見ヨ

海岸

Bagakay point ヨリ Port Sebu ニ到ル海峡口ノ内方ニアル淺水灣 Kausaga bay ノ北東角マテ  
三哩間ノ海岸ハ南西方ニ向フ○ Bagakay point ヨリ裾礁起リ次第ニ廣闊トナリテ  
角ノ南西二哩半ノ處ニ至リ約半哩ニ達シ夫レヨリ Kausaga bay ニ近ツクニ從ヒテ再  
ヒ狹隘トナル

Maktan island

Port Sebu ノ南側及ヒ東側ヲ成シ古キ石花礁ヨリ成リ現今海面上ノ高數呎(高キモ八  
呎或ハ十呎)ニ過キス○島ノ北側中東角ヨリ約六哩間ハ低崖ヲナシ Sebu ニ直面セ  
ル部ハ浸蝕ノ爲メニ形狀ヲ失ヒ圓柱狀ヲナセル數箇ノ岩塊ヲ殘スノミ錨地ヨリ  
之ヲ見ルトキハ顯著ナリ○島面ハ浸蝕ノ爲メ剝落シテ形狀不正ナル數箇ノ池ヲ  
ナシ所々ニ銳尖ナル尖塔狀ヲナシテ丘堆聳立シ何レノ方面モ皆泥ニ覆ハレ全島

殆ト「マングローヴ」樹茂生スレトモ乾燥セル部ニハ椰子樹ヲ栽培セリ  
島内唯一ノ町ハ北西岸ニアル Opon town ニシテ Bantolinao point ノ南西二哩ニ位ス○  
住民ハ主トシテ漁業及ヒ製鹽業ニ從事ス○ Opon town ニ顯著ノ白色塔アリ○一五  
二一年 Magellan カ太平洋ヲ横斷シテ最初ノ世界周航ヲ成シタル後殺サレタル處ハ  
實ニ此ノ地ナリ○ Bantolinao point ノ南東方約二哩ナル Magellan bay ノ灣首ニ Magellan ノ  
紀念碑アリ

諸礁

Magellan bay ノ西側ナル島ノ北部ヨリ北東ニ約一哩擴延セル石陂アリ其ノ縁端ハ漁  
棚ニ依リ示明シ其ノ外方 Bantolinao point ノ北六六度東一哩三鏈半ノ處ニ黒塗圓筒  
形浮標ヲ碇置ス○島ノ北西濱ハ狹礁沿布シ北東側ハ陡界ナリ○ Maktan, Olango 兩  
島間ノ水道ハ幅一哩無碍深水ナリ○第三四三頁參照  
島ノ南西側ハ幅半哩乃至約一哩ノ石花礁ニ圍繞セラレ礁ハ低潮ニ干出シ其ノ縁  
端附近ハ多クハ深水ナリ○礁ノ南西端ナル Lavis point ハ距濱二哩ニアリ此ヨリ  
礁ノ縁端ハ Maktan island ノ西角ニアル「マングローヴ」樹ヲ距ル三分一哩ノ處ヲ通過シ  
テ Port Sebu ニ向ヒ北方ニ延互ス○該礁ノ南部ハ約一哩間ハ南東方ニ、夫レヨリ東



方ニ向ヒ島ノ南角ノ外側半湮ヲ通過シテ該角ノ北東方二ノ湮ノ處ニ至リテ海濱ニ連接ス○礁ハ高潮ニ全部盡ク没シ唯大岩堆上ニ建テル漁夫ノ小舎、變色水及ヒ多數ノ漁套アリテPort Sebuニ到ル南方航路ノ東側ヲナセル礁ノ所在ヲ示ス○Lanis pointヨリ西方四鏈マテ淺水地擴延ス○礁ノ内方ニ廣大ナル淺水地アリ數箇ノ石花頭ヲ有シ低潮ニ水深一呎乃至四呎ニシテ此ノ淺水地中ニ南北ノ長約半湮ノ狹隘ナルIava islandアリ

立標

Maktan islandノ海岸ヨリ擴延セル礁脈ノ縁端ヲ示明センカタメ立標ヲ設置シアリ即チ北西岸附近ノ各黒塗鼓胴形目標ヲ冠セル三箇ノ白塗「コンクリート」造立標及ヒ西岸附近ノ各紅塗圓錐形目標ヲ冠セル二箇ノ白塗「コンクリート」造立標之ナリ  
Port Sebu (Cebu harbour)

Sebu islandトMaktan islandトノ間ナル水道ニ依リテ形成セラレ菲律賓諸島中最良港ノ一ツトス○港ノ北西側Bantolinao pointノ内方約二湮ニ白色圓形ノMandane tower(北緯一〇度一九分束經一二三度五七分)アリテ此ヨリ泥灘北東方ニ擴延シ草及ヒ「マングローヴ」樹之ヲ覆ヒ概シテ干出スレトモ時々隱没スルコトアリ

號五六六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海

Mandane towerノ西方ニアル角トSebu townトノ間ナル三ノ湮ノ海岸ハ約一湮凹入シテ一般ノ水深一ノ尋乃至二ノ尋ノ灣ヲ爲シ灣内ニ水深一尋以下ノ數點灘存在セリ  
灣ノ東側海岸ニ近クMandane townアリ住民ハ主トシテ砂糖ノ栽培ニ從事ス  
港ノ南東側ニ於テ距濱約半鏈マテ斗出セル築堤上ニ白塗ノOpen towerアリ高三十呎ニシテ好目標トナル

水道

北東ヨリノ可航水道ハ狹隘ナレトモ比較的直條ニシテ立標、浮標及ヒ燈臺ノ設備整ヘリ○其ノ三尋界線間ニアル最狹部ハ幅僅カニ一鏈ニシテMandane towerノ殆ト正横ニアリ而シテSebu townノ前面ハ其ノ幅二鏈半乃至四鏈

水深

北東ヨリSebu townニ到ル中央水道内ノ水深ハ五尋乃至十一尋ニシテ町附近ニ水深三尋乃至四ノ尋ノ數點灘アリ

北東ヨリノ航路内ニアル諸險

水道ノ兩側ニアル諸礁及ヒ諸堆以外ニ左記ノ淺灘アリ

號五六六第號八七六第號九六六第號二八三第圖海



Banilad shoals

水道ノ北西側三尋界線ノ内側ニアリテ Open town ノ西方ニ位置シ此ヨリ東方ニ斗出セル沙嘴ハ第十號紅塗圓錐形浮標ヲ以テ示明シアリ

Lazarino shoal

灘上ノ水深三呎ニシテコレ亦水道ノ北西側ニ於テ Fort San Pedro ノ北東方約一哩ニアリ第十二號紅塗圓錐形浮標ヲ以テ之ヲ示明シアリ

Fort San Pedro ノ燈臺ヨリ北六六度東三ノ鏈ニ三尋點灘同南八三度東三鏈半ニ四ノ尋淺灘同南七七度東四鏈ニ四ノ尋ノ淺灘アリ

Fort San Pedro ノ燈臺ヨリ南七三度東二ノ鏈ニ多岩點灘アリ最少水深三ノ尋ニシテ紅黒横線塗圓臺形浮標ヲ以テ之ヲ示明シアリ

浮標

水道ニハ北東方ヨリ入航ノ際右舷側ニ紅塗圓錐形浮標ヲ置キ左舷側ニハ Bantolinno point ノ東北東方ノ黒塗圓筒形浮標(第三一七頁參照)及ヒ白塗立標(第三一八頁參照)アリ又水道ノ中洲ニハ紅黒横線塗浮標ヲ置キテ之ヲ示明セリ○諸浮標ハ信ヲ置キ難シト云フ

南方航路

Port Sebu ニ到ル南方航路ハ Makian island ノ南西端ヨリ擴延セル礁ト Sebu island ノ海岸及ヒ Sebu town ノ南西方ニアル Kaunit island トノ間ニアリ○此ノ水道ニ依レハ入港容易ナリ

西側—Lipata point (北緯一〇度一五分東經一二三度五二分)

平坦多沙ナル角ニシテ其ノ南西方約一哩ニ Talisai town アリ

Kaunit island—檢疫所

以前ハ本島ニ連接セシモ現今ハ分離セル卑低ノ小島ニシテ島上ニ椰子樹林アリ○島ノ北部ニ Sebu port 行船舶ノ檢疫所アリ又波止場アリテ島ノ北側ヨリ北東方ニ斗出シ其ノ先端ハ低潮ニ水深三尋○島ノ北東角ヨリ東北東方ニ約二鏈淺水地擴延シ又此ノ角ノ北東一鏈ニ荒廢セル舊砲臺即チ城塞アリ高十呎或ハ十五呎ニシテ其ノ一部ハ毀落シテ水面下ニ没ス

諸險—Lagundi shoal

Lipata point ノ南西方二哩距濱三分二哩ニアリ灘上ノ最少水深二ノ尋

Bogo shoal—浮標



Bogo shoal 之灘上ノ水深六呎以下ニシテ Lagundi shoal ノ東方八鏈ニアリ第一號黒塗圓臺形浮標ヲ以テ之ヲ示明シアリ

Osteng shoal 之灘上ノ水深四尋半周圍水深九尋及ヒ十尋ニシテ Bogo shoal ノ西方二鏈ニアリ

Lipata reefs — 浮標

Lipata reefs ハ南方入口ノ中央ニ位シ Sebu island ノ Lipata point ト Maktan island ノ南西端附近ニアル Laus point トノ間ニアリ其ノ西方ニ位セル大礁ハ北東南西ノ長約三鏈ニシテ中央部ハ低潮ニ干出ス○此ノ干出部ノ東方約一鏈ニ廣袤約一鏈ノ點灘アリ最少水深二ノ尋ニシテ第三號黒塗圓臺形浮標ヲ以テ之ヲ示明シアリ

Narvaez reef

Narvaez reef 之 Lipata reefs 中ノ西方ノモノヨリ西北西約一鏈半ニアル石花礁ニシテ礁上ノ水深三呎

Lipata, Narvaez ノ諸礁及ヨ Maktan island 附近ノ礁ハ漁柵ニ依リテ認識セラレトモ漁柵ハ移動常ナキヲ以テ諸礁縁ノ目標トシテ信賴スヘカラス

Campanario shoal — 浮標

Campanario shoal ハ礁上ノ水深二呎ニシテ Lipata reefs ト Kavit island 附近ニアル荒廢砲臺トノ約中間ニアリ○此ノ淺灘ヨリ San Nicolas 教會堂ノ燈臺ハ北一三度東二ノ度ニ當ル

此ノ淺灘ノ北側ニ於テ San Nicolas 教會堂ノ燈臺ヨリ南一三度西二度一ノ度ニ處ニ黒塗圓筒形浮標アリ

Laus point

第三一八頁ヲ見ヨ

北東方航路ノ燈臺 — Bantolino point 燈臺 (北緯一〇度二〇分東經一二三度五九分)

Maktan island ノ北端ナル Bantolino point ニ高二十五呎ノ鐵造支柱二本ヲ建テ燈ヲ其ノ間ニ掲ケ柱下ニ白塗小舎アリ○不動紅光○燈高高潮面上三十九呎○晴天光達六哩○明弧ハ北一四度東ヨリ東南ヲ經テ南八九度西ニ至ル間

Opon 燈臺

Maktan island ノ北西側ナル Opon town ノ棧橋上ニアル白塗塔ヨリ顯ス○不動綠光○燈高高潮面上三十三呎○晴天光達四哩

南方航路ノ燈臺 — Sebu port 燈臺



1 Makian Islandノ南西端ナル Lavis pointヨリ西方ニ延出セル石破ノ南西縁ニ建テタル  
 「コンクリート」造守燈房上高二十七呎ノ框式鐵造塔ヨリ顯ス○每十五秒ノ明暗  
 白光明十一秒暗四秒○燈高高潮面上五十四呎○晴天光達十三哩○明弧ハ北五六度西  
 ヨリ北東南ヲ經テ南三四度西ニ至ル間  
 守燈房ハ顯著ニシテ數箇ノ「コンクリート」造柱ニ支ヘラレ高潮面上高十三呎ノ  
 壇上ニ建ツ

1 Fort San Pedroノ南東角ニアル小塔ヨリ顯ス○不動紅光○燈高高潮面上五十四呎  
 ○晴天光達六哩○本燈臺ハ陸上ノ他ノ燈火ト誤認シ易シ  
 1 Fort San Pedroノ西方約八鏈ニ位置セル San Nicolas 教會堂ノ西端ニアル六角形塔ヨ  
 リ顯ス○不動紅光○燈高高潮面上六十九呎○晴天光達六哩○本燈臺ハ陸上ノ  
 他ノ燈火ト誤認シ易シ

### 水先人

水先案内ハ任意トス○水先人詰所ハ北方航路ニ對シテハ Pantolinao pointニ南方航路  
 ニ對シテハ Lavis pointノ燈臺ニアリ

### 錨地

海圖第六六五號分圖

Port Sebu 内錨地ノ水深ハ二尋乃至十四尋○大形船船ハ已ムヲ得ス町ノ正横ナル  
 中央水道内水深六尋乃至十尋ノ處ニ投錨ス○北東信風季間小形船ニ對スル最上  
 ノ錨地ハ長キ波止場附近水深四尋ノ處ニアリ此ノ處ハ風ヲ感スルコトナク海流  
 亦甚タ強カラス○南西信風季ニハ砲臺ノ北方及ヒ東方ニアル灣内ニ好錨地アリ  
 ○港内ノ大部ハ錨搔キ善シト雖モ砲臺ノ直ク南ニテ南方礁ニ近キ處ハ底質硬ク  
 シテ錨ノ曳カル、コト多シ○船舶ハ雙錨泊スヘシ○羅針儀自差測定ノ便利ナル  
 ハ San Pedro fortノ燈臺ト Sebuノ寺院ノ尖塔トヲ一線ニ見ル眞方位三一七度三分ナル  
 コト是ナリ

### 檢疫所錨地——諸浮標——(北緯一〇度一六分東經一二三度五三分)

Kaait islandノ檢疫所ニ到ル航路ヲ指示スル爲メ左ノ浮標ヲ建設シアリ  
 Kaait islandノ北西角ヨリ北東ニ北約一鏈半水深三尋泥底ノ處ニ黄塗圓錐形浮標  
 Kaait islandノ北東角ヨリ北東約一ニ鏈水深三尋泥底ノ處ニ黄塗圓臺形浮標  
 南方ヨリ檢疫所ニ近寄ル船舶ハ Kaait islandノ東方ニ擴延セル平灘上ニアル荒廢砲  
 臺ヨリ一鏈半ノ間隔ヲ取り尙ホ北方ニ續航シ前記ノ圓臺形浮標ヲ西ニ南或ハ其  
 ノ方位以南ニ見ルニ及ンテ錨地ニ向ヒ西方ニ轉舵スヘシ



## 北方航路ノ針路法

Bagakay point 燈臺ノ東一哩半ノ地點ヨリ Bantolino point 燈臺ニ向ヒ南四八度西ニ航  
進シ第二號紅塗浮標ノ南約四分一哩、Bantolino point 燈臺東北東方ノ浮標ノ北約半  
哩ノ處ヲ通過スヘシ既ニ後記浮標ヲ東ノ南ニ見ルニ至ラハ少シク面舵ニ取  
リ Bantolino point 燈臺ヲ稍々左舷船首ニ換ハシテ進ミ該燈臺ヨリ四分一哩ノ間隔ヲ  
取リ浮標立標間ヲ續航スヘシ

可航水道ノ最狹部ハ Mandane tower ノ南東ニアリテ其ノ幅約一鏈水深七尋○諸浮標  
流失シ或ハ其ノ正位置ニアラサルトキト雖モ諸淺灘ノ縁端ハ激湍及ヒ變色水ア  
ルヲ以テ海水特別ニ濁濁セサル限リハ水道ヲ指示スヘシ  
Mandane 及ヒ Opon ニアル各塔ハ共ニ白塗ニテ好目標トナル

Opon tower ノ正横約一鏈ノ處ニ來リタルトキ南五五度西ノ針路ヲ取リ San Pedro fort  
ノ燈臺ヲ少シク右舷船首ニ見テ進メハ錨地ニ導ク○第三二四頁ヲ參照セヨ○大  
形帆船ニシテ此ノ水道ヲ通航セントスルニハ順風ヲ待タサルヘカラス

## 南方航路ノ針路法

南方ヨリ入航スルニ最良ノ水道ハ Lipata reefs ト Lavis point トノ間ノ水道トス○Iagundi,

Osteng 及ヒ Bogo ナル各淺灘ノ北ト Lipata 及ヒ Campanario ナル各淺灘ノ西トヲ通スル  
諸水道ハ孰レモ保薦スルヲ得ス

San Nicolas 教會堂ノ燈ヲ北五度東ニ望ム如ク操針シ潮流ニ注意シツ、此ニ向航ス  
ヘシ然ルトキハ Lipata reefs ト Lavis point ノ燈臺トノ間ノ約中央 Kanit island 附近ノ荒廢  
砲臺ノ東方約三鏈ノ處ニ導クヘシ既ニ San Pedro fort ノ燈臺ヲ北五五度東ニ見ルニ  
至ラハ此ニ向進シ必要ニ應シ錨地ヲ採リテ可ナリ(第三二四頁參照)

## Sebu town (北緯一〇度一七分東經一二三度五四分)

菲律賓諸島中最舊ノ町ナリ Sebu 州及ヒ Sebu island ノ政廳所在地ニシテ教會監督此ノ  
ノ地ニ駐在ス又稅關港ニシテ恐ラクハ菲律賓諸島中第二位ニアル重要ナル商業  
地ナラン○町ハ Sebu island ト Makran island トノ間ナル海峡ニ面シ Sebu island ノ全長ヲ  
貫通セル山脈ノ麓ニアル大平原ニアリテ市街齊整ニシテ殷盛ナリ○商業街ニハ  
若干ノ立派ナル石造家屋アリ○馬來人ノ小舎ハ濱ニアリテ町ノ西部ヲ成シ多ク  
ハ漁人ナリ○Fort San Pedro ハ石造三角形ノ建造物ニシテ顯著ナル角上ニ位置シ其  
ノ沖合ハ錨地ナリ

Sebu (北緯一〇度一七分東經一二三度五四分)ニ電信局アリ



### 波止場

二箇ノ商業用小波止場アリ一ツハ官有ニシテ官船ノ石炭積載ヲナス處ナリ○新波止場ハ長八〇〇碼ニシテ其ノ兩側ノ最少水深低潮ニ二十一呎吃水二十三呎ノ船舶ニ對シ長五〇〇碼ノ繫船地ヲ設ケ此ニ至ル間ノ水道ヲ浚渫セントスル計劃アリ

### 商業

商業稍、殷盛ニシテ輸出品ハ主トシテ大麻、砂糖及ヒ椰子ノ乾種子トス○*Davao* *Lorin*ノ石炭坑ハ近頃獨逸ノ「シンヂケート」ニ賣却セラレ該「シンヂケート」ハ大規模ヲ以テ之カ採掘ニ從事スル計劃中ナリ○輸入品ハ主トシテ米、石油「セメント」、麥粉及ヒ石炭トス

*Sebu*ニ近キ *Lete*, *Mindanao* 及 *Kaniguin*ノ諸島ハ孰レモ廣大ナル大麻圃ヲ有シ其ノ生産物ノ大部ハ *Sebu*ニ於テ船舶ニ積載シ外國へ輸出ス

一九〇九年中 *Sebu*ニ於テ大麻四萬五千五百二十九噸ヲ船舶ニ積載セリ○*Sebu*ニハ英國副領事駐在ス

### 人口

*Sebu*ノ人口ハ五萬七千八百八十一ナリ

### 入港船舶

一九一二年 *Port Sebu*ニ入港セシ船舶ハ百七十一隻其ノ總噸數二十九萬二千五百二十一噸ニシテ其ノ内百九隻其ノ噸數十九萬八千三百十九噸ハ英國船ナリキ入港税、燈臺税ハ共ニ之ヲ徵收セス  
曳船料ハ高ク且時ノ狀況ニ應シテ高下アリ

### 供給品

食糧品アリ○牛肉ハ甚タ不良ニシテ價額一噸ニ付五十「セント」、家禽ハ一打ニ付三弗乃至三弗半、鶏卵百箇ニ付三弗半、蔬菜ハ乏シク果實ハ多シ○魚類ハ饒多ニシテ價額モ亦適度ナリ○良水ハ一噸二弗半ニシテ短艇ニテ運フ○氷モアリ

### 石炭

一九〇九年 *Sebu*ニ輸入セラレタル石炭二萬五千七百十六噸ニシテ其ノ大部ハ濠洲産ナリ又一九〇七年ニ於ケル貯藏石炭ハ三千二百噸ナリキ○石炭ハ散荷ニテ運ヒ載炭緩慢ニシテ二十四時間ニ約三百噸ヲ積載スルコトヲ得價額ハ一噸ニ付墨貨十九弗トス○勞役者ハ稍々多シ



### 修繕

普通ノ機關ハ此ノ地ニテ修繕スルコトヲ得○船架ニ就イテハ附録船架表ヲ見ヨ

### 交通

香港ヨリ *Sebu* ニ至ル汽船ノ定期航海アリ之ニ依リテ各種ノ輸入品ハ支那及ヒ歐米諸國ヨリ直接ニ輸送セラル○*Sebu* ヨリ北ハ *Davao town* 南ハ *Argao town* ニ至ル鐵道開通セラレタリ

### 電信

*Sebu* (北緯一〇度一七分東經一二三度五四分)ハ水底電線ニ依リテ *Iloilo* 及ヒ馬尼刺並ニ *Iaite*, *Negros*, *Mindanao* 及ヒ *Sulu* 諸島ト電信ノ交通アリ

### 潮

朔望高潮十一時三分○大潮升五呎○潮ノ大升降差ハ概シテ六月及ヒ十二月ニ起リ約六呎○最少ノ升降差ハ約三呎半ニシテ概シテ三月及ヒ九月ニ起ル  
太陰ノ盈虧ハ高潮時或ハ潮ノ升降ニ殆ト影響ナシ  
最大高潮ハ太陰ノ最大南赤緯若クハ最大北赤緯ニ次イテ起リ最大低潮ハ最少赤緯ニ次イテ起ル○太陰カ北或ハ南ノ最大赤緯ニアルトキハ二十四時間ニ唯一回

ノ漲潮ト一回ノ落潮トアルノミ○太陰ノ最少赤緯ニアルトキハ十二時間ニ一回ノ漲潮ト一回ノ落潮トアリ

平均ノ潮水準ハ一年間ニ約七吋變動シ其ノ最低ハ二月ニシテ最高ハ八月ナリ

### 潮流

潮流ハ水道ノ方向ニ從ヒ漲潮ハ北東ニ流レ其ノ最大速度一時間ニ一節八、落潮ハ南西ニ流レ其ノ最大速度一節七○漲潮ノ間ハ砲臺附近ニ強キ渦流ヲ生ス

憩流時ハ *Sebu* ニ於ケル高低兩潮時ト正シク一致ス○高潮ノ停潮ニ於テハ約二時間種々ノ水流ヲ生スル時期アリ其ノ速度四分一節乃至半節ニシテ漸次南ニ緩流シ低潮ノ停潮ニ於テハ此ト同期間北ニ緩流スル諸水流アリ○潮流最大速度ハ通常高低兩潮間ノ中間ニ生ス

英艦 *Challenger* カ *Sebu* ニアリタルトキ太陰ノ上經過ニ次イテ起レル落潮即チ南ニ流ル、潮流ハ他期ノ高低兩潮ヨリモ更ニ大ナル速度ヲ以テ流ル、コトヲ驗シ其ノ最大速度ハ毎時二節ナリキ

### 颱風信號

馬尼刺觀象臺ヨリノ告示ニ據リテ信號所ニ颱風信號ヲ掲揚ス○東叢島水路誌第



一卷一一頁至一二頁ヲ参照セヨ

### Jintotolo channel 至 Sebu 針路法

Jintotolo island ノ南二湮ノ地點ヨリ南東イ東ノ針路ヲ取ラハ North Gigante island ノ外方二湮ノ處ト Tanguingui islet ノ北トヲ經テ Malapasana, Chocolate 兩島間ノ中間ニ導クト雖モ North Gigante island ノ北西方約四湮ニアル四尋淺灘南方ニ接近スルヲ以テ此ヲ避ケサルヘカラス又 Tanguingui islet ニ接近スルノ虞アリ而シテ海流ノ状態ハ信風ノ強弱ニ從ヒテ變スルカ故ニ之ニ斟酌ヲ加ヘサルヘカラス○ Malapasana island ハ東西兩側共通過スルコトヲ得レトモ最モ普通ノ航路ナル此ト Chocolate island トノ間ヲ通過セント欲セハ Chocolate island ニ接航シ Malapasana island ノ東側ヲ北一度西ニ見ルマテ約南六〇度東ノ針路ニテ續航スヘシ○夫レヨリ Capitanillo islet 燈臺ニ向ヒ南三度西ニ變針シ同燈臺ヲ八湮ニ見ルマテ續航シ次イテ Capitanillo islet ト Sebu island ノ海岸トノ間ヲ通過スル様針路ヲ變スヘシ○時々 Bogo bay ニ入ル著シキ向岸流アルヲ以テ警戒ヲ要スト云フ○ Capitanillo islet ヲ通過シタル後ハ少シク東方ニ變針シ同嶼ヲ北一度西ニ見ルニ及ンテ南一度東ニ航進スヘシ既ニ Bagakay point 燈臺ヲ認メタルトキハ此ヨリ一湮半ノ間隔ヲ取ル如ク操針シ同燈臺ヲ西ニ見ルトキ Banto-

Inao point 燈臺ニ向進スヘシ Bantolinao point 燈臺ニハ水先人ノ見張ヲナスアリ○此ヨリ以南ノ針路法ニ就イテハ第三二六頁ヲ参照セヨ

### Sebu island 南東岸

Lipata point ヨリ其ノ西南西七湮ニアル Tinaan point マテ海岸ハ一灣ヲ形成シ其ノ灣岸ノ中心ニ Minglanilla town アリ○諸淺灘距濱一湮半マテ擴延シテ全灣ヲ阻碍シ諸淺灘間及ヒ諸淺灘ト海岸トノ間ノ諸水道ハ水深三尋以下

### Naga 海圖第六六五號分圖

大町ニシテ美麗ノ教會堂アリ○汽船及ヒ沿岸航小船ハ Sebu port ノ南口ニ近ツク時 Naga ヲ認ムルヲ常トス○面積小ナレトモ Naga town ノ附近水深四尋乃至七尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ然レトモ注意シテ岩上ノ水深二尋呎ノ小暗岩ヲ避ケサルヘカラス同岩ノ一艇身以内ニハ九尋ノ水深アリ

### Tinaan anchorage (北緯一〇度一分東經一二三度四四分) 海圖第六六五號分圖

Naga town ノ南西約一湮半、識別シ難キ小村(教會堂ナシ)ノ前面ニ位シ水深四尋乃至十二尋ニシテ村ノ南東半湮ニアル淺灘ニ保護セラレタル錨地ナリ○右ノ淺灘ハ東北東西南西ノ長六鏈幅二鏈其ノ各端及ヒ附近諸角ハ杙ニ依リテ示明セラル○



灣ノ中央ハ水深十一尋沙底ニシテ岸ニ向ヒ水深漸減シ波止場ヲ距ル一鏈ノ處ハ二尋トナル○錨地ノ北口ハ南口ヨリモ出入容易ニシテ無碍ナリ南口ノ中央ニハ水深五尋半ノ點灘アリ○Tinaan anchorage ヲ Uling 及ヒ Alpako ノ坑山ヨリ出ツル石炭ヲ載船スル指定港ナリ

海岸

Tinaan anchorage ヨリ Argao ノ斗出角マテ海岸ハ處々約八鏈マテ擴延セル諸暗岩ヨリ成レル礁脈沿布ス此ノ礁脈ハ甚タ陡界ニシテ少シク距レハ深水ナリ○Sebu island ノ此ノ部ノ海岸ヲ沿航スルニハ陸地ヨリ適度ノ間隔ヲ取ルヲ要ス

San Fernando

Tinaan anchorage ノ南西約二哩ニ於テ稍々内地ニ位セル町ナリ

Karkar point 及 Karkar bay

角ハ卑低ニシテ距濱五鏈マテ諸岩沿布シ岩ノ附近ハ二十尋乃至四十尋ノ水深アリ○灣ハ中心ニ一嶼ヲ有シ又距濱一哩マテ擴延セル諸淺灘アリテ遮蔽セラレタル小港ヲ成ス○Karkar ノ教會堂ハ嶼ノ北々西ノ丘上ニアリテ顯著ナリ○港ニ入ル水道ハ北西南東ノ方向ニ走り水深四尋半乃至六尋半港内ハ水深七尋○最好

錨地ハ嶼ノ北部ニ近キ處ニアリ○灣口ノ各側ハ灌木ニ依リ指示セラレサルヲ以テ地方ノ案内ニ通スルヲ要ス○諸濱ハ卑低ニシテ「マンングローヴ」樹ニ覆ハル

Sibonga

Karkar bay ノ南四哩ニ位シ裁判所及ヒ教會堂ヨリ同距離ニシテ水深四尋沙底ノ處ニ偏西諸風ヲ遮蔽セル好錨地アリ此ノ地點ノ北方ハ海底多岩ニシテ尙ホ此ヨリ Karkar bay ニ至ル海岸モ亦同シク多岩ナリ○Sibonga ニ電信局アリ

Argao point (北緯九度五三分東經一二三度三六分)

Port Sebu 港口ヨリ南西方二十七哩ニ位シ卑低平坦ニシテ樹木密生ス○此ノ角ハ東方ニ一哩半斗出シ北方若クハ南方ヨリ見ルトキ甚タ顯著ナリ○Argao point ノ南方一哩ニ淺灘擴延ス灘上ノ水深二尋○小船ハ其ノ便宜ニ從ヒ角ノ北或ハ南ニ錨地ヲ選定シテ兩信風季間此ノ處ニテ貨物ヲ積載ス○角端附近水深十二尋顯著ナル教會堂ヲ約北西ニ見ル處ニ假泊地ヲ探ルコトヲ得○角ハ無碍ニシテ其ノ附近ノ水深五尋半○Argao town ト Port Sebu トノ間ニ鐵道アリ

電信

Argao town ニ電信局アリ又 Bohol island ヨリノ水底電線ハ此ノ處ニ揚陸ス



## Dalaguete point

Argao pointノ南々西方八哩ニアル平坦ノ多沙角ニシテ樹木密生シ其ノ外側ハ水深三尋ノ狭淺灘ニ圍繞セラル○角ノ北一哩半ニ水深二尋ノ淺灘アリ距濱約一哩マテ擴延ス○角ノ北ニ於テ水深三尋半、南ニ於テハ十八尋、孰レモ沙底ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ

Dalaguete townハ北方或ハ東方ノ遠距離ヨリ望見シ得ル顯著ノ教會堂ニ依リテ認知シ得レトモ南方ヨリ近寄ルトキハ町及ヒ教會堂共ニ樹木ニ隱蔽セラル

Argao, Dalaguete 兩角間ノ海岸ハ或ル處ハ無碍陡界ノ沙濱ヨリ成リ其ノ他ハ上記淺灘ノ外尙ホ濱ヨリ短距離マテ擴延セル諸淺灘及ヒ「マンングローヴ」樹茂生セル諸點灘ヨリ成ル

## 潮流

東方ヨリ來ル漲潮流ハ Sebu islandノ此ノ部ノ海岸ヲ打チ海岸ニ沿ヒテ二流ニ分レ其ノ一ツハ Maktan islandノ兩側ニアル水道ヲ通過シテ北東ニ流レ他ハ南々西ニ向テ Sebu islandノ南端ヲ廻流シテ Tañon straitニ入ル○此ノ潮流ノ進路ニ就イテハ第三〇八頁ニ詳述セリ

## 海岸

Dalaguete pointヨリ其ノ南方八哩半ナル Bolho-on townマテノ海岸ハ卑低ニシテ陡界ノ沙濱ヲ有シ其ノ間ニ多岩ノ數圓崖介在シ又此ノ間ニ Alkoi, Mambagiノ兩町アリ○ Mambagi townノ前濱ハ無碍ニシテ其ノ附近ノ水深十三尋

Mambagi shoal (北緯九度四〇分東經一二三度三一分)

沙及ヒ岩ヨリ成リ長三分一哩幅一鏈餘其ノ周圍緣端ハ水深四尋半乃至十一尋○此ノ淺灘ハ距岸約一哩、Bolho-on bluffノ北東イ北二哩ニアリ○ Dalaguete pointヲ北以西ニ保テハ淺灘ノ東方ニ導ク

## Bolho-on bay

小ニシテ陡界甚タシク濱ヨリ半鏈以內ノ處ハ水深十二尋○灣ノ少シク北方ニ Bolho-on bluffト稱スル稍々高キ白色ノ尖岩アリテ其ノ上ニ石造ノ小塔存ス○ Bolho-on townハ城壁及ヒ砲壘ヲ繞ラシアリ

## Yuisan point

Bolho-on townノ南四哩ニアル卑低角ニシテ其ノ終端ハ濱ニ接シ沙及ヒ數岩ヨリ成ル○角ノ南側ニ Nueva Caceresノ小村落アリ



Yuisan, Oslob 兩角間ノ海岸ハ沙濱ニシテ幅四分一哩ノ礁沿布シ陡界ナリ

Yuisan shoal

沙及ヒ岩ヨリ成リ低潮ニ洗ヒ其ノ縁端ノ周圍ニ二尋乃至五尋ノ水深ヲ有シ廣袤二鏈距濱一哩以内ニアリテ此ヨリ Nueva Caeres villageノ教會堂ハ北々西ニ當ル

Oslob point

Yuisan pointノ南方三哩半ニアリ多沙卑低ニシテ樹木密生シ距角一鏈マテ礁沿布ス  
○角上ニ白色石造砲臺アリ遠距離ヨリ見ルコトヲ得○角ノ南側ニ錨地アリ水深四尋乃至九尋○角ヨリ南東方ハ約一哩マテ水深二尋ノ淺水地擴延ス  
Oslob townハ散在シテ殆ト樹木ニ隱蔽セラル○教會堂ハ瓦屋根ニシテ其ノ東端ニ大塔ヲ有シ甚タ顯著ナリ○Oslob townニ電信局アリ水底電線ニテ Dumaguete townニ連絡ス

Oslob point ヨリ其ノ南西九哩ニ位セル Tañon point マテ海岸ハ高地ニシテ多沙ノ諸

濱及ヒ起伏多キ白色岩ノ數圓崖ヲ有シ甚タ陡界ナリ

Tañon point

Sebu islandノ南端ナル此ノ角ハ卑低多沙ニシテ幅一鏈餘ノ礁ニ圍繞セラル○角ノ

南水深五尋半乃至七尋沙底ノ處ニ錨地アレトモ Tañon straitニ出入スル強潮流ニ暴露ス○ Tañon (Santander) village 及ヒ同教會堂ハ角ニ近キ高地ニアリ此ノ教會堂ハ甚タ顯著ニシテ濱ニ降ルヘキ階段ヲ有ス

Sumilon island

Tañon point ヨリ東北東三 $\frac{1}{2}$ 哩距岸四分三哩ニアリ長三分二哩高一七七呎ニシテ樹木叢生シ其ノ東端ノ圓崖上ニ顯著ナル石造塔アリ○其ノ海濱ハ無碍陡界ニシテ此ノ島ト Sebu island トノ間ノ水道ハ深水無碍ナリ

Bohol island

此ノ島ハ雞卵狀ヲナシ北東南西ノ長四十八哩最大幅三十六哩ニシテ面積一、四四一方哩○南部ハ多山多岩ナレトモ北部ニハ良好ノ平地アリ○島内ノ最高點ハ南側ニアリ高二、六三〇呎及ヒ二、〇五九呎ノ二山ニシテ海岸ヨリ約四哩ニ位ス○ Bohol islandノ海岸ニハ諸礁沿布シ島ノ北側ハ約十二哩マテ擴延ス

島ノ産物ハ「カ、オ」飲料、煙草、綿花、馬尼刺麻、米、玉蜀黍及ヒ甘蔗ニシテ其ノ樹林ニ良材アリ○ Bohol 州ハ Sikitor 及ヒ Panglaoノ諸島ヲ含ミ一八九九年菲律賓政務委員ノ報告ニ從ヘハ人口約二十四萬八千ヲ有ス○政廳ハ南西岸ノ Tagbilaran townニアリ



Japinin island (北緯一〇度七分東經一二四度三三分)

Bohol island ノ北東端ニアリテ水深約二尋ノ狹水道ニ依リテ此ヨリ分離ス○島ノ長七哩半高四〇六呎ニシテ狹隘陡界ノ堆其ノ一部ヲ圍繞ス○北東角ナル Tugas point ハ陡界ニシテ此ヨリ南三哩ニ水深四尋ノ淺灘アリ又南東側附近ニ水深二尋半ノ淺灘アリ○海圖ヲ參照セヨ

Japinin island ノ北角ヨリ南東方二哩半ニアル Timiño islet ハ無碍陡界ノ小嶼ニシテ此ト Japinin island トノ間ハ水深十二尋

### Bohol island 北岸

#### Danahon bank

Danahon bank ハ Bohol island ノ北岸ニ沿布セル石花礁ノ外端ヲ成シ數多ノ諸淺灘及ヒ諸島ヨリ成ル此等諸淺灘及ヒ諸島間ハ熟練ノ水先人ヲ得レハ小船舶ノミ航海スルコトヲ得○堆ノ東端ハ Japinin island ノ北角ヨリ北才東七哩 Teite island ノ海岸ヨリ六哩半ニアリ

堆ハ二箇ノ入口アリ其ノ北東方入口即チ北東水道(北緯一〇度一九分東經一二四度二八分)ハ Bohol island ノ Mount Kogton ト Poro island (Kamotes islands) ノ Mount Three Peaks トノ

一線ニ西方入口ハ Mount Corté ノ北六一度西ニアリ此ノ兩入口ハ幅約一哩ニシテ北東方ノモノハ水深五尋半西方ノモノハ七尋○堆上ニ大間隔ヲ置キテ諸小島存在シ何レモ叢林及ヒ「マンダローヅ」樹ニ覆ハル

### 針路法

北東水道ヲ航過スルニハ Himukitan, Nani 兩島ヲ連結セル線即チ北東ノ東ト南西ノ西トノ線上ヲ續航スヘシ○此ノ一線ハ Bilanbilangan island ヨリ西方ニ擴延セル礁ノ附近ヲ通過スレトモ充分ノ水深アリ○此ノ航路ノ西側ニアル低キ沙堆上ニ一小漁舎アリ○ Mount Three Peaks ト Mount Kogton トヲ連結セル線ハ水道ノ中央ニ於テ前記ノ兩島ヲ連結セル線ニ交叉ス

### 諸島及諸礁

Danahon bank ノ主部ト Bohol island ノ北岸トノ間ナル大區域ヲ阻碍セル多數ノ諸島及ヒ諸礁ニ關スル詳細ノ記事ハ一々記述スルコト能ハサレハ宜シク海圖ヲ參照スヘク又此等ノ間ヲ航海スルニハ專ラ此ノ地方ノ事項ニ通曉スルヲ要ス Bohol island 沿海ノ海水ハ涸濁シ水深一尋半以上ノ海底ハ透見シ得ルコト稀ナリ○諸礁ハ一般ニ日中帶紅褐色ヲ呈シ此ト雲影トヲ識別スルコト困難ナリ又礁ハ時



々白色ヲ呈スルコトアリ

### Danahon bank, Leite island 間ノ水道

Danahon bankノ東端トLeite islandノ西岸トノ間ニアル水道ハ幅六哩半ナレトモKanigao island及ヨAdam, Eve, Cainノ諸礁ニ依リテ阻碍セラル○適當ノ目標ナキヲ以テ安全ナル唯一ノ航路ハKanigao islandトLeite islandトノ間ニアルモノニシテ此ノ航路ハ可航水道ノ幅約一哩水深六<sup>3</sup>/<sub>4</sub>尋

### Kanigao island

Leite islandノ海岸ヲ距ル一哩Green pointノ北西方五哩半ニアリ廣袤三鍾卑低ニシテ椰子樹ニ覆ハレ南北ノ長一哩南端ノ幅約半哩ナル礁ノ北東端ニ位ス

### Kanigao island 燈臺(北緯一〇度一五分東經一二四度四五分)

Kanigao islandノ北東角上ニ建テタル高七十八呎ノ白塗框式塔ヨリ顯シ守燈房ヲ附屬ス○不動紅光○燈高高潮面上八十八呎○晴天光達七哩

### Adam reef

南北ノ長一哩半幅四分一哩ニシテ礁上ノ最少水深二呎Kanigao islandノ西方約二哩半ニアリ

Cain reef ハ Kanigao islandノ西北西一哩半ニアル小礁ニシテ礁上ノ最少水深四尋  
Eve reef ハ Kanigao islandヨリ南六〇度西一哩半ニアル小礁ニシテ最少水深三<sup>3</sup>/<sub>4</sub>尋  
Abel reef ハ Kanigao islandノ西側ヲ北一度西二哩ニ見ル處ニアリテ礁上ノ最少水深三<sup>3</sup>/<sub>4</sub>尋

### Bohol island 北西岸及西岸

### Getafe village

吃水約十六呎ノ船舶ハBohol islandノ北西角附近ノGetafe villageト其ノ北方ニアルHandayan islandトノ間ニ於テGetafe village 沖水深四尋乃至七尋泥底ノ處ニ錨地ヲ求ムルコトヲ得○Bohol island 及ヒHandayan islandヨリ狹礁擴延スレトモ兩島ノ中央ヲ續航シテ安全ニ錨地ニ近寄ルコトヲ得

### Olango island

Bohol islandノ北西ニアル卑低平坦ノ島ニシテ北東南西ノ長四哩其ノ南部ハ最モ廣クシテ其ノ幅一<sup>3</sup>/<sub>4</sub>哩○陡界ノ礁脈之ヲ圍繞シ東濱及ヒ西方濱ヨリ半哩南西方へ四哩半擴延シ礁上ニ數嶼アリ○此ノ島トMaktan islandトニヨリテ成レルHilitangan channelハ幅一<sup>3</sup>/<sub>4</sub>哩深水且安全ニシテ屢ハSebu straitヨリモ此ヲ選擇スルコトアリ○



Olango island ノ東ニアル水道ハ此ノ島ト Danahon bank トノ間ニアリ幅一<sup>3</sup>/<sub>4</sub>哩深水ニシテ航行ニ適ス

Bohol strait

Bohol 及<sup>2</sup> Sebu 兩島間ノ水道ヲ Bohol strait ト稱ス

諸嶼及諸礁

Danahon bank ハ西方入口(第三四一頁)ヨリ尙ホ十八哩間南西方ニ連互シ其ノ諸礁上ニ Kabulan, Koamen 及<sup>2</sup> Mokabok ノ數嶼アリ又 Mokabok islet ノ南西方 Bohol island ノ海岸ヲ距ル五哩乃至七哩半ノ處ニ一嶼及ヒ一岩アリ○堆ノ南西部ハ概水深三尋半乃至九尋ニシテ其ノ南端ノ内方一<sup>3</sup>/<sub>4</sub>哩ニ當リ Mokabok islet ヨリ南四七度西六哩半ニ二尋半ノ淺灘アリ○最南嶼ノ南方ニ於テ堆ヲ貫通セル狹隘ノ深水水道アリ○此等諸嶼ト Bohol island ノ海岸トノ間ニ多數ノ嶼及ヒ淺灘アレトモ此ニ記述セス其ノ位置ハ海圖ニ依リテ知ルヲ良シトス○此ノ近傍ヲ航行スルトキハ大イニ警戒スルヲ要ス

Pangangan island

海岸ニ接在シ餘リ高カラスシテ險惡陡界ノ礁ニ圍繞セララル○小港 Kalape ハ島ト

海岸トノ間ニアレトモ此ニ入ルハ甚タ困難且危險ナリ

Kabilao island

深水水道ニ依リテ Bohol island ノ海岸及ヒ Pangangan island ヨリ分離セル三角形島ニシテ廣袤約二哩高一二呎○島ノ北側ノ西半部以外ハ狹礁ニ圍繞セラレ西側ハ多岩ニシテ起伏多ク陡界ナリ又北側及ヒ東側ハ沙濱及ヒ多岩ノ圓崖ヨリ成ル

潮流

漲潮流ハ北方ニ、落潮流ハ南方ニ各大速度ヲ以テ流ル

Loon point 及 Loon town

埠頭ノ先端ニシテ沙濱ニ盡キ濱上ニ壘壁アリ○此ノ角ハ險惡ニシテ數箇ノ大分立岩之ヲ圍繞ス○埠頭ハ長三二八碼ニシテ此ヨリ岩中ニ開鑿セル階段ニ依リテ町ニ達スルヲ得○此ノ埠頭ト北方ニアル半島トノ間ニ小灣アリ灣内水深三尋半乃至九尋泥底ニシテ北至南東間ノ諸風ヲ遮蔽セル錨地ヲ得ヘシ○町ハ稍々高キ Kammanok hills ノ西方斜面ニ位置シ海方ヨリ見レハ絶佳ノ風景ヲ呈ス○町ハ各隅ニ稜堡ヲ有セル砲臺ニ依リテ防護シアリ

水底電線



Loon town = 電信局アリ Argao town 及 Port Selu ヲリノ海底電線ハ埠頭ノ南方ニ揚陸ス

Point Cruz (北緯九度四四分東經一二三度四七分)

Loon point ノ南四哩ニアリ餘リ高カラス多岩ニシテ海水ニ侵蝕セラレ城壁ノ如キ形状ヲ呈ス○角ヨリ石陂二鏈擴延シ其ノ緣端ノ水深十一尋ニシテ不良錨地ナリ Maribohok bay

Point Cruz ノ東側ヲ成セル海岸ノ急曲部ニアリ險惡ニシテ陡界ノ礁沿布シ礁ハ Abatan river ノ前ニ約一哩擴延シ海岸ニ沿ヒテ連互シ終ニ Panglao island ノ礁ト連結ス○ Maribohok town ハ灣ノ中央小高キ地點ニアリ○町ニ大教會堂アリ灣ノ各部ヨリ明瞭ニ望見スルコトヲ得

### 淺灘

Point Cruz ノ南東方三哩半距岸一哩半ニ多岩ノ淺灘アリ周圍ノ水深九尋乃至十四尋

### River Abatan

此ノ河ノ河口ハ Maribohok bay ノ南東方約二哩ニ於テ海ニ注キ稍々廣クシテ門洲上

ノ水深低潮ニ五呎門洲ハ概シテ杙ニ依リテ指示セラル○河口ノ北角ハ平坦ニシテ「マングローヴ」樹ニ覆ハレ其ノ附近ニ礁アリ又南角ハ其ノ附近ニ「マングローヴ」樹ニ覆ハレタル多岩ノ小嶼ヲ有ス○海ニ近キ小丘上ノ河口ニ接シテ Cortes town アリ Paminitan hill ハ高三二六呎ノ海岸ニ近キ小圓錐形山ニシテ Abatan river 口ヨリ南方約一哩半ニ位ス

### Panglao island

概シテ卑低平坦ナレトモ其ノ東角ニ近キ Mount Bikuin ハ高六四六呎ニシテ Bolod point ノ後方ニアル山ハ高三一九呎ナリ○ Bohol island ト此ノ島トヲ分離スル水道ハ低潮ニ干出スルヲ以テ兩島ハ殆ト連接ス○島ヨリ礁脈南西ニ約三哩擴延ス○西端ナル Dulho point ハ多沙平坦ニシテ礁ニ圍繞セラレ此ノ角ニハ一團ノ椰子樹アルヲ以テ遠方ヨリ認識スルコトヲ得○南東端ナル Bolod point ハ多沙ニシテ角上ニ砲臺アリ○ Katadman point ハ陡界ニシテ平頂ヲ有ス

### Balikasag island

Dulho point ヲリ南々西々西四ノ西四ノ西ニアル小平坦島ニシテ無碍陡界ナリ○此ト Panglao island reef トノ間ノ水道ハ深水ニシテ鍾索百十尋ニシテ底ニ達セス○此ノ水道ヲ



取ルトキハ Balikasag island ニ近ク續航スルヲ可トス

Balikasag island 燈臺(北緯九度三一分東經一二三度四一分)

Balikasag island ノ中央ニ建テタル高六十呎ノ四角形「コンクリート」造塔ヨリ顯ス○  
每十秒ノ明暗白光明七秒 暗三秒○燈高高潮面上七十呎○晴天光達十二哩

Cervera shoal

廣袤二鍾其ノ最淺部ノ水深二尋底質石花及ヒ沙ニシテ晝間ハ水色ニ依リテ識別  
スルコトヲ得○淺灘ヨリ Panglao island ノ Taburuk point ハ北五八度西七哩ニ當ル○堆  
上ノ水深ハ尙ホ此ヨリ淺シトノ報告アリ

Pamilakan island

Panglao island ノ南角ヨリ東チ南チ南十哩半ニアリ高五十呎ニシテ其ノ海岸ハ險惡  
ナリ○Bohol island ノ土人ハ之ニ通ヒテ海鼠及ヒ海龜ヲ捕獲ス

Tagbilaran strait

Bohol island ト Panglao island トノ間ニアリ低潮ニ干出シ唯吃水六呎以下ノ船舶通航ス  
ルコトヲ得ルノミナルヲ以テ重要ナル水路ニアラス Panglao island ノ Datus town ヨリ  
海峽ヲ横斷セル石造堤道アリ土人ノ「バンカ」艇ヲ通スル爲メ掘割ヲ設ケ其ノ上ニ

號八七六第號九六六第號二八三第圖海

木橋ヲ架ス○海峽ノ入口ハ西方ニアリ概シテ杙ニ依リテ指示シアリ

錨地

海峽ノ東方入口附近ニ於テ Tagbilaran town ノ教會堂ヲ北三七度西ニ町ノ東ニアル  
丘ヲ北一九度東ニ見ル水深十六尋ノ處ニ好錨地ヲ得ヘシ○Tagbilaran town ノ西方ハ  
礁脈陡界ニシテ海底甚タ不齊ナルヲ以テ好錨地ナシ

Bohol island ノ首都 Tagbilaran town ハ島ノ南西端ノ小高キ處ニ位シ Tagbilaran strait ニ面  
ス

Bohol island 南岸

海岸ニ沿布セル礁脈ハ狹隘且甚タ陡界ナルヲ以テ海岸ハ安全ニ近寄ルコトヲ得  
○此ノ海岸ニ於テ數河ノ河口ニアル小灣ハ孰レモ好錨地ヲ有セス○Loay town ハ  
Tagbilaran town ヨリ東方約十哩ナル同名河ノ河口ニアリ○海岸ニ沿ヒテ尙ホ他ノ  
數町アリ

Hagna (北緯九度三九分東經一二四度二二分)

小船ハ Loay town ノ東二十一哩半ニアル Hagna town 附近水深七尋ノ處ニ錨地ヲ得ヘシ  
ト雖モ錨搔キ不良ナリ

號八七六第號九六六第號二八三第圖海